# Thomas Christian, *Pargys Caillit* (1796), as published in *Manx Miscellanies* No. 1, Douglas: The Manx Society, 1872.

Scanned from the PDF available online at books.google.co.uk/books?id=Kws5AQAAMAAJ and proof-read, with a few obvious typos corrected. The pagination copies that of the 1872 edition.

Max W. Wheeler. 1 March 2014

## GYS Y LHAIHDER.

---: o :----

AYNS and chreenaght ren oo ny seihill y chroo, Mârish dagh obbyr t'ayndoo smoo as sloo; Jeh'n soilshey mooar hug uss da'n phadeyr share Goaill pen ayns laue, dy chur dooin bun as baare Jeh'n croo breeoil, ren y Goo ayds y yannoo, Tra scar oo'n ooir veih'n aer, yn tonn veih'n thalloo; Ta goull beg sollys skeayley magh er my chree Dy voddyms gynsagh da ny MANNINNEE Yindys mooar ta foast feer joarree daue; As da ashoonyn ta jeu er dagh laue. Te cur dooin hoshiaght tushtey cair jeh Jee, Negooish cha neeagh nyn dushtey nhee erbee; Gynsagh cre'n dooghys ta ny ainleyn jeh, Cre'n mie as sie, as cre dagh pooar er-lheh. Kys haink yn ard-ainle va crooit flaunyssagh, Dy ve ny ghrogh-sp'ryd eajee iurinagh: Abbyr cre'n ymmyd t'ayns ny seihill fo niau, Cre'n-fa v'ad jeant, quoi hug nyn gummey daue : Insh veih cre'n fraue ren peccah hoshiaght gaase Kys hoill unnane da sheelnaue ooilley baase : Kys huitt nyn Ayr, v'ayns lheid y foayr rish Jee, Fo ard-chiarail as shooyl ny flaunyssee, Dy chaill eh garey phargys, as dy daink Creest Dy chionnagh eiraght s'berchee dauesyn reesht : Oh chreenaght insh dooin cha vel veg gyn-yss, Nhee dy row rieau, dy bee, ny dy vel nish; Chaos bione dhyts 'n reiltys my jagh ny seihill er jannoo, V'ee folmit feayn my row ayn niau ny thalloo.

### GYS Y LHAIDER

Yn Ghailck ta goaun, yn tushtey ayms annoon,. My roshtyn giare, my vriwnys neesht ro choon; Soilshee er my ghorraghys, niartee lesh my ghlare, Trog seose my smooinaght ard erskyn yn aer; Dy voddym loayrt jeh dt'obbyr yindyssagh, Ta erskyn earroo mie as eunyssagh. O! cha vel eh lowit, da dooinney bio, Dy cur slane freggyrt foast da'n question shoh; S'lioar da marvaanagh tushtagh 've ayns ayrn Jeh shen va, ta, as vees dy bragh er-mayrn; Agh my s'gooidsave lesh hene v'er yeeaghyn daue Jeh 'choayl gloyroil, s'mie coadit lesh e laue, Shen insh-yms diu, dy vod dy chooilley chree: Ve agglagh roish yn Ennym bannit Jee. Yn Chiarn, yn Chiarn Jee myghinagh, Surranse foddey lane mieys firrinagh; Freayll myghin cour thousaneyn, lhiggey sheese. Mooad kerragh toillit son nyn mee-chraueeys; Foast, dy vod eh cairagh y ve myr Jee, Gyn loght cha gum eh kyndeeagh erbee; Agh cooileeney fooiliyn ayrey er y chloan, Gys ny sheelogheyn nagh vel foastagh ayn. Jee sp'ryd casherick niartal 'skyn dagh pooar,. Ayns mieys, creenaght, cairys, gillid gloyr; Jee er dy rieau, as bee er son dy braa, Toshiaght as jerrey, roish as lurg dagh traa: Veih hene ta hoshiaght, as veih ta dagh nhee Goaill toshiaght, bishagh, bioys, aase as bree; Dorraghys as soilshey dasyn ta'd n'un chooid, As cha vel veg nagh rosh e hushtey trooid. Jeh hene ta vaase, veih hene neesht e ghloyr, Niartal t'eh hene, gyn jerrey ta e phooar : T'eh Ooilley-niartal, 'naght myr dooyrt mee roïe, Eisht cha vel obbyr dasyn ta ro chreoi.

# PARGYS CAILLIT.

# PARGYS CAILLIT.

## MYCHIONE REERIAGHT NIAU.

----: o :-----

YN Chiarn Jee skeayl magh reeriaght vooar da hene, Liauyr fegooish kione, as fegooish cagliagh lhean; Niau jir mayd r'ee; cheer dy vaynrys vooar, Lane jeh dagh mie, jeh berchys, ooashley's gloyr. 'Sy reeriaght shen ta'n eunys firrinagh, Mieys 'skyn smooinaght, farraght son dy bragh; Ayns shoh gyn laue ny saase, agh pooar e ghoo, Ard-valley aalin niartal ren eh 'chroo; Yn voalley ard ta jeant jeh claghyn deyr, Ny straidyn rea ta paymadit lesh airh: Daa ghorrys jeig t'er, as ad shoh leeideil Gys whilleen straïd, ayns y chesh-vean meeiteil Ec plaase reeoil y Jee mooar ard soilshean, Cur sollys gennal's gerjagh gys dagh ayrn. Er grian, ny soilshey dooghyssagh erbee, Cha vel ayn feme; te gyn scadoo, gyn oie: Un laa gial rieau nagh bee dy bragh ec kione, Gloyr Yee yn yillid as y soilshey t'ayn. Jeh foays y valley berchagh shen dy loayrt Faillee my ghlare, cha voddym coontey 'choyrt Jeh'n vaynrys sloo; son reddyn spyrrydoil Ta ard 'skyn schleï as tushtey feill as fuill.

Agh myr ta soylit gys y veg yn vooar, Gys y seihll shoh soyl-yms reeriaght ny ghloyr; Son cha vel nhee dy vaik mayd mie fo'n ghrian, Agh scaa ny reddyn eunyssagh t'ayns shen. Dy voddagh ree'ghyn's reiltee ard ny hooir
Ve jeh un chree (lesh mooads nyn gooid as pooar,
Nyn argid's airh, nyn goyrle dowin as nyn geeayl),
Dy hroggal balley mooar son ooashley'n theihll,
Soit magh lesh berchys, as nyn ghiootyn share,
Cheet as ny Injyn foddey Heear ny Har,
Cha beagh eh agh myr Babel ommidjagh.
Gys y Jerusalem gial flyaunyssagh.
Shoh, shoh reeriaght as balley ard y Jee
Foast fegooish theay, as fegooish cummaltee
Dy viallys, ny dy ghoaill rish nyn Ree.

Nish myr hee shiu reeriaghtyn mooar y theihll (Er graih aght mie, kiannortys, doaie as reill) Dy creeney rheynnit, fo reiltee smoo as sloo (As y sloo still ayns biallys da'n smoo); Theay, Deiney-seyrey, Crightyn, Chiarnyn mooar, Earlyn, Dukeyn, Reejeryn ard ayns pooar, Princeyn reeoil, Counceillee, firrinagh; Foast gys un Ree t'ad ooilley biallagh.

Myr shoh, jeh bree yn soilshey gial t'ayns gloyr, Chiaddee Jee Spyrrydyn sollys fo ayns pooar; Ainleyn, Ard-ainleyn niartal, Cherubim, Mienyn graihoil, Chiarnys as Seraphin, Reiltee shirveishagh fo nyn Booaraghyn; Myr va nyn stoo myr shen t'ad farraghtyn Er-son dy bragh; yn dooghys oc ta glenn Veih'n vroïd vooar ta cur er sleih gaase shenn, Annoon as ching, dourinagh as baasoil.— Rere lheid's bree'n dooghys ass v'ad er nyn ghoaill. Agh ta ny ainleyn jeant jeh lheid y vree, Niartal as glen, nagh vod ad cherraght chioee; Baase as bea liauyr, ta cur dagh dooghys mow, Cha benn roo shoh; cha vod y stoo oc lhoau. Cha vel y voal cha chiu, ny'n chreg cha creoi, Oddys 've coodagh ny scadoo nyn 'oï:

Jeeagh cre cha bieau, cha niartal as cha jeean, Ta brishey trooid y ghless shliawin skell y ghrian; Lesh yn aash cheddin oddys sp'rydyn roie Trooid prash ny yiarn, ny red dy vel ny s'creoi.

Earroo ny spyrrydyn sollys shoh va mooar, 'Skyn earroo'n sleih va ny ta er yn ooir. Sheel nyn Ayr Adam ooilley, dy beagh bio Gys jiu, cha gormagh foast yn coontey shoh; Cooid ayns gloyr sloo, cooid ayns gloyr smoo soilshean, Agh yn Ainle sloo lesh gloyr y Jee mooar lane.

Myr ayns oie aalin ta shiu cur-my-ner Ny cainleyn sollys lossey ayns yn aer; Paart beg, paart moar, cur soilshey er dagh laue, Rere towse y phooar ta Jee er n'eeasaght daue, Foast ooilley sollys losses lheh-myr-lheh, Chioee freayl nyn reill yn dooghys t'ad jeant jeh; Myr shoh ny Ainleyn flaunyssagh va jeant, As cha row oyr ec beg ny mooar dy phlaiynt.

Cha nyrrys Niau ve reeriaght eunyssagh, As gys y seihll shoh soylit yindyssagh; Yn ream lane dy vie, as mieys hene y Ree, Yn slane theay graihagh ooilley jeh'n un chree.

Foast mie yn theay va dy ve firrinagh, As foays mooar Yee dy vel eh mie dy bragh; Gys gloyr Yee hene va'd ooilley er nyn oardagh, As ass nyn booar cha row ad dy aase moyrnagh.

Cha row yn seihll fo niau foast er ny yannoo, As seose 'syn aer meiht cha row'n ooir ny shassoo; Agh raad ta'n ooir nish chemmit lesh y cheayn, Raad ta rollageyn, eayst eaghlaa, as grian, Va eaynagh ghowin gyn grunt, gyn ooir, gyn kione, Gyn doaie, gyn cummey; dorraghey as feayn. Cha row ayn har ny heear, ny twoaie ny jiass, Chamoo v'ayn heese ny heose, ny hoal ny wass, Imbagh ny traa ; daaghyn doo ny bane (Foast lesh ny rassyn oc shoh ooilley lane) : Aer, ooir, aile, ushtey, nyn giare kione-y-cheilley, As un oie eajee, ghoo, reill harrish ooilley.

Agh Niau nish jeant, mârish ny cummaltee, Rere pooar Ooill'-niartal as ard-chreenagh Yee, Er laa dy row (son laghyn ta ayns Niau, Dy howseyn braa beayn, nagh vod traa y cheau; As ga te gyn oie foast ta ayn lheid y traa, As ta shirveish dy scarrey laa veih laa).

Er lheid y laa shen, sheshaght caggee Niau
Freggyrt gys symney Reeoil h'er cur daue,
Ooilley dy heet kiongoyrt rish stoyl y ghloyr,
Dy clashtyn aigney's leigh yn Croodagh mooar,
Haink fodd' as gerrit veih dagh boayn jeh'n reill,
(Seraphim gial as Pooaryn ard leeideil
Ny Troophyn sollys): kiaull ving flaunyssagh
Lhieen yn aer vannee myr v'ad getlagh stiagh
'Sy valley mooar shen, trooid ny dor'syn ard;
Maynrys as boggey lhieeney ayns dagh straïd:

Yn Ooilley-niartal soie er stoyl reeoil, Ard 'skyn dagh yrjid's erskyn-towse gloyroil; Ainleyn, Ard-ainleyn, as slane ooashley Niau, Myr whilleen grian, nyn shassoo er dagh laue Jeh'n Phooar Gloyroil; crownyn as slattyn reill Hilg ad er laare, ayns cowrey jeh nyn gheill As biallys; goaill-rish dy nee veih Jee Va oc nyn mea, nyn maynrys, as dagh nhee.

As va Mac Yee ayns oghrish 'Ayr ny hoie, Gys nish freilt follit veih ny flaunyssee; Cherubyn sollys er dagh lhiattee va, Gial myr y ghrian ain ard ec y vunlaa. Gloyr, pooar, as reill va grainnit er e ghruaie, As veih e hooillyn graih (myr stroo) ren roie, Lesh va flaunys villish er ny lhieeney; Dagh Ainle streeu quoi smoo yinnagh cooilleeney Ayns graih sp'rydoil, as aigney mie dy-cheilley: Shoh'n aght va flaunys myr un cheayn dy ghraih, As jeh dagh eunys nagh vel, nagh jean traih.

Eisht hug y Croodagh niartal magh coraa, Lesh ren Niau veih'n undin ooilley craa : Un Vac ennoil (dooyrt Eshyn roo) ta aym, Jiu er ny gheddyn, as eh shynney lhiam, My yalloo hene, my chreenaght as my phooar, My Ghoo smoo niartal's corrym rhym ayns gloyr.

Mish Jee, as mee ta cur y leigh shoh diu Mychione my Vac, ta shiu dy akin jiu; Echey ta pooar (voym's) harrish ooilley niau, As dagh nhee ta livreit stiagh ayns e laue; Niau as ny t'ayn ta echey fo e reill, Da ta mee goardagh shiuish neesht dy chur geill.

Ayns niau, ny mish, cha vel unnane ny smoo, As liorym pene, kiongoyrt riuish, ta mee loo: Dy chooilley ghlioon uagh groym, ayns ammys da, Vees tilgit magh ass m'enish son dy braa; As veih my vaynrys, veih my ghrayse as foayr, Veih ooilley'n chairys t'echey ayns my ghloyr.

Shoh loayr y Jee, as ooilley cheayll e ghoo; Lesh skell e ghloyr va 'eddin follit voue. Ny ainleyn, myr dy beagh ad booiagh lesh, Chroym sheese nyn gione, as ghlioon ayns biallys; Myr dy beagh ad booiagh, ta mee gra, Son ayrn cha row, myr hee shiu ayns y traa.

Eisht hrog yn enish vooar ayns un choraa:
Gloyr, booise as moylley gys Mac Yee dy braa,
Eh ayns e ghloyr ta shin er akin jiu;
T'eh Jee dy braa, as v'eh Jee er-dy-rieau.
Eisht buird va coodit lesh gien flaunyssagh,
Ayns plaaseyn reeoil, troggit mirrilagh;

Raad ren ny Ainleyn ad hene y yannoo-magh, Lesh bee ta freayll yn eeder bio dy bragh.

Claareenyn airh soit magh lesh diamonyn;
Jeh pearlyn sollys jeant ny cappanyn:
Mess billey'n vea craait neose dy palchey'r laare,
As manna millish chummit mysh dagh claare.
Cha mirrilagh va'n manna shen, ayns bree,
Dy row eh freggyrt foays as blass dagh bee;
Dagh cappan berchagh v'er ny chummal lane
Lesh ushtey'n vea veayn, geill veih ard-farrane;
As lheid as ta 'skyn earroo share na'n feeyn
S'berchee, ta cheet veih cheer dy vel fo'n ghrian:
Cha palchey shen va'n laue va deayrtey veih
Ren ooilley gee, ooilley nyn glaare y reih.
Cre cha roomoil's ta cooyrtyn y Jee mooar,
Dy vow'n theay ooilley ayndoo room dy liooar.

Ny Ainleyn, myr shoh, cuirt gys boayrd nyn Ree, Ayns aght sp'rydoil ren ooilley giu as gee, Jeh lheid y yien shen as ta dooghyssagh Da Ainleyn sollys, Spyrrydyn bio dy bragh.

Ny buird nish troggit, dirree'n cheshaght seose, Dy crauee streen quoi s'creeoil yinnagh booise; Lesh mooads kiaull, eisht, lhieen bingys ooilley'n aer, Dy schleïoil cloit er greïnyn berchagh airh.

Yn fastyr er, son fastyr t'ec dagh laa As moghrey neesht ayns shen, er graih caghlaa Cha nee son feme; tra skeayl ny flaunyssee Er feaï-ny-maynrys, trooid magh reeriaght Yee. Garaghyn messoil, magh'ryn foddey rea, Lheeantyn glass braa, ushtit veih geill y vea; Lesh strooyn millish, dy bragh palchey roie, Cur aase as bea veayn da dy chooilley nhee.

Plaaseyn princeoil glis'tral myr-whilleen grian, As eunys freggyrt gys dy chooilley vian; Va'n tooill lesh fakin er ny yannoo magh, Yn cleaysh lesh clashtyn bingys eunyssagh:
Ooylyn millish, as spiceyn ooasle gaase
Dagh boayl, as croan ny bangan cha row faase,
Nhee cha row baggyrt ass-laynt, snieh, ny baase.

Yn fastyr anmagh lhieeney orroo'n oie, Lheid yn oie as t'ayn, ashoon ny flaunysee Ayns nyn gabbaneyn, huitt y slane ashoon Gys fea sp'rydoil, myr veagh saveenagh kiune: Ooill' agh y cheshaght vooar, va ayns nyn draa, Mysh stoyl ny ghloyr, bingys Alleluja.

Foast, un Ard-ainle va mooar ayns foayr rish Jee,
'S reill harrish millaghyn dy flaunyssee
Cummaltee'n twoaie vooar, fodd' veih Cooyrt ny ghloyr,
Leeideil e hroopyn gial ayns earrooo mooar,
Ren shassoo seose 'syn ennish hollys va
Kiongoyrt rish Jee, geeck ammys injil da;
V'eh'n chooid sloo corrym rish yn Ainle by-yilley,
As veagh eh foast, 'bey hug eh mian da ooilley.

Ass mooads e phooar daase eh shoh moyrnagh, troo Mysh yn ard-reill v'ayns laueyn yn Er-croo; As mysh e Vac shen, nish va jeant ny chioan Harrish ny Ainleyn, as dagh dooghys v'ayn; E chree daase mooar, as ren eh goaill ayns laue, Dy row eh hene feeu dy reill ooilley niau.

Cre'n ennym v'er shoh choud as v'eh ayns foayr Rish Jee, cha s'aym, gyn dooyt ve ennym mooar, Agh nish t'eh dollit magh ass lioar y vea, As goll fo ennym agglagh noidagh t'eh; Myr Satan, Moddey, Dragon mooar, as Jouyl, Ard-nieu, Lion, Noid, as Dunver dewil, Oltooanagh broghe! Agh t'ad dy chur dooin fys Cre'n aigney feayr, as noidagh, ta ayn nish.

Tra va ny Ainleyn elley ayns mooads shee, Gyn loght, as bingys moylley's booise gys Jee, Va Satan dooisht; dowin tilgey ayns e chleeau, Kys yioghe eh'n cheshaght-chaggee er e heu, Dy irree-magh noi'n Ooilley-niartal Jee, As phluckey neose eh veih dy ve ny Ree; Yn Mac y hilgey magh veih'n eiraght vooar, 'S eh hene y hoiagh seose er stoyl y phooar: Chroym eh gys Ainle jeu, va mygeayrt y mysh, As ren eh 'roon myr shoh y lhiggey rish,—

O Vraar gloyroil, kys oddys uss v'ec fea
Fo errey'n leigh dewil hie er cur dooin jea?
Shin! va, veih'n toshiaght, ec slane aigney seyr,
Mârish Jee hene co-eiraghyn, ayns gloyr,
Shegin nish yn whing y cheau; 's ve biallagh
Dasyn nagh row agh sheshey flaunyssagh;
Myr nagh by-liooar dooin ammys 'eeck da Jee,
As gyn e Vac ve harrin soit myr Ree;
Ve kianlt nyn ghlioon 'chroymmey ayns ooashley da,
Dagh keayrt vees 'ennym mooar er ny imraa;
As shoh lesh slattys nagh jed sheese dy braa.

Nagh vel ayns Niau aym's hannah pooar dy reill Harrish mooarane; cha vel mee mee-hreishteil Nagh shass ad ooilley fo my chullee ard; Dy beagh aym saase dy hayrn veih'n voayl shoh ad, Gys bun y twoaie vooar, ec my phlaase reeoil, Raad s'lioar da Jee shin 'akin lesh e hooill.

Trog ort as skeayl dy skianyn sollys lhean
As leah, myr smooinaght, getlagh gys dagh boayn
Jeh m'armee lhian, insh da ny leeideilee
Dy vel raaue gyere eer nish, er heet veih'n ree,
Dy chruinnaght ooilley ny ta fo my phooar
Gys un slane vustyr, ec my Halley vooar;
Raad vees e hene (myr t'eh er yialdyn jiu)
Ayns gloyr, as ver eh tooilley leighyn diu.

Satan, choud shoh, yn Seraph er ny ghoaill Lesh mooads e viol, ny sleaïe ny side, h'er-sooyl Er drogh yurnah, dy hayrn e heshaghyn 'Sy ribbey youyllagh, roish traa smooinaghtyn.

Yn chaght'raght jeant cha leah as v'er ny ghra, As credjue aashaght, neesht, er ny chur da ; Va'n chullee reeoil troggit seose 'syn aer, Dy voddagh ooilley shen y chur-my-ner, Myr cowrey siyragh daue, dy etlagh bieau Gys yn Ard-seraph aarloo dy gholl lhieu.

Cha vel yn eayst ta sollys er nyn skyn, Chyndaa 'syn aer, cha gial's va'n chullee shen. Armeeyn mooar y twoaie, va bentyn rish, Hayrn stiagh dy leah, jeeaghyn nyn miallys; Trooîd yn aer thanney yiare ad lesh nyn skian, Dagh pooar leeideil ayns doaie e heshaght hene. Jeih keayrtyn jeih thousaneyn v'ayns dagh rheynn, As er-skyn coontey va ny rheynnyn shen; Myr bodjal aileagh hrog ad seose dy ard, Lossey 'syn aer ghial myr vad goaill nyn raad; Ny hrooid myr chentyn taarnagh ren ad roie, As ayns y tullagh v'ad 'sy twoaie nyn soie Ec y voayl pointit, foddey smoo jeh niau Faagit nyn yeï, ny ta j'inyn er dagh laue, Thalloo as faarkey, ayns y theihll shoh wass, Shin beinn y twoaie, as ooilley'n seihll ve jiass.

Gyn dooyt v'ad smooinaght d'akin gloyr Mac Yee, Agh Satan v'oc ayns ooashley mooar ny hoie Er stoyl ard reeoil; ayns y yillid smoo Ren creenaght niau 'sy toshiaght eh y chroo. Myr goull ny greïney hilg eh sollys veih, As v'eh (ayns shilley) jeh dagh ainle yn reih Son mooads as aalid, 'yillid gial as gloyr, Son roshtyn, neesht, as yirjid pooar.

E phlaase mooaralagh v'er cronk aalin soit, Pillaryn airh ass yn ooir verchagh cleight Nyn shasoo fo, as ayns dy chooilley nhee V'eh geearree 'ghloyr 've corrym rish gloyr Yee. Datt eh ayns moyrn dy akin lheid y ghri'
Dy Ainleyn sollys chaglit gys e hie,
As fo e reill; goaill boggey, sthie ayn hene,
Dy row'n chied chrout er hayrn ad ayns y lieen;
Honnick eh'n traa dy olmagh huc e chree,
Cre'n aght v'eh kiarit d'irree-magh noi Jee,
Chum eh glare villish, corrym gys e viol,
Keiltyn 'oalsaght, as myr shoh hug eh coyrle:

Phrinceyn reeoil, Vienyn, as Pooaraghyn,

Va rieau ayns flaunys nyn go-eiraghyn,
Ta liorish dooghys sollys, creeney, glen,
Ec reamys aigney seyr, dy yannoo shen
Cre erbee sailliu hene; dyn leigh erbee
Dy'n giangley rieau dy viallys da Jee,
Ny da fer elley: O te coonrey deyr,
Son slaveraght treih, dy chreck nyn reamys seyr
As shoh'n chooish ain, my ghoys mayd agh imnea
Dy viallys da'n leigh h'er cur dooin jea.

She liorish dooghys haink dy chooilley nhee; Dooghys ta Oilley-niartal, cha nee Jee: As tra va'n jeantagh mooar shoh torragh, lane Jeh dagh rass ooasle appee ayns e brein, Dymmyrk ee magh shen ta ayns nyn shilley, Niau as ny t'ayn, ny Ainleyn, Jee as ooilley.

Agh ta Jee gra dy nee eh ren nyn groo, As, veih'n oyr shen, t'eh gaggyrts yn ghloyr smoo. Shin hene hug raad da dy ve er nyn skyn, As hee shiu, nish, dy der eh leighyn dooin.

Nish, eisht, y traa, my nee shiu coyrle y ghoaill, Dy vrishey'n geuley, 's dy cheau'n whing er-sooyl. Cre oddys Jee, ny 'Vac, as ny ta lhieu, Y yannoo rish yn dooghys nagh jed mow? Cha vel oc armyn oddys shin y stroie: Son jeh'n un dooghys ta shin, myr ta Jee. Lhig dooin, eisht, goll fo armyn gys e chooyrt,

Yn phooar y ghoaill, my bee oc traa dy loayrt. Eisht fodd' mayd leighyn chiangley er nyn mooin, Rere foays y sambyl t'ad er hoiagh roïn. Lheid ny goan mollee shoh, loayr y traitoor Noi'n Oilley-niartal Jee, as ooilley 'phooar!

Foast jeh'n trass ayrn jeh ooilley Ainleyn Niau, Hayrn Satan lesh, dy hassoo er e heu, Va un Ard-ainle, e ennym Abdiel, Nagh ghow'n choyrle youyllagh, as nagh dug da geill, Agh dreill e chredjue, as lesh mooarane jeïr, Ayns lheid ny goan shoh, loayr eh noi'n volteyr:—

O greain as atchim! Quoi s'loys loayrt noi Jee
Lheid ny goan mollee? Oh s'beg heill mish chaie
Nyn lheid y chlashtyn. Kys daase ayns dty chleeau
Lheid y pyshoon, t'er skeayley magh cha bieau
Fud whilleen pooar? Va gys nish biallagh,
As vees, dy-gerrit, ass Niau tilgit magh
Mayrts son dy bra, gys ynnyd t'er ny chroo
Da'n aigney piandagh, as da'n shilley doo;
'Skyn surranse breinn, lesh torcan as plooghane
Veih aile gyn vooghey, lostey trooid dagh ayrn
Jeh'n diunid vooar; dy roostey jeh dagh fea
Ny eebyrtee, 's dy reayll ad ayns anvea,
Torchagh as pian; gyn gerjagh laa ny oie,
As gyn treishteil livrey y gheddyn choiee.

As cha vel Niau cha sollys as cha glen, Cha lane dy vie, nagh vel yn ynnyd shen Wheesh er aght elley; as ny huilk ta ayn Tannaghtyn olk, son eashyn fegooish kione.

Nish cre erbee'n lhag-chredjue t'ayds jeh Jee, Mychione e phooar 's e chreenaght, cha vel nhee Ta da ro chreoi; son Ooilley-niartal T'eh; Veih hene ta 'phooar cha nee shin hug da eh; Ny t'ain dy ghiootyn eshyn hug ad dooin, As my s'cooidsave lesh ooilley reesht ghoaill voïn, Cha jean mie streeu, son e chretooryn shin. Agh myr ta Jee 'skyn ooilley wheesh ayns pooar,
Ta ammys injil cairagh gys e ghloyr.
Nagh bare dhyts, eisht, ve corree rish dty chree
Son mooads dty voyrn, as dt' olkys noi dty Yee;
Gys e Vac reeoil tuittym er dty ghlioon;
Quoi ec ta fys nagh der eh dhyt pardoon?
Shoh graït; yn sp'ryd broghe gatt ny smoo ayns moyrn,
Eulys as farg, tra cheayll eh lheid ny goan;
Frass dy ghoan eajee ren eh 'spreih,
Noi'n Oilley-niartal, e chreenaght as e ghraih:
Gobbal e phooar, e vieys, as dagh nhee,
T'erskyn cretooryn dooghyssagh ayns Jee.

As Abdiel (dooyrt eshyn) fow uss voym, Son ta mish kiarit, as nee'm ny ta roym; Tilg-ym uss jiu, as ooilley pooar dty Yee, Ayns y towl doo shen jeh t'ou branlaadee.

Yn Seraph bannee, myr veagh eh roight trooid Lesh goan awane as mollaghtagh y sp'ryd, Skeayl magh e skianyn eddrym er y gheay, 'S myr chenney-taarnee skell eh roish dy leah Trooid yn aer wooiagh, gys haink ayns e hilley Flag Ree-ny-Cairys bennalt ard, ny s'gilley Ny grian souree; as armee niartal Viall, Lesh cayrnyn agglagh, feiyral cheet ny whail. Ayns onnor hie'n Ainle bannee er meeiteil, As attey airh h'er sheeney magh ny whail; Veih stoyl ny ghloyr haink coraa millish magh, Cur moylley da, myr sharvaant firrinagh:—

Mastey'n trass ayrn jeh m'Ainleyn gial cha vel T'er hassoo lhiam, unnane, agh Abdiel; My harvaant mie, as firrinagh, gow royd Lesh cooney nish, as stamp dty noidyn foyd. Ad nagh vel er chur da my harey geill, Gobbal my Vac feeu harrystoo dy reill, Eebyr-jee magh, veih maynrys reeriaght Niau Gys Niurin, as nyn noidys ooilley lhieu; Eisht credjee ad, lesh aggle as lesh creau, Dy nee mish Jee, yn Ooilley-niartal rieau, As nagh vel dooghys veg agh pooar my Ghoo, T'er n'ymmyrk magh shen ny ve roïe er chroo.

Nish tushtey Yee ta roshtyn trooid y chroo, Ronsagh dagh coyrle as obbyr smoo as sloo, Honnick y noid cha leah as hie eh mysh Yn doo hraitoorys, v'eh dy imbyl nish; Chyndaa eh 'hilley er e Vac ennoil V'ec e laue yesh, ny hoie er stoyl-reeoil: Jeeagh, Vac (dooyrt eshyn) eh hrog mish gys pooar Harrish whilleen, as wheesh jeh dt' eiraght vooar, Jeeagh kys t'eh cheet veih ayrnyn foddey'n twoaie, Lesh sheshaght chaggee niartal armit dt'oï; As goaill ayns laue nagh vel nhee da ro chreoi.

Oardee Ard-ainle ayns siyr dy heidey'n cayrn Lesh coraa niartal, feiyral gys dagh ayrn Jeh'n ream, dy vod ny Sp'rydyn cairal cheet Fo'n chullee ayds, cheu-mooie jeh'n valley soit; Tra vees ad ooilley chaglit gys y voal, Miall, dty harvaant, soi seose son general. Ayns shoh, va'n sarey as y viallys Goll laue-ry-laue, cooilleenit aynsyn nish, 'N Ayr cur y sarey, biallys y Mac; Un Jee va'n jees, as un phooar corrym v'oc.

Cayrn v'er ny heidey, ny Ainleyn bannee cheet Ny sleaïe ny sideyn ass bow-steïllyn cloït; Eillit lesh cairys, firrinys, as pooar Fo Miall nyn gione, jeant aarloo noi'n traitoor; Tra veeit ad, cheet veih jurnah foddey'n twoaie, Abdiel mie, yn agh myr cheayll shiu roïe.

Yn coraa scuirr : Ard-ainle reesht heid y cayrn Gys caggey greinnagh ; eisht yn armee slane Veih jesh gys toshtal, scugh er-sooyl dy leah, Keead keayrt ny sleaïe ny bodjal roish y gheay : Girrid y traa, ny lhiurid vooar y raad Cha dod cumrail, 's nyn armyn cha row laad ; Son sp'rydoil v'ad, sp'rydoil nyn armyn va, As fegooish skee's va oc kione nyn yurnah.

Cheayll shiu jeh'n chaghter bannee Gabriel, Er y voayn yesh v'eh shoh; as Raphael Er y voayn chlea; va Uriel ny chione Harrish dagh pooar as Seraph sollys v'ayn; Miall mooar ayns cree'n cheshaght, as curr reill Magh gys dagh rheynn, as ooilley cur da geill.

Nish gys y twoaie myr shoh, tra v'ad er jeet, As ooilley'n armee ayns aght caggee soit, Cha row'n ard-noid mee-hushtagh jeh'n chiarail, Va goit ny 'oï, ayns reill hayrn seose nyn guail: Tra vaa daa vulk ny ainleyn noï ry hoï, Heill Satan nish dy chur e phooar 'sy veih Noi pooar y Chroodagh, as dy ve'n chooid sloo Ayns cor'mys rish, mannagh beagh eh ny smoo.

Bayr coon, agh liauyr, va eddyr ad ny-neesht, Cagliagh annoon noi noid as e chliwe rooisht! Dowin va ny fileyn, as ny rankyn liauyr, Ayns earroo 'skyn ny jeeasyn creen 'syn ouyr, Ny claghyn traie; as dagh sidoor er-lheh Feeu armee reill, tra smoo veagh magher cheh; Ny smoo jeh niau va coodit harrish lhieu, Na ta jeh'n theihll shoh wass j'in er dagh cheu; As mean ny noidyn Satan va ny hoie Ayns fainagh caggee, berchagh lesh airh wee, Lesh diamonyn as pearlyn ooasle soit, Va liorish Mammon ass dagh berchys teiyt; Mygeayrt y mysh va troggit seose feer ving, As cummit seose dy ard er-skyn e ching Va attey sollys, soilshean magh myr grian, Cowrey reeoil, yn red va still e vian.

Eisht Beelzebub, va foast prince flaunyssagh, (Ayns e laue yesh lhiant cliwe lommyrtagh) Hass magh veih'n cheshaght (ass lieh 'vainshtyr) gra,— Ta shin cur-'lane feue ooilley; as dy bra Cha der mayd geill da leigh ny sarey Yee Mychione e Vac, dy ghoaill rish myr nyn ree; Nagh vaik shiu'n phooar gloyroil t'ayns shid ny hoie Er queeylyn airh, cre cha jesh gys e ghruaie, Ta echey'n reill? nagh vel eh chiart cha feeu Dy ve ny Ree, as dy chur leigh dooin jiu As ta'n Messias, nagh vel fys quoi eh; Nagh vaik shin rieau, as nagh bione dooin gys jea? Abdiel mie cur geill da lheid ny goan (Cheet veih mee-chredjue, creoighys-cree as moyrn) Cha hur ny sodjey, agh lesh cliwe gyere Glackit dy shickyr, vrish stiagh trooid y vayr Er Beelzebub loayrt ny goan mollaghtagh, As roie eh'n blod gyere ayns e scoarnagh stiagh; Hussaa feer ard, eisht, hug ny flaunyssee, Son y cooilleeney shoh va goit lieh Yee. Yn chaghter smaghtit, Satan cheayll yn eam, As veih e wheeylyn ren eh leah tarlheim; Eilley chreoi jeh adamant va mysh, As cliwe aileagh bucklit gys e lhesh; Boandaghyn yiarn va tayrnit er e chass, Agh e vaaish ghaaney stainnit va lesh prash: Shleiy liauyr dy staillin v'echey er e gheayllin, Shiaght keayrtyn s'troshey na'n shleiy shen cheayll shin, V'ec Goliah noi aegid Israel, As myr shen haink eh magh noi Abdiel. Yn Seraph mie eillit lesh pooar veih Jee, As veih e Vac, cha ghow dooyt ayns e chree Jeh'n varriaght; son cre erbee va'n stoo Jeh hie ny Ainleyn casherick er croo, Jeh'n stoo cheddin va cliwe'n Seraph jeant,

Ny 'oï cha shassagh yiarn ny adamant.

As ec meeiteil rish Satan, gra (myr craid), Jeeagh! cre'n chumrail shoh t'er heet orts er-raad? Nagh vel oo fooast er roshtyn stoyl ny ghloyr; Yn Oilley-niartal Jee ayd ayDs dty phooar; E Vac reeoil ayns geuley as pryssoon, Ginshlaghey hood, as caayney son pardoon! Jeeagh! ooilley Niau t'er heet dy yindys er Yrjid dty ghloyr, as d'eeck dhyt ammys cair: As pooar t'aym's voue, tra oddym meeiteil rhyt, D'eeck yn chied vess jeh'n cheesh t'ad lhiastyn dhyt. Shoh graït, e chliwe hrog eh ayns e ghoarn, Dy woalley Satan noidagh ayns e chione, Ren croymmey veih; yn builley roie lieh-scaa Stiagh trooid yn eilley, ayns e lhiattee sthie Oanluckit dowin, as lesh shen sheeynt er thalloo, 'Bey lesh e shleiy chum eh 'hene ny hassoo.

Yn armee vannee hug reesht Hosanna Gys Jee ny Ghloyr, as gys e Vac, dy braa.

Yn Seraph mie reesht sheeyney magh e roih, Kiarit dy hoylley'n drogh sp'ryd trooid e chree, Thousane thousaneyn spyrryd roie dy chion Roish baare y chliwe, dy scapail nyn gione; As hrog ad lhieu eh gys e ainagh chaggee, Gys yioghe eh aash veih'n pian v'ayns e lhiattee.

Rish shoh, cha row'n daa haglym mooar nyn-daaue, Son greïnyn creoi va feiyral er dagh laue; Nish hee oo caggey eulyssagh er laare, Millaghyn troop reesht troggal seose 'syn aer Er skianyn leah; as fud ny bodjallyn Roie noï ry hoï, cur ooilley bun-ry-skyn: Sauchys ny shee cha row ayns aer ny thalloo, Agh eulys ghewil, gall-verg, as noidys sharroo. Shoh v'an chied chaggey jeh ta'n Ynsagh scrieu, Niau er ny rheynn, as Ainleyn sollys streeu!

Miall as y Dragon, as nyn Ainleyn lhieu, (Ayns noidys ghewil) ren shassoo er dagh cheu: Ad shoh son cairys, gloyr, as ooashley Yee, Ad shen son reill, foast chee dagh reill y stroie; Gahyn barb aileagh, cliwenyn birragh gyere, As shleiyghyn nieunagh slental trooid yn aer.

Va nish ry-akin yn ream eunyssagh Sallit lesh moyrn, as noidys eulyssagh.

Miall Prince ny Ainleyn, laill mygeayrt y mysh, Rheynn lhottyn dowin gys ooilley ny veeit rish; Trooid cheeid ny greïnyn birragh, gastyrt bayr Da' hroopyn niartal geiyrt dy gastey er, Roie trooid as giarey lesh e vlod daa-foyr Flaunyssagh jeant, as reiht ass palchey stoyr Armyn yn Oilley-niartal; kiarit nish Cooilleeney slane 'ghoaill er y traitoorys: Hee shiu frass niaghtee garroo, lesh niart geayee, Lhiggit noi'n voal myr whilleen bullad leoaiee, Cha chiu shen va ny gahyn caggee cloie Mastey ny scaayn, faagail guin nyn yeï.

As ga ta ny sp'rydyn (rere myr baillish Jee)
Still seyr veih'n vaase, liorish nyn ghooghys bree,
Jeant va nyn armyn jeh stoo corrym roo,
Faagail mooads pian as torchagh gyere ayndoo.
Cha vel ny Ainleyn 'naght myr ta sheelnaue,
Cha nee'n un phian, cha nee'n un dooghys daue;
Son ga ta pian ny sp'rydyn foddey smoo,
Giarrit tra t'ad, foast ta nyn goayl ny sloo;
Olt mooar ny beg dy vel keayrt giarrit jin
Cha lhiann dooin reesht, as s'lioar my laanys ching
Ayns earish liauyr; sp'ryd cha vel myr shen,
(Myr dooyrt mee roïe) yn dooghys oc ta glen:
Gortit tra t'ad leah slaanagh nee ad reesht,
As olt dy gaill ad, leah nee lhiantyn neesht.
Ny-yeih, ayns ayrn jeu, tra t'ad er nyn m'woalley

Piandagh ta'n phian 'syn ayrn shen, as trooid ooilley; Foast slaanagh leah; eisht bee ad myr v'ad rieau, Bio fegooish lheamys, niartal neesht, as bieau. As myr shoh Satan, reaghit veih yn pian Hug Abdiel da, ren getlagh gys dagh baayn Jeh 'heshaght ghooie, dy reayll ad seose ayns cree, As gynsagh daue cre'n aght nyn baart dy chloie. Lostey lesh corree, noidys, nieu as roon; V'eh kiarit nish gyn jerkal rish pardoon; Agh fakin Miall er vrishey trooid y vean Veih oaie gys cooyl, er astyrt magher lane Da 'hroopyn hene; myrgeddin yn voayn chlea Toshiaght cur cooyl, thousaneyn roie er chea. Roish Uriel; hug corree skianyn bieau Da'n kione dy heet ayns siyr dy chooney lhieu: As myr v'eh cheet Miall Noo baink seose ny whail, Lesh lheid ny goan shoh, cur da jesh meeiteil:—

O Vac-ny-moyrn, ny smooinee dy scapail My laue's feiy-laa, mish s'loys nish dty chumrail Ayns mean dty hiyr, dy hrial nee oo'n Jee Ta Ooilley-niartal pooaragh, ny nagh nee.

Viall, dooyrt y noid, gys dt' arrys yiow uss fys Er mooads my phooar, as nagh vel mee goaill rish Pooar er-my-skyn. Ny goan cha row ny sleaïe Nagh row ny cliwenyn freggyrt noï ry hoï, As cha row schleï ry-laccal. er y jees, Cuïn dy 'endeil, as cuïn dy ghoaill vondeish; Myr veagh oayrd-chiardee va dagh builley cloit, Buirroogh myr taarnagh ass mean bodjal cheet; Drillinyn d'aile lheim veih ny foyryn geyre, Lossey mumboo, as soilshagh ayns yn aer.

Mastey dagh yindys dy jagh rieau er fakin Ayns niau n'er laare, ny jeh dy ren shin clashtyn, Cha vel un red, dy voddym smooinaght er, Ta feeu son sambyl, ny mac-soyley cair. Dy hoiagh magh gys tushtey giare heelnaue Yn aggle baaish, yn atchim, as y creau, Ghoghe orroo greim, dy akin lheid y shilley As y daa phooar shoh caggey's streeu ry-cheilley.

Ayns slane daa ayrn jeh ooill' Ard-ainleyn niau, Ynrican Miall va coontit mie, as feeu, Liorish Jee hene, dy ve ny yeneral Creeney ayns schleï, dy reill yn armee yial, 'S dy hayrn y cliwe gyere noi lheid y phooar (V'er n'irree seose nish noi'n Messias mooar), Fo'n Seraph niartal Satan, keayrt ayns foayr, Ooashley as grayse, kiongoyrt rish stoyl ny ghloyr; Reill (myr Ree cheayll shiu) harrish y trass ayrn Jeh cloan y toilshey, ny Chiannoort as Chiarn; As nish veih'n phooar shen dhatt eh wheesh ayns moyrn, Jeh'n irree-magh dy daink eh dy ve'n kione.

Shoh, shoh'n eninaght niartal as sp'rydoil Va noï ry hoï, ayns gleck as caggey dewil; Ny Satanee ayns aggle as treishteil, Sheer farkiaght cuïn yinnagh nyn gione failleil; Agh cloan ny cairys shickyr, ayns nyn gree, Nagh beagh nyn Miall mooar treigit liorish Jee.

Agh Abdiel; insh uss dooin nish, cre'n aght Lesh yn un vuilley, hooar uss barriaght? Cre'n niart, cre'n foyr, v'ec dty skynn ghyere ren roie Trooid cheeid yn eïlley adamant cha creoi? Cha leah as haink y noid dewil seose dty whail, Ta nish er hassoo choud noi cliwe Viall, Yn Seraph reiht ass ooilley Pooar'yn Niau, Myr sidoor feeu dy reaghey'n chooish ayns laue?

Ta creenaght Yee er-skyn yn tushtey ain, Dowin fegooish grunt, as fegooish roshtyn lhean; As myr ta 'chreenaght myr shen ta e phooar, As dagh foays t'aynsyn er-skyn coontey mooar; Da Abdiel annoon hug eshyn niart, As foyr da'n chliwe, dy chur Satan haart
Lesh laue feer aashagh; as dy chur da fys
Cre'n wooads fardail va ayns e hraitoorys
Noi lheid y phooar, as oddagh niart y chroo
Ayns laue annoon, dy chur laue s'troshey mow:
As reesht, yn foyr ghow eh veih cliwe Viall,
As gys e niart hene hie eh er faagail
Son tammylt beg, nagh row e phooar ny smoo
Na pooar y noid, as cha row eh ny sloo,
Agh corrym rish, ny sleaïe dy creoghey cree
Moyrnagh y sp'ryd, dy chur-e-lane fo Jee;
Son raad da briwnys strimmey heet ny whail,
As leshtal sloo 've echey dy phleateil.

Nish, ayns y streeu, tra v'eh er chur-my-ner Nagh dooar y noid foast veg y vondeish er; Ny s'daaney gaase, chiare eh dy ghoaill e vaght Lesh y chied saih dy chosney'n varriaght; Tra haink er Miall Noo, spyrryd niartal Yee, As hoyll eh'n Seraph moyrnagh trooid e chree, Dy huitt eh sheese myr marroo, towse y laare, 's lesh fuill sp'rydoil cur cullyr noa da'n faiyr; Eisht cloan-ny-moyrn haink getlagh stiagh dy chiu, As er nyn armyn hrog ad eshyn lhieu: Shoh jeant, bulk slane ny Satanee ren chea Marish y laa, nish ceaut; by-liauyr lhieu ve. Miall hass e ghrunt, as hoie eh arrey gyere Mygeayrt y mysh, nagh voghe e champ aggair Veih'n noid gyn-yss; as cheau eh ooilley'n oie Ayns gennalys, as chebbal booise gys Jee, Hug barriaght daue, ad hene follan sunt; 'S nagh row ad lesh ny greïnyn noidagh guint.

Cree'n Ard-hraitoor, nish, scoltey ayns e chleeau Lesh nearey's roon; foast, moyrnagh myr v'eh rieau, Doardee eh 'hroopyn brisht, as ooilley'n ghri Dy v'er nyn jaglym gys raad v'eh ny lhie, S'coan foastagh slane; as myr shoh dooyrt eh roo:— Vraaraghyn dooie mâryms t'er hurranse jiu Tooilleil as pian, da'n dooghys ain feer chreoï, Foast ta shin bio, as slane myr va shin roïe.

Nish ta fys ain nagh vod mayd v'er nyn stroie, Myr jee'ghyn, eisht, lhig dooin nyn baart y chloie; Shione dooys y saase ver da nyn noidyn guin, As brishey smoo na jiu hug adsyn dooin.

Dagh blaa, dagh mess, ta gaase seose ass yn ooir, Jeh whilleen daah as blass, nee'm smooinaght er; Ta ooilley cheet veih'n Ooilley-niartal bree Beaghey 'sy ghrunt, geiyrt neese dy chooilley nhee; Jeh'n vree shoh nee mayd greïnyn caggee noa, Nyn 'oï nagh shass yn phooar dy row rieau bio.

Gys obbyr, eisht, lhig goll dy chooilley laue, As jeeagh nagh bee ainle beg ny mooar ny haaue; Cleiy-jee dy dowin 'syn undin foddey heese, As cur-jee lhieu'n ooir verchagh follit neese, Lesh aile cheh niartal jean-jee'n ooir shen 'lheie, As stoo breeoil as yindyssagh hig veih; Feddanyn liauyr as lajer jean-jee jeh, Tilgit ayns moulyn, choud's ta'n stoo roie cheh; Ayns y chione dooint towl beg shegin faagit 've, Cour cuirtlagh aileagh, dy chur slane livrey Da sp'ryd doo dewil pryssoonit ayns y ghrunt, Freilt sthie er niart, fo trimmid corrym runt: Agh lesh un drillin, brishee eh'n pryssoon (Myr Ooilley-niartal) trooid y dorrys coon, Er skianyn leah; cur lesh spreih as scaalhean Mastey ny noidyn : as da'n armee ain Gastyrt raad-mooar. Coyrle Satan hie er goaill Lesh un aigney, as ooilley hie er-sooyl Fo'n thalloo sheese, as nish lesh obbyr chion As schleï sp'rydoil, hug ad yn saase gys kione; Ny greïnyn curstey jeant ayns earroo mooar,

As soit er queeylyn siyragh jeant nyn gour : Hie'n armee ooilley reesht er tayrn ayns doaie, Ayns treishteil share dy chosney na v'ad roïe.

As nish yn oie er hea veih soilshey'n laa, As obbyr churstey'n dor'ghys aarloo, tra Honnick ny Miallee'n noid er haglym reesht, Slane fo un chione, myr rieau nagh row ad brisht; Cha row Miall gyn smooinaght er shoh roïe, As shen-y-fa v'eh aarloo jeant nyn 'oï.

Jee Ooilley-niartal (va fys oc) hug daue
Jea'n varriaght, as jiu veagh, neesht, ec laue
Dy chooney lhieu; 'sy chredjue shoh treishteil
Vrish ad y champ, as hayrn ad magh nyn guail;
Ny Satanee, neesht, moyrnagh ass nyn booar
Ghooghyssagh hene, haink seose ayns daanys mooar;
Tayrn lhieu'n saase-mollee, follit ayns nyn mean,
Cour olk gyn-yss, myr chlinnys shiu ny-sheyn.

Yn Ard-hraitoor hene hass, eisht, magh veih 'ghri, Dy v'er ny chlashtyn liorish mie ny sie, As lesh beeal foalsey craidagh dooyrt eh roo :— Vraaraghyn dooie! nagh nhare dooin (roish vees jiu Cha dewil as jea) coardail ve jeant rish Jee Er gruntyn noa: as Niau ve reesht ayns shee? As Viallee (dooyrt eh) chaghteryn ver-yms hiu, D'insh ny conaantyn baillym gheddyn veue. Shoh graït; yn armee scugh eh magh veih'n vean, Gys jesh as toshtal, faagail cagliagh lhean Brah'n earroo mooar dy ghreïnyn Satanagh, Nish aarloo lhieent va dy ve folmit magh Fud Ainleyn Yee; as sp'rydyn daaney'c laue, Rish hun dagh feddan, dy chur drillin daue.

Aile! dooyrt y Dragon; myr va'n fockle graït, Jeh'n chuirtlagh aileagh va'n smayl curstey craait; Ny sp'rydyn keoïe va dooint ayns dagh pryssoon, Ooilley ayns aile, vrish trooid ny dor'syn coon, Coamrit ayns aile as jaagh, ny vodjal chiu, As feiyr myr taarnagh agglagh goll magh lhieu, Geiyrt roue ny buill hrome va sthie er nyn mooin, Trooid armee Viall, cur ooilley bun-ry-skyn; Aile, jaagh, as feiyr v'ayn, myr streeu quoi oc smoo Yinnagh misreill as coayl da'n cheshaght Noo; Foast, magh-veih atchim, cha row coayl cheet lhieu, Agh veih ny chaght'ryn v'ad dy lhiggey voue.

Ny eïllaghyn va daue mooarane cumrail, Erbey ad shen by-eddrym ve scapail Dagh bullad bieau; son aashagh te da sp'ryd Eh hene caghlaa (cordail rish traa as ynnyd) Gys cummey erbee: agh nish va feiy dty reayrt Fileyn as rankyn brisht, ec yn un cheayrt; Thousaneyn heeagh oo bounsal seose 'syn aer, As millaghyn reesht cooyl nyn ghïng er laare, Yn soilshey gial rell cullee ghoo y cheau, As undin niau, myr agglit, va er-creau. Ny Satanee lesh gearey's craid ren geam—Kys ta ny chaght'ryn ain cur orroo lhiem!

Cre yinnagh ad? stiagh er y noid dy roie
Cha beagh eh keeayll; son aarloo va dy chloie
Reesht yn nah frass ghewil veih'n taarnagh cheddin:
As veih dy hea, ny dy hyndaa nyn eddin,
Ve scammylt smoo. Nish Satan tastagh va
Cre'n stayd v'ad ayn, loayr reesht ayns foalsagh, gra:—

Cheayll ooilley Niau dy heb mish roo choardail (Chea noidys smoo) tra hayrn shin seose nyn guail, Cha dug ad geill, chamoo hug ad ansoor.

Myr nagh beagh lhieu shin hene ny mooads nyn booar;
Un taarnagh smoo (voyms) ver nish dauesyn fys
Quoi'n Ooilley-niartal t'ayns pooar, Jee, ny mish;
Nyn gredjue faase nee ad dy leah hreigeil
Marish Messias, ayn t'ad wheesh treishteil.

Agh jeeagh cre'n mart ta'n Ooilley-niartal Jee

Fordrail da Ainleyn, 'skyn cretoor erbee! Choud as va'n noid broghe myr shoh boggyssagh Ass hene, as ass e haaseyn iurinagh; Cha leah as smooinaght ren ny Miallee goll (Ayns e chree hene v'ec dagh sidoor e choyrle) Gys dagh slieau ard as cronk, as ass nyn mun Raip ad ad seose, mârish ny v'er nyn mooin Bildalyn ooasle, biljyn lane dy vess, As awinyn palchey roie dy shliawin gys nish; V'ad pluckit seose dy aashagh ass nyn vraue, As tilgit voue, myr veagh whilleen clagh-laue, Er feiy ny noidyn, plooghey ooilley foue Choud as raink ad, as mooads nyn ghreïnyn lhieu,

Lesh atchim-cree ny noidyn trooid va roight,
Fakin ny croink as sleïtyn getlagh cheet
Slane myr v'ad jeant; as chyndaa seose 'syn aer,
Chroym ad dagh errey v'orroo sheese er 'laare,
As scolt' ad hene lesh lhieggey er nyn mooin,
As broojit fo; nyn armyn creoï cur guin,
Torchagh as pian, myr v'ad brisht stiagh ayndoo,
Lesh trimmid vooar, ga tanney ta nyn stoo;
Nyn ghooghys ainleagh hug daue'n vondeish shoh,
Ga v'ad wheesh broojit, foast veih haink ad bio:
Agh plooghit fo va saase y taarnagh mollee,
Nyn eïllaghyn, as slane nyn ghreïnyn caggee.

Veih'n dor'ghys doo, gys soilshey gial er jeet, Dy choamrey'n magher reesht v'ad ooilley eït; Agh laccal armyn, sleïtyn hie er goaill, Myr ghow ny Miallee; Satan hug y choyrle: Nish hee oo sleïtyn tilgit noï ry hoï Ard heose 'syn aer, as faagit heese nyn yeï Ooigyn dowin agglagh raad v'ad roïe nyn soie.

Eddin ny maynrys aalin v'er ny vhilley, As bun-ry-skyn, myr naardey veagh goll ooilley; As naardey veagh 'bey'n Oilley-niartal Jee Soit mean y ghloyr vooar, as towse magh dagh nhee Lesh briwnys kiart; pointeil ad heet gys kione 'Naght myr v'ad kiarit, my row Ainleyn ayn.

Hur eh da'n noid, choud shoh, dy hassoo magh Lesh armyn dewil, as lesh goan mollaghtagh, Fegooish ve brisht; dy voddagh onnor smoo 'Ve ec Messias, na ec y slane croo. Ynrican dasyn dreill eh ooilley'n ghloyr Dy vrishey, as dy chastey, mooads y phooar V'ec yn ard-noid, 's dy eiyrt ny Satanee Veih stayd ny maynrys; as dy chur slane shee Da'n armee Noo; as myr shoh loayr y Jee:— Hoilshean ny ghloyr, my Vac deyr shynney lhiam, M'ynrican ghraih, as eirey er ny t'aym, Daa laa, dy laghyn flaunyssagh, t'ec kione Neayr's hie Miall bannee as e heshaght voïn Noi'n irree-magh; as dewil, dewil t'er ny ve Yn cah sp'rydoill! as cha nee yindys eh: Tra ren daa noid co-cor'm ayns pooar meeiteil; Corrym v'ad jeant, agh peccah cur failleil. 'Sy derrey yeh, t'eh ny s'annooney gaase, Ga fegooish tastey foast: son myr ta grayse Failleil, ta'n cree ayns niart gaase, neesht, annoon, Foast ta mish surranse; agh cha vel pardoon Kiarit nyn gour, chamoo ta eddin oc Dy chaayney eh, nyn gooinsheanse hene cha olk.

Veih shoh nyn noidys ghewil nee tannaght choiee Er graih cooilleen, as choiee cha bee ad skee. Armyn feer joarree t'ad er gheddyn magh, As ooilley'n twoaie gloyroil t'er hurranse cragh; Sleïtyn noï sleïtyn, croink noi cronk t'er chloie, As ooilley gys meereiltys eajee roie. 'Syn eulys cheoïe shoh nish ta ceaut daa laa, As dhyts ta'n trass freilt gys mooads ooashley braa; Yn onnor shoh ta mish dty chour er hashtey, Dy nee oo nee'n noid as e phooar y chastey.
Bree Ooilley-niartal (foast ny oï nagh dod
Pooar erbee shassoo) skeayl mygeart y mood.
My Vac, Smoo-niartal, immee ayns niart dt' Ayr
As stiure my wheeylyn agglagh trooid yn aer;
Ny queeylyn aym's nee undin niau y chraa,
Bwoalley ny noidyn ayns un atchim braa;
Gow'n taarnagh agglagh, as ny chentyn bieau,
My ghaghyn aileagh, as my chorree lhieu;
My chliwe gyere, my vhow ta lhoobit creoï,
Greïnyn barb caggee aarloo aym nyn oï:
Gow uss ad ooilley. Myr shoh loayr y Jee,
As er e Vac deyr gheayrt eh magh e vree
Ayns goullyn sollys d'hoilshey gial gloyroil,
As ersyn lhiann eh'n jalloo slane Ayroil.

Reesht dooyr't eh rish; Uss Ooilley-niartal ta Cast y traitoorys: lhiats, lhiats vees y laa, Imman dty noidyn magh veih'n soilshey mooar, Gys niurin ghoo, ta fosley 'beal nyn gour. Eisht bee fys oc (agh anmagh) quoi eh'n Jee; Quoi'n Ooilley-niartal eirey er dagh nhee.

Lesh meillyn booisal loayr Messias, gra,—
Ayr Ooilley-niartal, Yee smoo cairagh ta,
Myr ta dty chreenaght, myr shen ta dty phooar,
Jeh'n irree-magh dy ghoaill cooilleen dy liooar;
Agh dooys t'ou cur y phooar's y ghloyr shen neesht,
As tra s'gooidsave lhiat ver-ym dhyt ad reesht;
Yn aigney ayds dy vishagh sthill my ghloyr,
Yn vaynrys aym's dy ghloayragh dt'Ennym mooar
Lesh biallys; as pooar dty noidyn vees
Dhyts son stoyl-coshey, injil tilgit sheese.
Eisht bee dty Nooghyn (reaghit veih'n chioltane
Ta hannah deyrit) gennal goaill arrane
Dy voylley ard gloyroil as eunyssagh,
As psalmyn millish, kiaull ving flaunyssagh

Hoods Ooilley-niartal; hoods Yee smoo gloyroil, Share, s'creeney, s'cairal, 'skyn dagh graih graysoil; Mish vees nyn mean, myr oardit foyds y kione, Goaill Voïd my phooar's chyndaa gloyr er-e-hon; Eisht myr V'ou hoshiaght, bee oo son dy bragh, Ooilley ayns ooilley: Un Jee firrinagh.

Shoh graït, as croymmey gys y phooar Ayroil, Ayns e laue yesh yn Clat·reill ren Eh 'ghoaill, As fainagh-caggee niartal aarloo va, Er queeyllyn ard, aght mirrilagh chyndaa Jeu hene gyn tayrn; dy uillian ad v'ayndoo Sp'ryd niartal bio, myr pooar y Chroodagh Noo; Queeyl sthie ayns queeyl va roie, as dagh unnane, Goll-rish rollageyn va lesh sooillyn lane, As spreih lossey jiarg, chentyn-taarnee cheh, As dorrin agglagh, loayrt nagh voddym jeh. Kiare pooar'yn ard ayns cummey Cherubin, Shey-jeig (oh yindys!) v'oc dy eddinyn; Kiare ec dagh pooar; as va nyn gorp as eddin Chiu soit lesh sooillyn, ceau magh aile myrgeddin; As roish yn ainagh virrilagh v'ad roie, 'Naght myr v'ee stiurey, ayn va'n Ree ny hoie Er stoyl ard sollys, jeant jeh lheid y stoo Shen jeh hie chayr e Ayrey hene er croo: Coodagh dy hoilshey sollys v'er-e-skyn, As goullyn greïney scellal magh veih 'vun E vhow's 'hideyn, as stoyr e ghreïnyn caggee, As boltyn-taarnee jiarg v'er rish e lhiattee; Thousane thousane dy Ainleyn v'er dagh cheu, Goll myr va'n ainagh reeoil scughey lhieu.

Myr shoh hie Jee yn Mac er e yurnah, Cha leah as hoilshee soilshey yn trass laa, E ghloyr ghial v'er ny akin fodd's gerrit, Agh liorish armee Viall v'eh hoshiaght ennit; As boggey mooar ren er nyn greeghyn lhieeney, Dy voghe ad er nyn noidyn nish cooillooney. Fo flag e vainshtyr, Miall Noo haggil stiagh Ooill' e heshiaght vie phrow da firrinagh. O cre'n chiaull ving va fud ny Ainleyn cloit, Tra honnick ad 'syn aer Messias cheet! Cherub cha sollys as v'ayns ooilley Niau Cheet getlagh roish, as gymmyrk ayns e laue Yn cullee reeoil, bennalt jiarg as ard; Pooar Ooilley-niartal gastyrt roish y raad. 'Skyn ooilley, Miall Noo, lhieent lesh boggey mooar, Haink quail y Ree's livrey eh seose e phooar (Harrish e hroopyn, foast va ooilley slane), Dy v'er nyn reill nish liorish yn Ard-Chiarn. Ny sleïtyn raipit, as ny croink cur geill, Ghow seose nyn ynnyd reesht lesh goo e veeal, As eddin niau ghow er e chummey cair, Soilshey gloyroil ren getlagh trooid yn aer: Fud ooilley'n aalid she'n Ree hene va'n reih, Myr mill e ghoan graysoil va shilley veih; As myr shoh loayrt: Harvaantyn firrinagh, Shiaght keayrtyn bannit nish as son dy bragh, S'maynrey nyn mea ta foast er vreayll nyn stayd Fo wheesh dy hurranse, noidys ghewil, as craid; Nyn gredjue lajer prowit trooid t'er ny ve, Nish veih nyn seaghyn yiow shiu slane livrey. Shass-jee dy akin cre'n drogh verrev vees— Cre'n kerragh trome hig er y vee-chrauee's: Fegooish nyn gooney mish, my lomarcan, Yiow'n varriaght, as ver y streeu gys kione. Ny goan shoh graït; cha row ny Satanee Jerkal rish grayse ny myghin veih Mac Yee; Chiare ad dy hilgey ooilley yn cah s'jerree; Nee coayl ny cosney, cre erbee yn erree Veagh orroo jeant: veih'n voyrn sp'rydoil v'ayndoo,

Nyn droo as goanlys bishagh ren ny smoo;

As mee-hreishteil hug smooinaght ayns nyn gree Dy voghe ad foast yn varriaght jeh Jee. Er shoh, nyn droopyn, haggil ad dy cheilley Dy hrial cairys eiraght un cheayrt elley. Nish ren Mac Yee e ghrooish (roïe kiune) 'chaghlaa Lesh jymmoose lostey, baggyrt kerragh braa; Yn chiare skeayl magh nyn skianyn sooillagh lhean, Dagh sooill ceau magh stroo d'aile noi'n drogh hioltane : Lesh feiyr ny queeylyn undin niau ren craa, As roish e eddin bodial d'aile chyndaa. Earroo 'skyn earroo boltyn taarnee cheh Cheau'n Jee magh roish, myr whilleen plague er-lheh Roie trooid nyn gree'ghyn, goaill nyn dappey voue, Fioghey nyn mree, 's cur atchim mooar ayndoo; Jeh niart as aalid v'adsyn er nyn spooilley, As jeant nyn sp'rydyn graney eajee ooilley. Nearey as aggle mooar ghow orroo greim; As nyn gooinsheansyn foiljagh ard ren geam, Bwooishal ny croink as sleïtyn, roïe v'ad fo, Ve er nyn mooin reesht, 's gyn scapail voue bio. Yn Croodagh niartal hug daue lheid y phooar, Dy ghoaill shen reesht voue v'echey pooar dy liooar; Dy chooilley ghioot mie v'oc h'er roostey jeu, Ny v'oc dy olkys hie er lhiggey lhieu. Jeh grayse as gloyr nish foll'm, yn slane shioltane Va roish Mac Yee immanit, myr unnane, Gys voal ard niau, ren jeh hene rowlal stiagh Cur doarlish lhean da'n olk eebyrit magh Veih beinn ny ghloyr, veih mie as maynrys veayn, Gys ream y dor'ghys, torchagh dewil as pian. Honnick ad nish, yn red nagh chreid ad roïe, Pooar er nyn skyn, as kerragh er nyn oaie. Trooid diunid feayn beign daue yn lhieggey 'ghoaill Gys niurin ghoo, va ceau seose aile nyn guail; Yn dor'ghys chiu, ny hrooid sheese v'ad rouail,

Cheayll yn eam agglagh myr v'ad goll er-sooyl; As myr veagh niurin agglagh, dy row Niau Slane tuittym sheese, ve ooilley ayns un chreau, Greinnagh yn aile dy lostey seose yn stoo Veih'n faarkey beayn dy vrimstone lheiht va fo. Nuy laa v'ad tuittym, ta fir-ynsee gra, My daink ad gys nyn ynnyd vaghee bra, Ream loam ny feoh! ayn nagh vel nhee erbee Agh arkys, trimshey, sneih as brishey-cree: Roon, troo as goanlys, eulys ghewil as nieu, Aile niartal lostey, jaagh as dor'ghys chiu. Foll'm jeh foays v'ad, agh jeh olkys lane, Kinjagh nish gee er cooinsheanse dagh unnane; Nyn stayd dy vaynrys vooar va caillit choiee, 'S dy chosney reesht eh v'ad gyn saase erbee. Ny Nooghyn bannit honnick nish cre'n kione— Cre'n jerrey agglagh haink er cloan ny moyrn. Myr shoh va'n drogh-yeih eebyrit ass Niau, As ooilley'n peccah broghe, banglane as fraue. Flaunys ghow boggey; as y doarlish lhean, Ny hrooid hie'n noid magh, ghooin seose reesht jeh hene; Ainleyn gial Yee, ren fakin ooilley'n traa Yn obbyr niartal, hug ard-voylley da; Lesh kiaull as bingys hie ad dy veeiteil Yn Ree gloyroil lane ooashley cheet nyn guail, Crownit lesh pooar, as barriaght gloyroil; Hyndaa ad mârish gys y stoyl reeoil, Raad t'eh ny hoie er laue yesh 'Ayrey hene, As Niau ayns shee nee farraght dy braa beayn. Yn rollage yial, ard-hollys, Lucifer As e heshaght, myr hug shiu roïe my-ner, Veih gloyr as maynrys vannee tilgit magh Gys dullyr ghrouw, as dor'ghys son dy bragh,.

Nyn aalid yial, nyn ghloyr ard, as nyn niart

Fioghit as naardey; caillit ec un cheayrt: Son mooads nyn moyrn, ayns girree-magh noi Jee, Gobbal e Vac ennoil y ghoaill son Ree.

Cur-jee, nish, kied dow loayrt my smooinaght hene, Cre vel yn ream doo ayn t'ad surranse pian ?— Ass y dowin vooar, tra hie yn theihll er goaill, Cha nee mooarane dy room veih hie er coayl, Ayns soylagh jeh ny va foast faagit ayn; Son fegooish towshan te, as fegooish kione, Dowin as ard ta'n eaynagh shen, as lhean, Gyn grunt, gyn eaghtyr, te gyn oirr, gyn mean. Dy baillish Jee thousaneyn smoo dy heihill Y chroo, cha jinnagh roomyn daue failleil; Cha vod yn Ynsagh soylagh 'gheddyn da, Agh y vea veayn shen t'er ny enmys braa. Dorraghys t'ayn, son cha vod pooar y ghrian, Eayst, ny rollage, eh 'roshtyn lesh soilshean. Erskyn dagh gioot, stow mieys Yee er seihill, She'n soilshey smoo ta freayll ad veih mee-hreishteil; As eisht yn eaynagh ghoo shoh, laccal shen, Shegin ve feer whaagh, grouw, eajee as neu-ghlen. Ta'n Goo ginsh dooin jeh dor'ghys sodjey magh, Jeh ooig gyn grunt, as pian gyn aash dy bragh; Ta shoh goll-rish y voayl broghe, kiarit va Er-son drogh-yantee, dooint seose ayn dy braa. Creenaght vooar Yee, nagh ren veg ayns fardail, Doardee'n dowin vooar shoh v'er ny aagail Ayns charvaal agglagh ghrouw, eajee as doo, Erskyn dagh seihll as nhee dy ren eh 'chroo; Agh, gys e ghloyr hene, cour ny heebyrtee Dirree ny 'oï, as dob eh dy ve Jee. Da'n ainle mooaralagh, ynrick dy ve ny ree, Hug Jee reeriaght vooar agh dagh olk ayn-j'ee Gyn nhee ta mie ; dy reill harrish mooarane

Va, as ta lesh, as goaill eh son nyn jiarn.

Agh er-lhiam dy vel mee coayl my hraa
Ayns scrieu jeh shen ta aggle ve gimraa;
Ny sleaïe nee'm m'aigney hroggal reesht gys Niau,
As fud ny Ainleyn bannee er dagh laue
Ve sheshey gennal, kiaulleeaght's goaill arrane
Gys y Messias niartal, Jee as Chiarn;
Chast y cah dewil, cur lesh yn varriaght,
Hug shee da Flaunys nagh jig naardey vraght.

Tra ren ny Ainleyn firrinagh chyndaa Marish Messias, gys nyn eiraght braa, Kiaull eunyssagh va freggyrt gys nyn ghien; Gloyr, booise, as bannaght gys Mac Yee nyn Jiarn. Eisht yn Ayr vannee, da nagh row gyn fys Cre woad caillit va, c'woad dreill nyn ynrickys, Fakin yn cheer rooisht jeh'n trass ayrn dy sthock Dy heay gloyroil, loayr myr shoh rish e Vac:

Toig Vac, dy vel y noid mooar er vailleil Dy chosney'n phooar veagh echey, v'eh treishteil; As ga ta tilgit mårish sheese whilleen As ren da lhiantyn arryltagh jeu hene; Foast earroo mooar dy Ainleyn sollys ta Er-mayrn, dy yeeilley dooin nyn geesh gagh laa; Dy lhieeney'n Chiamble ard lesh moylley feeu, Myr ta shin fakin ad dy yannoo jiu. Agh son nagh bee oyr echey boggyssagh, Dy vel eh'r spooilley'n reeriaght flaunyssagh, Trooid y phooar ayds seihll elley neem's, as ayn Nee'm cretoor aalin, troggit seose myr kione Harrish y clane, as jeh shoh hig ashoon Cairagh as glen, ayns earish dy heet hooin, Dy lhieeney reesht earroo ny Nooghyn caillit, As jerkal moal y noid vees myr shoh mollit. Shooill, uss Smoo-niartal, shooill ayns mooads dty phooar, Gow'n jurnah luckee gys y diunid vooar; Harrish yn eaghtyr skeayl-yms magh my vree, Ver dooghys bioghee ayns dy chooilley nhee, Ta mish er n'aarlagh hannah dhyts son shoh, Dy yannoo jeh ny ta dy v'er ny chroo.

Cha leah as ren yn Vieys ard coraa, Goo mie ny Creenaght hug slane ammys da, As boggey ghow ny Ainleyn flaunyssagh Dy row nyn earroo reesht dy ve jeant-magh.

Er y jurnah'n Goo niartal aarloo nish, Ooashley as Gloyr myr coamrey chiangle eh mysh, Graih, creenaght, pooar, as ooilley mieys Yee Va soilshean ayns yn Ooilley-niartal Ree; Milley thousane dy Seraphim gloyroil, Cherubin skianagh, Foaysyn cheh graihoil, As troopyn doaïagh aarloo farkiaght er, Dy voddagh ad yn croo noa 'chur-my-ner; Dor'syn ard Niau ren dasyn fosley lhean, Ny ogh'ryn bio chyndaa ny glish jeu hene, Orroo dy lhiggey magh Ree mooar ny Ghloyr, Goll nish dy chroo seihll noa lesh Goo e phooar : As veih beinn Niau honnick ad, foddey voue, Heese ayns y diunid vooar dagh shilley grouw, Fliaghey rish chyrmagh streeu, as bog rish creoï, Eddrym rish trome, as dagh nhee noï ry hoï; Aile fud yn ushtey seiyt, fud ooir yn aer, Doo seiyt fud bane, ny vedlee bun-ry-baare. Cha bione da'n jiass y twoaie, nyn shiar y sheear, Va'n grunt gyn eaghtyr, as y mean gyn oirr; V'ad gatt veih'n ghrunt lesh geayghyn stermagh keoïe, As tonnyn sleïtagh gys yn yrjey cloie. Shee! dooyrt y Goo; chelleeragh daase eh kiune, 'S ny tonnyn agglagh injil chroym nyn gione. Eisht er queeylyn sollys e Ayrey hene,

Ghow eh sheese foddey trooid y folmid feayn;
Markal y mean magh; hoie eh'n derrey chass
Jeh'n chumbaase ooir, kiart rheynn yn twoaie veih'n jiass,
Yn shiar veih'n sheear, as chyndaa chymmylt cruinn,
Howse eh ny seihll cruinn, nish ta shirveish dooin;
Gra rish dagh seihll, She choud shoh vees nyn dowse
Chymmylt mygeayrt, as choud shen sheese as seose.

Va dor'ghys harrish ooilley'n diunid reill, Agh sp'ryd mie Yee er baare yn ushtey skeayl E skianyn bioghee, cur bree as troshid cooie Ayns breïn dagh rass, dy ymmyrk magh e ghooie.

As eisht dooyrt Jee, Nish lhig da soilshey 've, Shoh graït, yn soilshey veih'n vulk vooar ren shea, Myr getlagh seose dy ard, ny vodjal lhean, Har girree hoshiaght, 's gys y sheear soilshean; Son grian gloyroil cha row foast er ny yannoo, Naght myr t'eh jiu, cur soilshey er y thalloo. As honnick Jee dy row yn soilshey mie, As ren eh'n dor'ghys doo y scarrey veih: Myr shoh yn fastyr as y moghrey va, 'Sy toshiaght, oarderit dy ve'n chied laa; Chamoo va'n laa shoh fegooish gennallys: Ny ainleyn sollys va kionefenish nish Heb oural fastyr 's moghrey, neesht, gys Jee, Hayrn lheid y soilshey mooar veih dooid ny hoie.

As yn nah cheayrt, dooyrt Jee, Lhig da ve jeant Ayns mean ny ushtaghyn mooar firmament; Cagliagh feer loor, dy reayll ny ushtaghyn Soit foddey heose, myr faarkey er-e-skyn, Veih shen ta fo, nagh duitt ad kione-y-cheilley, As ynnyd mie yn bildal noa y vhilley. Yn firmament shoh, kiaddit er-son rheynn, Chroo Jee jeh aer, stoo eddrym, sollys glen; As ve sheeynt magh chummit runt ny cruinney,

Dy row dagh folmid feayn lesh er ny lhienney.
Shoh, shoh'n aer vannee, ny hrooid ta sheelnaue,
As dagh cretoor bio, getlagh, shooyl as snaue.
Te eddrym, thanney, sollys, glen as glass
Da'n reayrt dy akin trooid, da'n skian, da'n chass
Dy ghoaill nyn raad lesh aash, fegooish cumrail,
Son scughey voue te myr t'ad cheet ny whail;
As foast ta'n aer ghlass hanney shoh shirveish
Son cagliagh fondagh eddyr heose as heese,
Dy reayll ayns sauchys ny ta er dagh cheu,
Veih'n derrey yeh'n jeh elley y chur mow:
As denmys Jee yn firmament shoh niau,
Myr shoh yn fastyr as y madran va
(Ayns towse y traa shen) jannoo'n derrey laa.

As myr ta'n oikan ayns y vreïn ny wane Fliugh, ny phryssoonagh, fegooish cummey slane, Gys hig yn imbagh da ta dooghyssagh Son aase as bea, dy v'er ny ymmyrk magh. Myr shoh (foast aeg) va'n seihll thallooinagh soit Ayns breïn ny ushtaghyn mooar harrish skeaylt, Gys doardee'n Goo ad ny neesht v'er ny scarrey: Ny ushtaghyn, er-lheh, dy ve seihll marrey; As y seihll ooirrey (myr v'eh appee) nish (Yn imbagh lhieent) dy heet magh chyrrym rish. Ny ushtaghyn yeeagh da nyn miallys, Ayns tonnyn glassey brishey sheese dagh slys'; Dagh thooilley goaill ny raaidyn da by-niessey, As tuittym rowlal lesh y varroo-lhieggey; V'ad myr dy beagh ad ooilley streeu quoi smoo Yinnagh lhieu cooney gys y randivoo.

Nish, nish ny sleïtyn meayl hrog seose nyn maare, Ny croink nyn lurg, goaill boggey ayns yn aer, Nyn moandyr ghooie; skeayley mygeayrt y moo E skianyn lhean, cur chiass breeoil ayndoo; Eisht haink ny skyrtyn ooirrey rish, as lhieu Ny coanyn injil, as glionteenyn foue, Awinyn cam-jeeragh shliawnagh rish dagh broogh, Roie lesh nyn geeshyn gys yn aarkey yoogh; Da h'er sinkeil sheese lhiabbee lhean as dowin, Cour ooilley'n chaglym mooar dy chummal ayn; As denmys Jee yn thalloo chyrrym, ooir, As chaglym mooar ny ushtaghyn, y mooir, Eisht doardee Jee yn ooir dy ymmyrk faiyr, As luss gymmyrk rass rere e ghooghys cair; Yn billey messoil, neesht, dy ymmyrk mess, Lheid as t'ayn hene, cheet ass yn ooir neese lesh. Cha ren y Goo Smoo-niartal shoh y ghra, Ny s'leaïe ny hug yn ooir biallys da; Va ee roïe corp rooisht, eajee, lhoam as quaagh, Screbbagh, meayl, jiarg, ayns shilley feer neu-waagh, Agh nish e heddin ooilley choodee'n faiyr Geayney gloyroil; goit myr dy ve'n daah share Son grunt dy obbragh daaghyn elley er, Aalin son reayrt y tooill dy chur-my-ner. Eisht daase dagh luss seose as nyn mlaaghyn lhieu, Jeh whilleen cullee nagh vel coontey jeu, Ny enmyn orroo. V'ad shoh ooilley soit 'Sy gheayney glen, 'naght myr veagh pearlyn reiht, Dy vel ee coamrit harrish ny s'gloyroil, Na ta'n Ven-ree s'mooaralee t'ayns y theihll. Eisht ass yn ooir vrish magh dagh dooghys billey, Doaltattym cheet aght mirrilagh ayns shilley; Hoshiaght daa ghuillag virragh, hanney, veeïn, Roie seose ayns slat, myr hee shiu ayns un vleïn, As shoh chelleeragh daase dy ve ny chroan Mooaralagh, troggal seose 'syn aer e chione, Skeayley 'vanglaneyn duillagh magh dy lhean, Myr whilleen skian freayll fastee gys y vean,

Dagh billey messoil lesh mess laadit va,
Ec yn un cheayrt lane duilley mess as blaa;
Ayns shoh hee oo ny biljyn-feeyney lane
Dy smeir hrome appee, loobey dagh banglane;
Ayns shen ny biljyn-orange, lemon, ooyl,
Peeyr, plum, fig, shillish, streeu gyn ve er-gooyl;
Ayns ynnyd elley, gum as spiosyn deyr,
Nutmeg, cloaveyn, pibbyr, frankincense as myrrh;
Cassia, aloes, mace as cinnamon,
Dagh mess gaase er biljyn ny thammagyn;
Dagh dooghys ooir share va j'ee dooghyssagh,
Ren lheid ny biljyn cheddin 'ymmyrk magh.

Coanyn as skyrtyn, eisht, as magher kiart,
Dymmyrk nyn voays dy arroo ec un cheayrt;
Myr shoh va'n thalloo fo e coamrey slane,
Gloyroil as aalin ayns dy chooilley ayrn.
Cha doardee Jee foast fliaghey dy heet neose,
Agh kay ghruightoilagh veih'n ooir d'irree seose
Dushtee e heddin, as chamoo dooinney va
Dy obbragh ee, son ersyn cha daink traa
Dy v'er ny chroo: as liorish Jee h'er jannoo
Dagh luss, dagh plant, roish daase eh ass y thalloo,
As mie honnick Jee dagh nhee jeu shoh va ayn;
Myr shoh yn trass laa ren fastyr's madran.

As reesht dooyrt Jee Lhig soilshaghyn y ve Ard ayns yn aer, dy scarrey'n laa veih'n oie, As lhig daue shoh son cowraghyn tastoil, Son imbaghyn as bleeantyn, v'er nyn ghoaill; As ayns aer niau lhig dauesyn heose ve soit, Dy vod nyn soilshey er y thalloo cheet. As chiaddee Jee myr shoh daa hoilshey mooar, Mooar ayns nyn ymmyd, mooar neesh ayns nyn booar; Yn derrey yeh jeu shoh dy reill y laa, Dy reill yn oie ghoo yn jeh elley va. As ny rollagevn ren eh, neesht, y yannoo, Ard soit 'syn aer son soilshey er y thalloo. Dagh soilshey jeu dy voddagh, ayns nyn draa, Reill kiart y chummal harrish oie as laa. As mastey ooilley ny ren Jee y chroo Fo flaunys ard, she'n ghrian yn cruinney smoo; Hoshiaght jeant dorraghey, agh foast dooghyssagh Dy ghoaill y soilshey ayn h'er deayrtey stiagh, Veih'n chaglym palchey shen dy hoilshey va Scart veih'n vulk mirrilagh, yn chied laa. Ta'n ghrian corp aileagh, sollys, gial, gloyoroil, Breeoil as cheh, cur niart aasoil da'n theihll, Cham's soilshey; eisht ren eh'n eayst chaghlaaee, Caghlaa e grooish, myr veagh ec lhieeney's traïe; Gyn soilshey t'ee liorish e dooghys hene, Agh myr t'ee geeasaght soilshey gial veih'n ghrian: Ad shoh ny neesht, dagh unnane ayns e hraa, Fer reill yn oie, fer alley reill y laa.

As ny rollageyn hoie eh heose 'syn aer, Ny shlee na oddys sooill y chur-my-ner; Paart beg, paart mooar, soilshean er-lheh ayns gloyr, As ooilley soilshagh schleï e chroodagh mooar.

Agh corp ny greïney aileagh kiaddit nish,
Hoshiaght 'sy shiar haink gloyr e eddin rish,
Goullyn gial sollys magh veih ren soilshean,
Gagglagh yn dorraghys gys e reeriaght hene;
Myr dooinney lajer, t'eh goaill y yurnah
Lhiurid yn aer, as farkiaght er ta'n laa;
Dagh blaa, dagh posee, t'er y thalloo wass
Skeayley nyn ghuilley gennal ayns y chiass.
As myr ta'n eayst ny s'inshley soit 'syn aer,
Gys fakin haink ee hoshiaght ayns y sheear,
As freayll y ghrian yial kinjagh ayns e shilley,
Myr smoo t'ee ayn wheesh shen smoo t'ee s'gilley;

Milley thousane rollage mygeayrt y mo'ee, Myr whilleen cainle noi dorraghys ny hoie. Jeh stoo thallooinagh ta'o eayst er ny yannoo, Neu-ghooghyssagh son soilshey, myr ta'n thalloo: Agh wheesh dy yillid as t'ayn-jee soilshean, Ta tilgit urree veih gloyr vooar y ghrian:

Yn aght myr hee mayd claare ta scooirit glen, Cummit kiongoyrt rish gah ny scell y ghrian, Tilgey scaa bane, myr eayst yial er y voal, Ny er y scraa, yn dooghys nagh vel gial, Foast lesh yn soilshey yeeassit ta ayn-jee, Ayns kiartys corrym, t'ee reill reeriaght ny hoie: Myr shoh'n sollys rheynnit veih'n dor'ghys va, Fastyr as moghrey ren y chiarroo laa.

As dooyrt Jee; Lhig da eeastyn v'er nyn gheddyn Ayns ushtaghyn; eeanlee 'syn aer myrgeddin. As ren y Goo ny whaleyn mooar y chroo, As snauee shliawin, as eeastyn smoo as sloo; As ren ny ushtaghyn ad 'ymmyrk magh, Palchey dagh sorch myr ve da dooghyssagh.

As nish ny hawinyn as ny strooanyn,
Dagh pouyl, dagh logh chamm' as ny faarkaghyn,
Ren swarmal lesh dagh dooghys lheh-myr-lheh,
Ayns lheid yo earroo's nagh vel coontey jeh.
Yn skeddan glass ayns scullyn palchey cloie,
As cowrey'n lieen trooid ooilley 'choamrey roie;
Ny muckyn-marrey, sharkee, 's moddee yoogh
Dy helg eh magh, as jannoo er dy soogh:
Ga ta dagh eeast mooar stroie jeh shoh whilleen,
Foast sleïtyn jeh ta faagit cour y lieen.

'Sy diunid vooar ta'n Leviathan snaue, Yn cretoor smoo as s'agglee ren e laue, Casley rish uinnagyn y vadyran Ta 'hooillyn sollys lossey ayns e chione, Ass e veeal lane drillinyn d'aile spreih magh, As veih e stroanyn bodjallyn dy yaagh; Magh er e strooh t'eh deayrtey faarkey slane, Roïe ren eh 'hoo trooid dorrysyn e ghrooane; Myr y chlagh-wyllin ta 'chree moyrnagh creoï, As craidey t'eh mysh cliwe gyere ny shleïy; Cha jean eh soiagh smoo jeh yiarn ny prash, Ny yinnagh oo jeh stubbyl fo dty chass; Tra t'eh snaue ta'n faarkey stermagh gatt, As cloie myr ushtey scoaldee ayns y phot. Jeh mirrilyn yn Ooilley-niartal Jee 'Sy diunid vooar, she'n eeast mooar shoh yn ree. Ta cooid dy eeastyn bishagh liorish spoawn Oghyr as mulg; as jeu cooid elley t'ayn, Myr eeanlee, breh nyn ooh 'sy gheinnagh heh, As voue shen cheet yn dooghys t'ad hene jeh. As myr ren eeastyn bishagh ayns y vooir, As ayns dagh awin myrgeddin 'skyn yn ooir: Ayns yn aer foshlit, eeanlee bishagh ghow, Dagh cronk, dagh dress, dagh billey, as dagh crouw, Keylljyn as coanyn ooilley swarmal lhieu: Cha leah as skeayl sp'ryd casherick Yee e skian Harrish y dooghys shen jeh haink ny heïn, Bodjallyn eddrym skianagh dirree seose Ard ayns yn aer, by-leah lhieu dy heet neose Reesht gys v laare, gys va nyn skianyn skee, As dooghys gynsagh daue dy haglym bee: Tra v'ad jeant-magh cha row orroo kiarail, Son laa-ny-vairagh, fooillagh y spaarail; Agh jannoo kiaull, nyn soie er dagh banglane, Cur moylley feeu da'n Croodagh lesh arrane, Myr t'ad er n'ynsagh veih nyn dooghys ghooie, Dy chooilley horch coraa myr ta da cooie, Gys hig yn anmys; eisht clynnee oo'n lhon

Kiaulleeaght bingys ayns dagh broogh as glion. Yn kellagh ooasle, gynsagh dooin cre ta Yn oie goll shaghey; t'eh towse magh y traa, Doostey'n lught-thie dy vod ad cooinaghtyn Er Jee, as booise 'chur son e vannaghtyn. Myr shoh va aer as ushtey, neesht, jeant magh Lesh ny cretooryn va daue dooghyssagh: As eisht fastyr as y madyran va Er chur gys kione obbyr y wheiggoo laa.

Yn cheyoo laa ren toshiaght dy heet stiagh, Tra dooyrt Jee rish yn ooir, Dy ymmyrk magh Yn cretoor bio, snauee as ollagh, beïyn, Maase, as dagh sorch jeu rere e ghooghys hene. Cha leah as loayr y Goo vrish y thalloo magh, Livrey dagh baagh as maase, da dooghyssagh; Rere nyn dooghys hene v'adsyn er nyn yannoo, Dagh cretoor t'ayn dy vel bio er y thalloo.

As er-lhiam, nish, dy row yn ooir er-troailt, Livrey [dagh baagh as maase da dooghyssagh; Rere nyn dooghys hene v'adsyn er nyn yannoo, Dagh cretoor t'ayn dy vel bio er y thalloo.

As er-lhiam, nish, dy row yn ooir er-troailt, Livrey] magh seihll dy chloan er yn un cheayrt; Beïyn feïe ny keyllagh, ollagh meein as maase, As ooilley bio, ayns nyn slane cummey's aase.

Magh ass y chroanane hee oo lion cheet, As streeu dy hooyl my row e chassyn soit; Ayns y voayll shoh, va ass ny foaidyn gaase, As veih ny creaghyn brisht, ayns piyryn, maase; Boayll elley'n feeaïh ny eairkyn banglaneagh, Yn tarroo, 'n vooa, as y ghoayr geayshteenagh; Ayns shen hee oo yn cheyrrey ollagh, ta Cur dooin nyn vastee chammah oie as laa. Ayns piyryn v'ad shoh ooilley er nyn yannoo, As dagh bio elley gientyn ayns y thalloo.
Yn Behemoth mooar ren Jee nish y yannoo,
Yn cretoor smoo va foast shooyl er y thalloo,
Myr prash ny yiarn e chraueyn lajer ta,
As goll-rish billey ta 'amman juntagh craa;
Er-lesh dy n'iu eh awin ec yn un traa,
As Jordan vooar y hyrmagh tra t'eh paa;
She eshyn smoo jeh ooilley raaidyn Yee,
As foast yn faiyr myr dow t'eh goaill son bee.
Chamoo lhig Jee ny beishteigyn er-gooyl,

Dagh nhee dy vel snaue, getlagh ard ny shooyl:
Yn un chiarail ayroil va jeusyn ooilley,
As va dagh dooghys jeu mie ayns e hilley.
Yn sniengan beg ta tarroogh goaill kiarail
Son traa ry-heet, e veaghey t'eh sauail
Ayns thieyn-stoyr aghtal jeant, lesh mooads tooilleil,
Spaarailagh t'ad nagh jean nyn stoyr failleil;
Yn shellan ooasle dhoan goaill sambyl veih,
Agh lesh ny smoo dy chreenaght as dy schleï.

Yn ard-nieu, neesht, 'sy traa shoh hie er jannoo, Yn cretoor s'foalsey, s'croutee t'er y thalloo; As jeh nieughyn ta ayn sorch ny gha, Yn snake, yn adder, as amphisbaena; Jeh'n amphisbaena shoh, ta dooghys ayn Eillit lesh beeal pyshoonagh ayns dagh kione; Yn viper, basilisk, as crocodile, Lheid as ta mennick goll mysh ushtey'n Nile. Nee'n crocodile coraa myr keayney ben, Miolagh ny joarree d'akin quoi t'ayns shen, As tayrn er-gerrey gys raad t'eh ny hoie T'eh orroo lheim, as t'adsyn er nyn stroie; As cooid jeu shoh ta tilgey veih nyn sooill Nieu dewil, ta marroo sleih ta lioroo shooyl; As tra ta'n viper lesh e dooghys lane,

T'adsyn cha nieunagh dy vel dagh unnane,
Jeu, giarey nyn raad trooid bolg nyn mayrey magh,
Cheet stiagh 'sy theihll ayns aght neu-ghooghyssagh.
Ta snauee ayn jeh lhiurid yindyssagh,
Roauyr, mooar ayns corp, skianagh as pyshoonagh;
Dy loayrt jeh dagh cretoor, myr h'ad er jannoo,
Cour ooir as aer, cour faarkey mooar as thalloo,
Cha vel aym schleï; chamoo te ymmyrchagh
Dy gheddyn fys kys haink ad ooilley stiagh;
Agh ayns y toshiaght tra hie ad er croo,
Cha row gall-varg, noidys, ny nieu ayndoo
Gys dirree peccah, as eisht dagh cretoor
Daase soor as noidagh, rere nyn dooghys pooar.
Nish aer as ooir, as awinyn neesht va jeant-magh
Lesh palchey bioee, va daue feer dooghyssagh.

Agh cha row foast yn cretoor ooasle ayn,
Harrish yn slane croo, feeu dy ve yn kione:
Cretoor nagh beagh er 'laare still soit e hilley,
Lesh eddin chroym, myr v'ec ny bioee elley,
Agh troggit seose e ghrooish soilshean lesh pooar;
As gaggyrts geill, myr keesh, veih dagh cretoor;
Tastagh jeh hene, neesht jeh 'churrym, as gys quoi
Ta ooashley's booise cooie son dy chooilley vie:
Veagh 'skyn bioee ayns creenaght schleï 's resoon,
Wheesh as ta'n Croodagh mooar er-e-skyn hene.

Yn Ayr Ooill'-niartal eisht (ta ec un cheayrt Dagh nhee kionfenish) rish e Vac ren loayrt Ayns goan graysoil: Lhig dooin nish Dooinney 'yannoo Lurg nyn go-chaslys hene, as ayns nyn yalloo. Harrish eeast ny marrey, harrish eeanlee'n aer, Harrish ny beïyn ta gyndyr er y faiyr; Harrish dagh bio, as snauee, t'er y thalloo, Lhig dauesyn reill; as ren Jee Dooinney 'yannoo Jeh stoo ny hooirey, joan ooir ghooghyssagh,

'S ennal y vea heid eh 'sy stroanyn stiagh.

Myr shoh dy ve ny annym bio haink Dooinney,
Yn cretoor b'aaley va er feai-ny-cruinney.

Smooinee-jee nish cre'n stayd va'n Dooinney ayn,
Myr dooisht ass cadley, troggal seose e chione,
Gyndys er hene, er 'oltyn lheh-myr-lheh,
S'coan tushtagh foast cre'n dooghys v'eh jeant jeh:
Er y scraa ghlass hooar eh eh-hene ny lhie
Lane dy resoon, agh foast neu-hushtagh quoi
Hug da ny v'eh. Eisht yeeagh eh er yn aer;
Troggal e chorp dy eddrym seose jeh'n laare,
E chassyn gastey ghleashee eh gys shooyl,
Gys roie, gys lheim; gyn liaee cre'n raad v'eh goll.

Agh shirrey'n phooar hug ny va echey da,
Er-chee 'hirveish eh d'imlee ooilley 'hraa;
Honnick eh eaanlee kiaulleeagh er dagh crouw,
As beïyn, nyn biyryn, gyndyr er dagh cheu;
Ny croink, ny sleïtyn, coanyn injil's trah,
Dy berchagh coamrit lesh ny keeadyn daah;
Millish da'n soar, as eunyssagh da'n tooill,
Meein, neesht, as aashagh da'n chass-rooisht dy hooyl.
Dy chooilley nhee va chebbit gys e hilley
Bione da nyn ghooghys, as nyn enmyn ooilley:

As toiggal, neesht, dy row pooar er nyn skyn Ren ooilley yn slane y chroo, chamm's eh hene, Veih'n smooinaght shoh e hengey ren coraa, Feysht dagh cretoor Quoi hug ny v'echey da? Vaik ad y phooar vie ta cha lane dy schleï, Cha feoiltagh, neesht, hug lheid ny giootyn veih? Dy voddagh eh jeeaghyn da yn arrym cooie T'er bea resoonagh, d'eeck da'n Croodagh dooie.

Choud shoh resoon; ny beïyn cha dug chyndaa, Chamoo hug bio ny marroo freggyrt da. Trubblit myr shoh, e lhiattee lhig eh sheese Er lhiabbee vlaa, myr lhiggey er e skeeys. E chione daase trome, e chorp slane chaill e vree, As er e reayrt lhieen dorraghys myr oie: As nish er-lesh dy row e vioghys lheïe, As reesht chyndaa gys y stayd haink eh veih; Va 'chorp ny chadley, agh e annym dooisht, Dagh pooar sp'rydoil va ayns e hilley rooisht : Honnick eh, trooid e chadley eunyssagh, Ny hassoo liorish aalid flaunyssagh, As dooyrt eh rish, Adam, cur nish my-ner, Mish ren dty chroo, as dou ta dt'arrym cair. Jee Ooilley-niartal mish; my laue t'er yannoo Ny seihill, as ny ta ayndoo, bio as marroo, Uss y chied dooinney, as oo m'obbyr share, Da cloan ny cruinney ooilley vees oo ayr, Mish dty leeideilagh, irree as gow lhiam Gys cummal berchagh, dhyt ta kiarit aym: Eisht ghow yn ashlish bannee e laue yesh, As gys y shiar vooar hrog eh'n dooinney lesh, Gys gaar' dy eunys er cronk aalin soit, Liorish y Croodagh son yn oyr shoh reiht; As chummit mysh va voalley lajer ard, As ayn as ass dy gholl cha row agh raad Va freilt still dooint dy creoï lesh lheid y duilley As va ny share na prash my cheeadoo filley: Dagh rheynn as allee trooid va tilgit jesh; As er dagh laue ny biljyn trome lesh mess; Dagh blaa, as posee, strappey ooilley'n grunt Ayns cruint, ayns roaghyn, as ayns kiarkill runt, Dy chooilley vlaa as posee feaï-ny-cruinney V'ayns shen, gys ymmyd, dooghys, daah as cummey: Millish da'n veeal v'ad, chammah as da'n stroin,— Yn tooill goaill taitnys ayns dagh daah va ayn. Ard heose 'sy vean va farrane palchey cloie,

Rheynnit dy kiart, ass ny kiare awinyn roie, Gushtagh yn gaar', as veih sheese goaill jurnah Trooid whillen cheer, 'naght myr ta'n Goo mie gra; As ayndoo shoh ta er ny gheddyn airh As claghyn ooasle, as ny pearlyn share. Eisht Adam doostey, hooar eh firrinagh Ny dinsh da roïe yn ashlish flaunyssagh; As mooads y vaynrys v'eh er akin roïe Cha row eh veg gys ny va nish ry-oaie; Hie eh dy ronsagh magh, trooid ooilley'n gaar', Son yn ard-vie stow lheid y vaynrys er; As myr v'eh goll, ny messyn hug cumrail Trome er dagh bangan croymmey neose ny whail; Hug foays ny messyn aeeyrys ayn gys bee, As dynsee dooghys da cre'n aght dy ee: Shoh'n traa yeeagh Jee e eddin vannee da Veih cheeid ny biljyn, as myr shoh coraa :— Adam, my vac, shoh mish t'ou uss dy hirrey, My laue t'er n'yannoo ny ta ayns dty hilley. Lhiats y slane gaar' shoh, lhiats neesht ooilley'n seihll Marish ny t'ayn, t'ad oardit fo dty reill. Foddee oo gee jeh mess dy chooilley villey Ta ayns y ghaar'; rere myr nee dt'aigney shirrey; Agh mess y villey gaase ayns mean y ghaarey (Jeh mie as sie cur tushtey), t'ou fo harey Nagh jean oo blastyn er, son ayns y laa Nee uss gee jeh, yiow baase, as ec shoh ghra E ghrooish, roïe kiune, gys baggyrt ren caghlaa, Agh leah gaase kiune reesht, doardee eh heet stiagh Ny bioee ooill', ayns piyryn dooghyssagh, Fenish Adam dy ghoaill nyn enmyn veih, Rere myr veih'n dooghys ocsyn ghow eh schleï. Trooid sarey Yee, haink ny creetooryn nish Kiongoyrt rish Adam, jeeaghyn biallys

Da nyn ver-reill, as cur nyn enmyn lhieu Myr v'ad goll shaghey er dy chooilley heu.

Nish Adam fakin ooilley sheel y theihll
Cummal ayns piyryn graihagh, dooie, sheeoil;
As foast eh hene agh lieh piyr ynrican,
Gyn ayrnagh cooie jeh'n vaynrys vooar v'eh ayn.
Veih'n lheamys shoh ren eh e oaie 'hyndaa,
Ginshlagh gys Jee Va still er-gerrey; gra,—
O uss smoo niartal! s'creeney, neesht, as share,
T'er chroo yn seihll's dagh nhee ta ennym er,
T'er hoiagh mish, 'skyn ooilley dy ve'n kione,
Foyd hene dy reill ny bioee ooilley t'ayn,
As hug oo dou leigh dy chur nyn enmyn daue,
Myr v'ad, ayns piyryn, cheet hym er dagh laue.

Phooar flaunyssagh! cre'n aght hyndaa-ym booise Hoods son dty yiootyn, ta whilleen as wheesh? O kys nee'm dt' enmys ta jeh lheid y phooar, Jeh lheid y cheeayl dy yannoo'n obbyr vooar, Nee ynrican dooys te? cha vaik-ym quoi Ta ayrnagh mâr'm jeh lheid y mooads dy vie.

Da ynrican (strooys) nagh vod nhee erbee Yn aigney 'lhieeney, fegooish sheshey cooie! Eisht yn phooar vannee gys shoh hug chyndaa: T'ou ynrican, c'wooad sloo dty vaynrys ta? Neeagh lhiat son sheshaght? hee oo adsyn cloie 'Syn aer, 'sy vagher, as 'syn ushtey roie; Shione dhyt nyn ghooghys, toiggee oo nyn ghlare, (Lheid as ta oc) myr t'ou er chur-my-ner: Ooilley fo dty phooar, as gys dty ymmyd jeant, As eisht son sheshaght cre'n oyr t'ayd dy phlaiynt?

Lesh arrym injil, Adam hug ansoor Da'n Croodagh mie yn Ooilley-niartal pooar :— O vun dagh mie, dooys t'er ve cha graysoil, Voyms dty chretoor ny chyndaa dt' oaie er-sooyl, Yn aigney ayds dy vel mee hannah jeant 'Sy lught-thie noa (yn seihll) my ard harvaant; Dagh bio 'skyn earroo sinshley ta na mee, Neu-chooie son sheshey dooys, ard obbyr Yee. Er-lhiam nagh beagh y vooa myr sheshey cooie Da'n chabbyl, ny'n eayn meein da'n lion cooie, Chamoo ta'n baagh cooie dooys ve sheshey share, Ta lheamys veih ayns corp, resoon, as glare.

Deaisht Jee dy graihagh rish ny v'eh er ghra, Eh hene kiarail dy chroo foast sheshey da; Honnick eh, neesht, dy row eh ymmyrchagh Dy beagh ec dooinney sheshey dooghyssagh.

Eisht hilg Jee Adam sheese ayns cadley kiune, E chorp myr marroo, agh bio e resoon; As ass e lhiattee asney ren eh ghoaill, As ghooin eh'n ynnyd reesht lesh feill as fuill. Eisht jeh'n craue cam shen ren eh ben y chummey, Cooie dy ve sheshey dooghyssagh da'n dooinney; Va'n ven shoh aalin 'skyn dagh cretoor elley, 'Skyn Adam hene ayns corp, ayns oaie, as shilley. Jeant, ren ee girree myr nish veih saveenaght: Bioys v'ayn-jee, agh quoi va ee hene's cre'n aght Haink ee ayns shen, v'ee foast meehushtagh jeh, Ynrican v'ee 'sy vagher glass er-lheh:

Eishtagh ghleash' ee e cassyn mie gys shooyl, Gyn liaee cre gys, chamoo cre raad dy gholl: Agh cheet gys farrane ushtey glen as kiune, 'Naght myr va'n aer ghlass hanney v'er-e-skyn, As croymmey sheese dy yeeaghyn er cre v'ayn, E shilley veeit rish jalloo aalin glen Jeeaghyn ny quail; yn ven reesht scughey veih, Er-lhiee dy ren ee sheese fo'n ushtey lhie, Jannoo shoh mennick, graih mooar hug ee da, As yioghe ee 'hiagney fuirraght marish braa. 'Sy trubbyl shoh haink goo veih Jee huic, gra:—Chretoor millish, cha vel ayns shen agh scaa;
Dty scaa faase hene, nee kinjagh lhiantyn dhyt,
Agh gyn pooar mie nyn sie y yannoo rhyt.
Trog ort, eiyr orr'ms gys sheshey kiarit ta
Dooghyssagh dhyt, jeh stoo s'breeoil na scaa,
Yn cheshaght ayds ver ersyn dy ve ayr
Graihagh as dooie, nagh naik oo nhee ny share;
Son ver eh orts dy jig oo dy ve moir
Da mec's inneenyn, jeusyn vees dagh piyr
Ayr as moir reesht; as geddyn, goll-roo hene,
Cloan nee'n seihll 'choamrey lesh ashoonyn lhean.
Jeeagh, tra va Adam kianlt fo geuley'n cleayn

Dy yarood dor'ghey hie eh'r tilgey ayn; E chorp myr marroo, agh e spyrryd bio, Honnick eh'n asney jeant ny chretoor noa, As tushtagh, neesht, dy nee ny chour v'ee jeant, Chamoo veagh oyr ny-sodjey echey plaiynt; Eisht hrog Jee lesh eh gys y voayll v'eh ayn My huitt y cadley trome shen er e chione. Dooisht reesht, cha vaik eh'n shilley hooar eh roïe, Er-lesh dy row e chronney still feer chreoï, Gys ren ish guillian seose veih'n chibbyr ghlen, Raad chumr' ee gindys er e jalloo hene: As veih shen leeidit tammylt sodjey shiar, Raad hoshiaght chron ee Adam ayns y ghaar', Ayns boggey mooar haink ee dy veeiteil eh Choud's v'ee, myr veagh ee, kiarit veihsyn chea Adam deïe magh, O aalid! milljid vooar! Nagh dod ve jeant agh liorish yn ard phooar; Craue jeh my chraueyn oo, as feill jeh m'eill, Cair dou son sheshey, cooie dou dy chur geill: Myr shoh loayr eh; ish huggey reesht chyndaa, Ghow eh er 'laue ee son e heshey braa.

Yn jees va unnane jeant, veih'n traa v'ayns shen, As ren y Dooinney ish y enmys Ben. Shoh va'n chied chubbyl liorish Jee hene poost, Aalin gyn-loght, gyn-nearey ga v'ad rooisht. Jeh ooilley 'vee, she Adam s'ooasle rieau, As fud inneenyn Aue neesht b'aaley jeu. Ayns Adam hee oo ooashley, reill, as pooar, Creenaght, graih, tushtey, briwnys, as cree mooar, Tastey, resoon, dunnallys marish shee: As cairys, neesht, ooilley ayns jalloo Yee. Ayns carriads Aue hee oo aigney mooar, Foast imlee, meein, graihagh, cur geill da'n phooar Va er e skyn; gyn-loght as kinjagh kiune, Imneagh jeh 'cur'm as leeidit lesh resoon, Ooasle, ard-chreeagh, dwoaiagh er anvea: Ayns goo as jannoo s'maynrey va nyn mea. Faag mayd y chubbyl bannee shoh, son traa, Myr snaue 'syn eunys ren Jee lowal da: Dy voddym loayrt jeh tooilliu ymmyrchagh Son tushtey smoo, as share, da'n Vanninagh.

Nish Uss chooin lhiam dy ghoaill lheid y jurnah Trooid ream y vaynrys villish, farraght braa, As leeid mee neose reesht, lhiastey dy hyndaa, Trooid dt'obbyr yindyssagh jeant ayns shey laa, O cooin lhiam nish, dy voddym coontey 'choyrt Jeh yindyssyn mooar ren er ny shey laa geiyrt. Gys nish londeyr v'aym dy leeideil my chass Ayns troailt yn ream ta heose, yn ream ta wass; Insh dou kys loayr-ym nish jeh'n ream ta heese Fo pooar y drogh-sp'ryd, as dagh mee-chrauee's:

Ass y dowin vooar tra hie ny seihill er goaill, Cha nee mooarane jeh'n rooym v'ayn ren eh coayl, Dy baillish Jee foast millaghyn dy heihill Y chroo, cha jinnagh rooym ayn daue failleil, Son mooar skyn nyn dushtey ta'n folmid feayn, Myr fegooish toshiaght te, as fegooish kione; Ny seihill mooar h'er goaill ass, ga t'ad whilleen, Soylit gys shoh, cha vel agh myr brineen. She aggle loayrt jeh, atchim smooinaght er, Oyr t'ain v'er-creau e ghooghys 'chur-my-ner; Ta'n dowin gyn grunt, ard te neesht gyn baare, Liauyr fegooish kione, as fegooish mean as oirr. Dowin gyn grunt! O caid te roshtyn sheese? Ard fegooish eaghtyr! caid te sheeyney seose? Liauyr as gyn kione! O caid sheer as shiar? Lhean fegooish cagliagh! c'raad yiow mayd yn oirr? Cha vod yn Ynsagh soylagh gheddyn da Agh y vea veayn shen t'er ny enmys braa. Dor'ghys ta reill ayn, son cha vod yn ghrian Eayst ny rollage, ayn roshtyn lesh soilshean. Mastey dagh giott dy stow Jee er ny seihill, She'n soilshey smoo ta freayll ad veih meehreisteil; Eisht ream vooar y dowin, feme y bannaght shen, Shegin ve feer agglagh, quaagh, grouw as neu-ghlen. Choud as ta'n soilshey roshtyn trooid y dowin, Choud shen smoo maynrys t'ec ny bioee t'ayn; Shen gaase gyn bree, as falleays hene failleil, Ta pooar y dor'ghys ayns y fooillagh reill. Cre ta ayn marish! ny row fys ain choiee Agh wheesh as t'ain veih scriptyr casherick Yee. Ta'n goo ginsh dooin jeh'n dor'ghys sodjey magh, Jeh ooig gyn grunt, as pian gyn aash dy bragh; Jeh aile gyn vooghey, beishteig kinjagh bio, Jeh ster'm, dorrin, as brimstone lheiht heese fo. Quoi smooidys nagh nee shoh'n ream, kiarit va, Cour ny drogh-yantee jannoo pannys bra? Jeh'n irree-magh keoie shen, va noi Mac Yee, Hug oyr cah dewil ve fud ny flaunyssee

Ren shiu lhaih roïe; as kys ve castit neesht,
Tra honnick Satan, e phooar ooilley brisht;
Eh hene's e heshaght eebyrit ass niau
Sheese gys y diunid vooar, va kiaddit daue:
Nyn dappey voue! hooar ad ad-hene ayns aile
Va lostey dewil, agh gyn ceau soilshey cainle;
Son aile dy vrimstone, ga te lostey dewil,
Cha vel fordrail mooar soilshey da ny jouyil:
Agh myr falleays beg, dy chur dauesyn fys
Cre'n stayd treih, boght as piandagh t'ad ayn nish
Shaghey v'ad roïe; ayns shee as eunys braa
Mysh stoyl ny ghloyr, kiaulleeaght Alleluja.

Mysh jerrey-fouyr my hug shiu tastey da Biljyn ny keylley rooishtit jeh nyn mlaa, Yn foain ta heese foue, as mygeayrt y moo, Scart lesh y duilley chreen ta sheebit voue; Ny myr y coau faase, fasnit veih'n laare-vooie, Getlagh er-sooyl, yn grine faagit ny yeï; Myr shen va ainleyn scart er baare y tooilley Dy vrimstone lheïht, ad hene's nyn armyn ooilley. Satan ny vud oc, troggal seose e chione, Myr leviathan moostey baare y tonn; Hug eh my-ner ny lhie er-gerrey da. Beelzebub mooar, yn prince by-niessey va Da hene ayns reill, fo'n Ooilley-niartal Ree, 'Skyn millaghyn thousane dy flaunyssee; Lesh cree mooaralagh, as lesh aigney lane Dy olkys dewil, as noidys noi e Hiarn; Rish yn ard-ainle shoh vrish eh e choraa, As, brynnagh foalsey, myr shoh ren eh gra:— Nee shoh'n Seraph v'ayns gloyr as pooar soilshean! Ayns aalid, neesht, 'skyn millaghyn thousane! O' cre'n caghlaa, cre'n lhieggey t'eh er gheddyn! E choayl, e phian, ry-akin ayns e eddin!

Keayrt va dty chree, dty phooar, as dty hreishteil. Dooie joynit hyms, dy chosney dou'n clat-reill, Nish joynit ta shin ayns yn un phryssoon As dungeon doo, dyn jerkal rish pardoon; Foast, te ny share dooin niurin 'gnoaill myr reih, Ny sleaghtagh sheese dy chaayney myghin veih. Dy ghliooney huggey, as dy hirrey shee, Te onnor scorn lhiams 'yeeaghyn dasyn choiee; Veagh shen dou angaish, scammylt's brishey-cree, Smoo na'n charbaa t'aym veih ny flaunyssee; Fakin nagh vod yn dooghys ain failleil Gyn choice ve bio, lhig dooin gyn meehreishteil (Lesh keeayll ny crout, lesh niart miol ny tranlaase) Nagh voyms cooilleen ver da my ghoanlys aash; Er y chooid smessey ta rour fys ain nish, As surranse shegin, cha vod mayd jannoo rish; As ga ta shin fo pooar y noid ayns shoh, Ayns noidys vees mayd da choud as t'eh bio. Choud shoh ayns torchagh loayr yn ard-hraitoor, As Beelzehub hug dasyn reesht ansoor:— O Phrince smoo-niartal, syrjey v'ain ayns pooar, Leeideil y twoaie yial seose noi Ree ny ghloyr, Dty niart, dty schleï, dty ghunnallys hug dooyt 'Sy Jee mooar hene, shen hug er caggey rhyt, Ga, gys nyn drimshey t'eshyn still ayns pooar, As uss, as shinyn, nish spooilt jeh nyn ghloyr, Eebyrit sheese 'sy diunid agglagh shoh, Dy bragh ayns pian as torchagh dy ve bio: Ny-yeih, crewooad share eh? tra t'ain fooast nyn mree, Nyn niart, keeayl as schleï, aigney seyr' as cree Dy chaggey braa, er chee cooilleeu y ghoaill, Myr share dy vou mayd er-son mooads nyn goayl. Ard-ainle, dooyrt Satan, Mannagh vreill mayd cree Smerg dooin ve bio, ayns craid ec flaunyssee,

Shoh, shoh nyn geeayl, lhig shoh ve nyn giarail, Dagh olk y yeearree, as dagh mie 'hreigeil, As my ta Jee chee mie veih olk y hayrn, Mie 'yannoo olk, lhig shen ve'n eearree ain; As mannagh bee shoh veg y vondeish dooin, Foast bee eh crosh vooar dasyn t'er nyn skyn. Eisht hilg eh 'hooillyn eulyssagh mygeayrt, Choud's oddagh spyrryd ronsagh lesh e reayrt: Ayns shoh hee eh logh dy vrimstone lheïht, Ayns shen reesht sleïtyn sniaghtee garroo ceaut, Boayl elley dor'ghys, torcan, jaagh, plooghane, As geayghyn cassee rowlal aile nyn mean. Cha bleayr da ayn agh olk still smoo as smoo, Agh chiare eh foast nagh beagh e chree veg sloo; Millaghyn d'ainleyn va keayrt flaunyssagh Va roish e hooillyn, seivt ayns aile as jaagh; Dy voghe ad baase, gys veg v'er nyn jyndaa, Wooishagh ad nish, agh beign ve bio dy braa. Eisht dooyrt eh reesht rish e yeih-heshey hene; Vraar dooie, cre'n-fa ta shin cumrail fo pian Yn faarkey dewil shoh? heem's nagh vel y thooilley Aileagh shoh skeaylt trooid-magh y diunid ooilley; Son troggal seose ny syrjey d'akin veih, Honnick eh eavnagh lhean jeh stoo gyn lheïe: Ny my ve keayrt lheïht, nish va'n aile ceaut ass, As y scroig eaghtyr creoï myr lake dy phrash: Jeeagh shid, dooyrt eshyn, eaynagh feayn as lhean, Grouw, quaagh as eajee, gyn aile, gyn soilshean Agh yn falleays ta'n lossey shoh dy cheau, Myr te er baare y thooilley gorrym creau: Trog ort, hooin roin, foddee dy vow mayd aash, My ta aash nyn gour ynnyd ta cha faase; Ayns shen nyn booaryn trimshagh hagglys hooin, As gow mayd coyrle myr share nee coardail rooin.

Myr shoh hrog ad nyn skianyn er yn aer, Getlagh dy leah, gys hooar ad greim er 'laare, Credjal, dy moal, dy nee trooid pooar nyn mree Scaap ad y lake, cha nee trooid surranse Yee.

O nee shoh'n chummal, O nee shoh'n reih boayl Shegin dooin y ghoaill, n'ynnyd reeriaght cha gial; Dooyrt y traitoor; O'n coonrey ta ro gheyr Dy v'er ny hurranse liorish aigney seyr! Nyn gooyl rish Niau, nish Niurin t'ain myr reih, Lhig Jee reill heose: myr sodjey ta shin veih Wheesh shen share dooin, agh mish cha der da geill; Ayns shen lhig dasyn, ayns shoh neem's still reill.

Agh hee'm ad va nyn sheshaght dooie ayns niau, Foast nyn biantaanee 'sy logh aileagh snaue, Nee'm geamagh orroo hooin, dy ghoaill nyn ayrn Jeh'n aash fardalagh t'ayns y voayll shoh ain. Er shoh e chliwe chiangle eh gys e lhiattee, Lurg da ve coamrit lesh slane eïlley chaggee, As myr croan lhuingey va'n shleiy v'ayns e laue Dy chooney lesh dy heet ny sniessey daue. Eisht shassoo ard er beinn y vooiragh chreoï, Yn lake heese fo tilgev seose aile ny 'oï, Heid eh yn cayrn hug er y diunid craa, 'S ny piantee v'ayn hug enn er e choraa, Geamagh daue heet dy akin reesht nyn gione, Gialdyn daue kymmyrk rere y phooar va ayn: Lesh boggey mooar hug ad da'n sumney geill, Goaill foddeeaght nyn ree reesht y veeiteil.

Milley thousane dy veeilaghyn, ayns towse, Veih beinn ny maynrys v'ad er duittym neose, Taarnagh as chentyn gimman ad er-sooyl Sheese trooid y dowin, gyn soilshey roish nyn sooill; Aile loshtee niurin blazal seose mumboo. As tonnyn brimstone lheïht son lhiabbee foue. Nyn dappey voue 'sy lostey v'ad ny lhie Gyn geill da pian, gyn cooinaght mie ny sie, Gys haink feiyr trump nyn emp'ror gys nyn gleaysh Cur bioys ayndoo, as ennaght jeh'n angaish.

Er skianyn eddrym dirree ad jeh'n aile, Cha chiu's ny locustyn ayns reeriaght Nile; Trooid pian y jaagh, dorraghys as plooghane, Stiure ad nyn raad, leeidit lesh feiyr y chayrn Gys y vroogh hyr'm, raad lhig ad er nyn skee's, Ayns slane kiarail nyn Ree reesht y hirveish: Smooinaght dy row ad rish nyn dorchagh rey, Dy voghe ad reesht son nyn leeideilagh eh:

Foast rey rish shen cha row ad, ayns nyn gree, Va beishteig bio er nyn gooinsheanseyn gee. Er nyn doilliu smooinaght, as er nyn goayl, Niurin son Niau! streih'n coonrey beign daue goaill! As shoh fo'n drogh-yeih, ren ad hene y reih, Huggey v'ad goll jerkal son kymmyrk veih, Red v'eh hene feme; ga foast nagh goghe eh rish, E chree ard creoghit ayns e vooaralys. Eishtagh dagh pooar hayrn seose e heshaght reesht Va fo ayns Niau, roish my row'n magher brisht Nyn armyn scooirt, culleeyn ard ren craa, As kiaull, myr roish cah noa, fud dagh sheshaght va; Nish gys yn armee chagglit er y voal Fo armyn sollys, haink y General, Satan myr ree ard, Beelzebub waiteil (Eshyn va'n prince by-niessey da va reill), Ree ard (dooyrt mee) agh hee oo er e vaaish Bodjal doo stermagh, ginsh cre'n beggan aash V'eh jerkal rish, ga va'n slane armee bio, As beg as mooar reesht booiagh shirveish fo: Lesh cree mooaralagh hug eh oltagh-bea, Rere mooads e phooar, 'syn ynnyd agglagh v'eh.

Yn chullee reeoil oardit va ve soit,
As Ree mooar Niurin enmyssit v'eh eït,
Kiarit dy beagh ad chammah's flaunyssee
'Sy diunid ghoo, as lane-y-chur fo Jee.
As eisht va Mammon (ard-ainle dowin ayns schleï)
Dy gheddyn berchys, by-chummey cre'n boayl veih,
Stiagh er ny eam, as er ny choyrt ayns pooar,
Dy ronsagh magh trooid ooilley'n diunid vooar
Son claghyn ooasle, pearlyn, argid's airh,
Ta fud sheelnaue, nish, coontit ve cha deyr.

Ny jean uss craid moom son dy vel mee scrieu Jeh red ve credjit, er-lhiat nagh vel feeu. (Airh ve ayns niurin) bare y plague shen 've Foast ayns y diunid; cha beagh wheesh d'anvea, Streeu, caggey, murdyr, noidys, looghyn-oaï, Baase naaragh mennick, as lheid y jummal sleih.

Mammon's e heshaght (ta mee gra) hie sheese 'Sy diunid ghoo, dy chur lhieu berchys neese Dy hruggal cooyrt, ny plaase gloyroil da'n ree Feeu er-e-hon, as dy ve goll-rish Jee; Thousaneyn sp'ryd va schleïoil, myr v'eh hene, Hug Mammon lesh dy gheddyn magh yn veain: Hyndaa ad sleïtyn, croink, as creggyn creoï, Chaglym yn stoo va'n aile er scarrey roïe, Airh, argid, cobbyr, tin, yiarn, as prash, As dagh stoo share dod ad y gheddyn ass: Eisht hrog ad cooyrt ny plaase gloyroil da'n ree, Ny pearlyn sollys jannoo laa jeh'n oie. Jeant, hrog ad lhieu yn bildal slane myr ve, As da nyn mainshtyr hug ad jeh livrey; Er yn eaynagh feayn ghow eh mooads jeh'n rooym, 'S vasht ad e ennym Pandemonium.

Nish ayns y chooyrt shoh chum ad ard-choonceil, Cre'n aght myr bare yn reeriaght noa y reill; Ny pooaryn b'yrjey eït, ren chaglym stiagh,
Dy chlashtyn aigney'n ree ard-mooaralagh.
Hooar ad eh ny hoie er chayr ard-reeoil,
As ayns e laue yesh cummit seose lorg-reill;
Myr v'ad nyn shassoo er dagh laue dy chiu,
Lesh goan baan brynnagh myr shoh loayr eh roo:
Phrinceyn gloyroil, ayns Niau ren shassoo lhiam

Phrinceyn gloyroll, ayns Niau ren shassoo linam Dy chosney'n crown (er-lhieu) lhisagh ve aym, Erriu hene jeeagh-jee, 's er nyn earroo mooar, Er foays nyn schleï, nyn ghoo, nyn niart as pooar, Shirveish ooilley cooidjagh va myr whilleen Jee, Jeh dooghys beayn nagh vod ve er ny stroie; Mish mêrin, neesht, mish ayns nyn doshiaght va, Oh! quoi heillagh nagh gosnagh shin y laa?

Agh Ree ny maynrys keiltyn rieau e niart,
Er nagh row fys ain, gys y traa v'eh try't
Ren shin y volley! Ooilley niartal t'eh
Shegin dooin goaill rish; as lhig eh myr shen 've.
Ta jeant rooin hannah ny oddys rooin ve jeant,
As cre'n chour t'ain dy accan, ny dy phlaiynt?
Myr Jeeghyn bio fooast ta shin, as whilleen,
Cur-jee nyn goyrle, cre'n aght yiow mayd cooilleen:
Nee caggey foshlit share dooin reesht y reih,
Dy chosney'n eiraght ta shin tilgit veih?
Ny surranse tammylt gys, trooid crout ny keeayl,
Oddys mayd sneih 'chur ersyn heose ta reill?

Scuirr y traitoor; Eisht fer cha eulyssagh
As eulys hene, as roïe ree flaunyssagh
Fo'n Ooilley-niartal, agh hyndaa ny noid
Dewil marish Satan; moyrnagh ass e stayd;
Moloch va 'ennym; hug eh'n choyrle shoh daue
Mychione y chooish hrome va oc nish ayns laue:

Er my hon's, dooyrt eshyn, feer voal rieau va mee, Lesh foal' ny crout, dy ghoaill vondeish erbee; Lhig daue shen 'chliaghtey, quoi erbee t'ayns feme, Yn cliwe ghoyms tra nee oyr orrym geam. Son caggey ta mee, dy hrial un cheayrt elley Yn magher 'chosney, as cha bee'm er-jerrey: Millaghyn d'ainleyn rish nyn lhiattee ta Fo armyn sollys, farkiaght er y traa Yiow ad yn fockle, March; jean mayd failleil? Orrin t'ad farkiaght; cuin nee mayd leeideil? Vel chentyn er fioghey wheesh nyn mree As t'ad nyn aalid? nagh loys diu nhee erbee Y ghoaill ayns laue ver fea diu, shee as aash, Yn boayl shoh 'hea, ny smessey ta na baase? Shoh, shoh my choyrle, lhig mayd nyn aggle voïn, As ooilley torchagh niurin trog mayd lhian Mârish yn aile, as losht mayd ooilley roïn: Dor'ghys as geay'ghyn, giattyn loor as glish, As cre erbee s'loys shassoo noi nyn gass Nee tuittym roïn; ver mayd er flaunys craa, As tooryn Niau nee veih nyn mun chyndaa. Tilg mayd niurin ghorraghey stiagh ayns niau, Dy phlooghey'n taarnagh s'loys da magh y cheau; Nyn eiraght hene ta aashagh goit er-niart, 'S gyn dooyt nee'n theay hene shassoo er nyn baart: Choud's ta shin shlearaght oddagh shoh ve jeant, As myr ta shinyn nish, adsyn eisht ve plaiynt. Ta eu my choyrle. Eisht Belial hass magh, Agh fooast e ghoan cha row cha eulyssagh As va goan Volock, agh fodd' s'foalsey v'eh, As myr shoh ren eh 'ghoan dy shliawin 'livrey :— Ard-ainleyn ooasle, myr nagh vel mee noid Sloo noi Ree Niau ny Molock (lesh e stayd) Dy ghreinnagh caggey; agh ta 'ghoan ayns bree Ny smoo cur coyrle dooin dy reayll foast ayns shee— Lheid y shee as t'ain—as gyn ventreil reesht

Oï pooar cha niartal, lurg dooin ve cha brisht. C'wooad share dooin geearree'n red nagh vow mayd choiee, Niau 'ghoaill er-niart, veih'n Oilley-niartal Jee? Roish my row shin, Jee va'n chied chummyltagh, As e phossession cummys eh dy bragh; Dy yannoo shen ta echey pooar dy liooar, Ooilley-niartal t'eh, as ta 'chreenaght mooar : Erskyn nyn doilliu yeeagh eh 'vieys dooin, Agh mooads e phooar's e chreenaght cheill eh voïn; Er shoh dy beagh ain tushtey cairagh roïe, Cha beagh shin foast er n'irree magh ny oï; Agh trooid e cheeayl vooar, hug eh dooin nyn reih Biallagh 've, as dy ghoaill leighyn veih: Er shen, maynrys va dy ve ain son faill, As fo e Vac, nyn eiraght still y reayll. Agh foast my bare lhian ve neu-viallagh, As noi e haraghyn dy hassoo magh, Dy cairagh ta shin fo 'yymmoose dy bragh. O cre'n cooilleen oddys mayd nish y ghoaill? [Ver lhiasagh dooin ayns cor'mys rish nyn goayl?] Ynrican Niau yinnagh y coayl shen mie, Agh caillit te; quoi s'loys eh chosney thie? Tooryn ard Niau ta seyr still veih danjeyr Yn noidys ain, t'ad freayll fa arrey gyere Dy ainleyn sollys, eïllit lesh pooar nyn ree. Stoyl ard y ream shen hassys shickyr choice, Dy lhieggal sheese eh cha vod pooar erbee; Son t'eh, ta soie ayn, reill dy chooilley ree, Trooid cheeid y dor'ghys t'eshyn fakin nish Ooilley nyn bleateil, as cre ta shin mysh; Jeh nyn goyrle cha vel eh agh jannoo craid, Son kys dy vrish' eh tushtagh t'eh jeh'n raad : Eisht share yn ream shoh hene y ghoaill myr reih, Ny chebbal reesht ny t'echey y ghoaill veih. Dy goghe shin orrin nyn bryssoon y vrishey,

As jeh Niau reesht dy gheddyn agh un shilley, Wheesh shen dy eunys feer deyr chionnagh shin, Veih'n arrey armit ta soit er nyn skyn; Ta boltyn-taarnee ec Jee roast ayns stoyr, As chentyn loshtagh guintagh wheesh as s'lioar, Dy cheau nyn vud, ver torchagh foddey smoo Na ny plagueyn dewil ta shin dellal roo; Share eisht yn ream shoh hene y ghoaill myr reih, Ny chebbal reesht e ghloyr y chassey veih. Trooid surranse pian hene dooghyssagh nee gaase Da'n dooghys ain, dy ymmyrk' eh lesh aash; Ain oddys treisht've (fegooish greinnagh smoo) Dy jean corree'n noid (mooar nish) gaase ny sloo. Millaghyn meeiley ta shin scughit veih, Niau ass danjeyr voïn, nee e chorree lheïe, As eisht, trooid earish, foddee'n cheeayl ain hene Saase gheddyn-magh ver dooin nyn reih cooilleen. Myr shoh goan Bhel'al (ga lane dy physhoon), Son taitnys share, va coamrit lesh resoon. Shoh'n choyrle aym's, dooyrt eh; lhig quoi saillish loayrt Ec y voayrd ooasle, as coyrle s'fondee choyrt.

Ny lurg loayr Mammon, dowilys v'ayns e eddin, As e ghlare gharroo baggyrt y chooid cheddin:— Edyr shegin dooin (My Hiarnyn), goaill ayns laue Cah barb y hroggal reesht son reeriaght niau, Yn Ree mooaralagh t'ayn y imman magh, Myr hie'n ree ain, roish shen cha vow mayd stiagh. Shoh, ta mee gra, dy-gerrit shegin ve jeant, Nonney bee kied ain choiee nyn bian y phlaiynt. Agh treih aless! s'mie oddys fys 've ain Nagh vel nyn maggyrt agh err goan awane; Te wheesh nyn booar niurin y hroggal seose Gys raad ta niau, as niau y hilgey neose, As ta ny dooyrt mee 've dy bragh ec kione,

Choud as vees niau as niurin ny neesht ayn Decree ta jeant, nagh vod ve er ny vrishey, As cha nee keeayl dooin lheid dy bragh y hirrey; Agh cre dy jinnagh Jee foast geaishtagh rooin Caayney pardoon, as myghin 'yeeaghyn dooin Er gialdyn noa, jeh geill as biallys Son traa ry-heet? O nagh olk ghoghe shin rish Ve shirveish fo ree, er t'ain wheesh dy feoh? Nish ta shin Chiarnyn, agh eisht veagh shin theay. She oï nyn aigney veagh shin goaill arrane, As oï nyn aigney genmys Jee nyn Jiarn; Ayns shoh failleil, reesht veagh shin tilgit magh Myr y nah cheayrt, gyn reesht goit stiagh dy bragh: Agh fo'n reill ain, jeh smoo vees soiagh Smoo nee olk, eh smoo nee vainshtyr booiagh. Dy eivrt er olkys, as veih mie dy hea, Yn ayrn cooie ain, as she nyn gurrym eh. Er-son nyn yannoo, ny foast son nyn loayrt, Cre wooads cha olk cha lhiass dooin coontey choyrt; Myr shen nyn aigney villish still vees ain, Bee shen hene aash dooin, cre dy wooads nyn bian. Eer aile as pian, trooid traa, nee gaase dooin dooie, Yn dor'ghys, neesht, vees gys nyn shilley cooie; Ny foddee foast (my ghoys mayd yn coorse cair) 'Sy ream shoh yiow mayd palshey pearl as airh, Gaighyn argid, as claghyn deyr dy liooar, Niau vees ad dooin, as bishee ad nyn ghloyr; Niurin nee mayd sollys, goll-rish Niau, Lesh mooads y verchys vees ain er dagh laue: Myr shoh dagh nhee ta bishagh nyn dreishteil, Daue coyrlagh caggey lhig dooin gyn chur geill.

Ta eu my choyrle ; as eisht, lesh un choraa Hug ooilley'n enish vooar mooads moylley da. Eisht Beelzebub hass seose, yn ard er-reill Fo'n traitoor foalsey, e vaaish gaggyrts geill Veih'n enish slane, ad ooilley blakey er, Dy voddagh ad e ghlare y chur-my-ner. Choud as v'ad nyn dhost hrog eh ard-choraa, Dy chur daue keeayl, as myr shoh ren eh gra:

Ard-ainleyn gial, cherubin's seraphin, Ny enmyn s'ooasle ayns Niau tra va shin Nyn ree'ghyn ard, reill fud ny flaunysee, O! kys ta'n onnor ard shen caillit choiee? Ny choonrey shen bee ain nish ennym noa, Er-son oltooanyn, foue dy bragh ve bio.

Foast princeyn shin; ta'n Ree mooar t'er nyn skyn Er vriwnys cairagh yn reeriaght shoh dooin, As reeriaght vooar, foast lhig fys ve ain Dy nee pryssoon eh jeant cour ve nyn bian; As myr ta 'phooar sheeynt harrish ooilley niau, Sheese 'sy phryssoon shoh roshtyn neesht e laue, Yrjid as inshlid dasyn yn un chooid; Dor'ghys as soilshey ta 'hooill fakin trooid.

Cha nee dy phleateil ta shin dooint ayns shoh, Agh eebyrtee, ayn dy ve cummit fo. Ayns Niau, un cheayrt, lesh slat airh va shin reillt, Ayns Niurin nish lesh slat yiarn bee mayd freilt.

Foast myr nagh vel shin jerkal rish pardoon,
Er-lhiam dy vel eh red ro injil dooin
Dy hrial voghe shin lheid y foayr veih Jee,—
Yinnagh shen moyrnagh jeh 'skyn nhee erbee.
Ta toiggal ain nagh vel eh laccal shee
Chur dooin, ny shin yn foayr shen chaayney choiee,
As reesht nagh loys dooin girree magh ny 'oï
Ayns caggey foshlit, 'naght myr ren shin roïe.
Cre nee mayd agh ve noidagh da dy bra,
Er-chee nagh jean nyn accan boggey da?
Yiow mayd cooilleen foast, as cha bee ain feme

Ve ayns gaue caggee reesht, dy chosney ream Hooar shin cha niartal, as choiee niartal vees; Yn phooar ard t'ayn cha vod ve croymmit sheese, Foast freill-jee cree mie, foddee oyr as traa Nyn stayd, cha olk nish, gys ny share hyndaa:

Ta thaish ayns Niau jeh seïhll noa dy ve crooit, As ass y dowin vooar rooym da dy ve goit, As dy beagh Dooinney (cre erbee'n red shen) Er ny chroo ayn, as sheshey da veagh Ben; Yn cubbyl dooie shoh, ayns y theihll noa jeant, Veagh myr unnane fo Jee ny ard sharvaant; Jeh shoh (ayns traa liauyr) dy jig ashoon mooar, Faggys corrym rish ainleyn hene ayns gloyr; Ayns reeriaght Niau dy beagh ad shoh goit stiagh Dy lhieeney'n earroo ain h'er eebyrt magh.

Ta hannah ayrn jeh'n diunid feayn shoh goit,
As ta shen ginsh dy vel yn seihll noa crooit.
Son caggey, eisht, lhig dooin gyn loayrt ny smoo,
Agh smooinaght er y theihll shoh t'er ny chroo:
Cre'n seihll eh hene, quoi ad ny cummaltee,
Cre ta nyn ghooghys stoo, nyn niart as bree,
Ny vel annoonid ayndoo aght erbee
Ayns corp ny aigney, agh eer goll-rish Jee,
Jeh lheid y dooghys nagh vod v'er ny chraa,
Nagh vod trooid pooar, ny miol, ny crout chaghlaa:
Yn vissness ainyn eisht shoh 'gheddyn magh,
My vod nyn lieen ve soit dy yannoo cragh.

Ga ta niau sauchey veih dy chooilley ghaue, Oddys pooar iurin noidagh 'hebbal daue, Foast yn seihll noa oddys ve foshlit lhean, Roish noid erbee dy naillish chebbal ayn; Da niau er-gerrey ta'n seihll shen licklee soit, Dy vod y soilshey, veih shen, ve er ceauit, As faagit da ny cummaltee annoon Dy v'er ny reayll, noi noid dy daghyr ayn. Noï shoh lhig dooin nyn ghreïnyn ooilley 'chloie, Nyn geeayl, nyn grout, nyn miolagh as nyn schleï; Foddee dy duitt mayd orroo shoh doaltattym, As ad y woalley ayns angaish as atchim, Yn cheer 'ghoaill dooin hene, 's adsyn 'hilgey magh (Myr va jeant rooin) gys niurin ghoo dy bragh; Nonney trooid miol ny cummaltee y hayrn Dy hassoo lhian, 's dy vrishey rish nyn Jiarn. Ayns fockle giare; nyn maynrys 'roostey jeu, Fraue as banglane ec un cheayrt 'chur mow. Veagh shoh'n cooilleen smoo baillish noid y ghoaill, Jee hene d'akin e chroo noa goll er coayl. Nhee mooar ta smooinit; my oddys eh ve jeant Cha bee ain arragh wheesh dy oyr son plaiynt, Veih'n diunid smoo dy vee-hreishteil t'ain nish Nee shoh nyn droggal; as fodd' mayd jerkal rish Nyn stayd ve lhiasit : sneih y chur er Jee, E lane-chur-fo, as fo ny flaunysee; Bee mayd ny sniessey neesht da'n seihll v'ain roïe, As dy heet ayn cha bee dooin faare cha creoï; As my aillys niau, 's nagh vod mayd geddyn ayn, Bee soilshey gennal as aer villish ain: Nee'n vurgeeaght ghroamagh glenney voïn, As lhottyn dewil yn lostey lheihys dooin. Shoh, shoh va'n choyrle hug Beelzebub mooar daue, Sheelnaue y stroie, banglaneyn ayns y fraue: Coyrle youylagh ve! agh Satan hug ny goan Dasyn, myr 'hannish, roish my hoie eh ayn. Ny sodjey, dooyrt eh; Ta eu nish my choyrle, Agh er yn elkin agglagh quoi nee goll? Cre vel yn chaghter fondagh er y hon, Creeney's croutagh, dy chur nyn gooish gys kione? S'loys trooid yn yrjey yn jurnah y ghoaill,

Raad vees dagh dorrin aileagh chee e choayl?
Lesh cass as laue, lesh skianyn liauyr, shegin streeu
Noï geayghyn cassee, 's chentyn taarnee bieau:
Gys oirr ny eaghtyr iurin cheet er-gerrey
Meeitee eh Ainleyn armit, gyere freayll arrey.
Yn chaghter hed bee echey feme dy liooar
Ve gastey, lajer, as jeh foalsaght mooar;
As myr s'feer shoh, ta feme ain er mooads schleï,
Son y waight trome shoh quoi nee mayd y reih?
Er shoh y chlashtyn, ny pooar'yn va ayns dooyt,—
Dagh fer gimraa dy nee eh hene veagh goit:

Agh Satan moyrnagh ass dy ve ny Ree
Chiare, ayns e aigney, nagh voghe fer erbee
Yn onnor veih, dy ghoaill y drogh yurnah,
Cre-wooads y gaue as peril veagh eh da;
As myr nyn Emp'ror myr shoh ren eh loayrt,
Cur sarey dauesyn ooilley cleaysh y choyrt:

Heeloghe ny maynrys, va un cheayrt ayns niau! Dy ve nyn dhost cha nee beg oyr ta eu, Freill-jee shiu'sh cree; ga liauyr as creoï ta'n raad Leeideil veih niurin gys y vaynrys ard, Ny'n pryssoon loor aer aileagh er-y-skyn, As runt mygeayrt myr faarkey scoldee mooïn, Ny hrooid shoh cosney, as eh ve nyn booar, Oh'n dor'ghys doo vees er-e-skyn nyn gour! Oie ghoo veih rieau, ny hrooid nagh daink soilshean Veih stoyl ree niau, raad keayrt va soilshey ain; My ta'n chaghter trooid y dorraghys scapail, Quoi ec ta fys cre'n cryggal hig ny whail? O 'streih'n jurnah, as tendit lesh danjeyr! Da quoi erbee nee'n ventyr y ghoaill er. Ny-yeih, jeh'n stoyl shoh, coontit veem's neu-feeu Noi dagh gaue noidagh mannagh loys lhiam streeu. Raad nagh vel thalloo cha vel onnor cooie,

'S quoi nee chea peril er graih ve ny ree? Nearey as aggle, daa red, nagh dug rieau Daah ayns my vaaish, ny creau beg ayns my chleeau. Mish s'loys gholl seose, as mee my lomarcan Nagh jean chea veih olk dy vod Jee 'chur ayn, Mish vrishys magh; as gys y toilshey gial Stiur-ym my chass, dy gheddyn gys y voayl Ren Jee loayrt jeh, ayns wheesh dy voggyssagh, Trooid keeayl ny miol chee eh chur mow dy bragh. Fuirree-jee shiu'sh, as ceau-jee shaghey'n traa Myr share dy vod shiu, gys nee'm hiu chyndaa Lesh naight gennal; my oddys saase erbee Aash 'gheddyn diu, as corree 'chur er Jee. Dirree eh seose gyn farkiaght er chyndaa Ny ansoor voue, dys shen ny ren eh ghra; E chree daase mooar, as e vaaish eulyssagh, As aile (er-lhieu) spreih ass e hooillyn magh; Smooinaght er hene cre'n gaue beign da ve ayn, My voghe eh 'yerkal youylagh slane ec kione : Yn whuaiyl huitt sheese ayns ammys injil da, As ooilley'n theay ren gyllagh magh Hussa! Cur er y diunid agglagh ooilley craa. Slane 'eïlley chaggee verchagh ghow eh mysh, As cliwe gyere creoï bucklit gys e chryss; Va gys e gheayltyn skianyn er dagh cheu, Tra obbagh shooyl oddagh eh getlagh lhieu. Noid Yee as ghooinney myr shoh aarloo va (Ny Youyl dy jarroo) cour y drogh yurnah.

Tra skeayl y chooinceil, aash er-lhieu va oc Dy voghe ad pooar dy yannoo tooilliu olk, Veih'n treisht fardalagh hug nyn mainshtyr daue, Dy chur gys kione yn elkin v'ayns e laue; Rheynn ad ad-hene er chee dy ronsagh magh Yn reeriaght yoarree's caïd va niurin stiagh; Caïd v'ee roshtyn trooid y feaynid ooilley, Ny row un ayrn ny s'maynrey na ayrn elley. Shoallyn, myr eeanlee, getlagh er nyn skian Stiurey trooid yn aer ghoo, torchit lesh plooghane; Armeeyn slane raad elley roie ry'n gosh, Troailt nagh row fys nee sheear, shiar, twoaie ny jiass; Ayns shoh va sleïtyn skeah magh veih nyn maare Bodjallyn d'aile, myr baggyrt er yn aer, Va ooilley plooghit lesh jaagh er nyn skyn, Strooghyn dy vrimstone lheït roie veih nyn mun; Lostey as lheïe dagh stoo va meeiteil roo, As jannoo eaynagh faase mygeayrt y moo. Ayns ardjyn elley sleïtyn sniaghtee va Nagh ren rieau tennue, as nagh jean dy bra; Chemmit lesh rio creoï, lomman gyere as nieu, Lostey as daah myr aile veagh lhiantyn diu. Ta lioaryn ginsh jeh peccee, deyrit ta Gys torchagh agglagh niurin son dy bra: Lurg daue v'er hurranse chiass yn aile lesh pian Trooid earish liauyr, dy jean ny sp'rydyn t'ayn Adsyn y imman gys ny sleïtyn feayr, Dy ve choud cheddin veih'n phian aileagh seyr; Veih'n derrey phian, myr shoh, gys y phian elley, T'ad still ayns torchagh, eashyn fegooish jerrey; Veih lhiabbee aileagh goit gys lhiabbee rioee; Veih chiass gys feavght, as reesht gys raad v'ad roïe. Cha nyrrys, eisht, dy vel y Goo gimraa Snaggeraght feeacklyn, as keayney son dy bra. Queig awinyn agglagh hooar ny sp'rydyn ayn, Agh lheh-myr-lheh s'beg oddyms scrieu my'n gione, She shoh ny enmyn ta oc trooid y dowin :— Cocytus, Acheron, Styx, as Phlegethon, As er dagh stroo jeu, lheh-myr-lheh, ta beoyn Dy vishagh niurin lesh angaish as pian.

Ta stroo Chocytus gall, nieu as pyshoon,
As Acheron myr goanlys, troo as roon.
Jeh ushtey Styx, my iu-ys sp'ryd erbee,
Ayns olkys creoghit ta dy bragh e chree.
Eulys, corree, keoieid, as mooads mee-cheeayl
Ta lhieeney'n aigney nee Phlegeton 'heasteil.
Foddey 'sy yioyn veih'n chiare ta'n wheiggoo awin,
Jeh dooghys trimshagh, thostagh, dor'ghey, dowin,
Lethe e ennym, te cur jarrood 'sy chree
Jeh mie dy row, jeh olk dy vel cur bree.

Shoh ny queig awinyn, ta fir-ynsee gra,
T'ec sp'rydyn caillt ayndoo dy chuir nyn baa.
Un vine glen ushtey, hillagh veih dty vair,
Cha vow drogh-yantee fo nyn dorchagh gyere!
Ny strooghyn cursit ta roie sheese 'sy cheayn
Dy vrimstone lheiht, as jannoo'n lostey beayn.
Eddyr ny hawinyn, as 'syn eaynagh lhean,
Cha vaik ad nhee agh lheid as ta cur greain:
Eajee da'n tooill, v'ad breinn neesht gys y soar,
Garroo da'n chleaysh, da'n blass v'ad sherriuid mooar,
'S dy ventyn roo ta pian as guin dy liooar.

Dy gheddyn enmyn da dagh olk ta ayn, Ny coontey 'chur jeu, ta mee laccal goan. Sooill cha vaik, cleaysh cha geayll, cha hoig rieau cree, Ny reddyn agglagh ta cour drogh-yantee.

Myr va ny jouyil aegey niurin ceau nyn draa, Va'n chenn traitoor er-sooyl er e yurnah Er skianyn lajer getlagh, goaill e raad Fo doo iurin, seose lesh y vullagh ard. Va'n aigney jouyllagh greinnagh skianyn bieau, Cur er y lostey lhoobey roish e chleeau; Jeean er cooilleen, cha dug eh geill da 'phian Veih'n aile va blazal roish as mysh e skian, Ny geayghyn stermagh sheidey neose ny whail, Lesh e phandoogh v'eh soo'n blaze stiagh ny veeal; Son ooilley shoh, cha lhiggagh moyrn e chree Kied da chur cooyl, v'eh kiarit streeu rish Jee.

Myr lhong voogh sheer shiaulley noi stroo as geay Dy gheddyn purt, cha voddagh ee snaue leah, Agh laccal shiar as sheear, ny jiass as twoaie, Chee cosney beggan er y coayl v'eck roïe, Yn aigney jeean veagh eck dy gheddyn kione Er chyrrys liauyr, cur urree gobbragh coon; Myr shen va Satan, lesh dy chooilley haase, Streeu gys y yiat trooid torchagh as angaish. Gys y laue yesh nish keeadyn meeiley sheeyney; Gys y laue hoshtal reesht choud cheddin shirrey Dy chosney'n giat, ass niurin va leeideil Gys ard erbee, myr bare lesh rish meeiteil; Lesh mooads troailt as pian hooar eh, ec y jerrey, Ayns mullagh niurin yn red v'eh dy hirrey.

Foast v'eh ayns dooyt er cre'n aght yioghe eh magh, Son dooint dy creoï ve neayr haink eh-hene er stiagh. Ooill'-niartal v'eh, as Ooilley-creeney neesht, Phoint lheid y dooney nagh voddagh eh ve brisht; Three keayrtyn three dy fillaghyn ve jeant,— Three yiarn, three prash, as three jeh adamant, As bodial aileagh mooie as sthie va lostey, Myr veagh son gard nagh beagh eh er ny osley. Er dagh cheu jeh'n yiat shilley eajee va, Jeh lheid y cummey, nagh vod v'er n'imraa; Yn derrey yeh, ayns fakin, goll-rish ben, Seose er e cryss feer aalin aeg as glen : Agh sheese er shen, yn aght myr v'ee ny soie, Yindyssagh graney, agglagh 'skyn dagh nhee. V'ee 'skyn ve soylit gys shilley dy vel bio Ayns niurin ghoo, ny er y theihll gial shoh; Ard-nieu pyshoonagh soillit va mimbee,

As moddee foalley lioree gullyrnee: Tra bailliu hene v'ad roie stiagh ayns e breïn, Nyn sp'rydyn jouylagh, gounstyrnee ayns shen.

As er y cheu elley shilley s'agglee v'ayn, Red fegooish cummey, cassyn, mean, ny kione, Gyn feill, gyn crackan, jeeaghyn craueagh v'eh, Cruinnaght as fio't, myr starvit laccal bee; Red myr crown airh v'eh er e chione dy cheau, Lheid y kione as v'er, 's gah baasoil ny laue.

Satan, nagh ghow rieau aggle foast roish nhee Agh roish Jee as e Vac, cha creoït va 'chree, Foast hass goaill yindys, smooinaght cre, ny quoi Va 'skyn dagh olk dy row ayns niurin sthie. Yn veisht hug moostey, sheeyney sheese ny whail, Yn gah 'roie trooid yn drogh-sp'ryd v'eh kiarail; Lesh eddin stainnit dooyrt y traitoor rish: Quoi as cre'n red oo s'loys m'y chumrail nish Veih'n giat shid heose? ny hrooid ta mish kiarail (Oï nieu dty chree as pooar) my raad y ghoaill Fegooish dty chied y veisht! cur cooyl, fow voym, My nee oo m'y ghreinnagh bee dty cherragh trome.

Hug y buggane ansoor: Oh nee shoh'n traitoor Vrish shee ayns Niau? Oï'n Ooilley-niartal pooar Ren girree-magh, tayrn whilleen Ainle gloyroil Dy hassoo lhiat, as kyndagh rish dty viol Ta deyrit mayrt, dy hurranse kerragh dewil Iurinagh! kys s'loys dhyt veih pryssoon scapail? Mish vees dty phlague, son ta aym pooar veih Jee, Dy ve'n noid s'jerree, nee uss as ooilley 'stroie; Agh y vuitch vrynnagh v'ec y yiat ren geam: O Ayr! O Vac! cre'n cleayn ta er ghoaill greim Erriu ny neesht? yn ayr dy stroie e vac, Ny'n mac yn ayr! O! scuirr-jee lheid yn olk. Vac, cre'n vee-cheeayl t'er lhieeney er dty chree

Dy lhiggey'n gah dewil chee dty yeïd y stroie? Fark-jee erriu, ta'n traa foast ry-hoï heet, Trooid corree Yee, bee shiuish as mish neesht, stroït.

Ny goan da Satan creoï as dor'ghey va, Moir geam Ayr as Mac! enmyn joarree da;— Cha nyrrys dhyts, dooyrt ee, ve er yarrood Mish, lurg wheesh dy heaghyn's t'ou er gholl trooid, Cooinee dy row dty chione ching, keayrt ayns niau, Mooar ren eh gatt dy r'ou son yindys daue; Trooid traa'n cheu chiare jeh fosley ren jeh hene, As haink mish magh ass, my nhee aalin glen Dy dug oo graih dou : as my 'neen ooasle mayrt Ghow aynym taitnys, shassoo er dty phaart; Bynney lhieu mee: agh uss 'skyn ooilley va Freayll sheshaght rhym dy follit, oie as laa. She peccah'n ennym cursit hug ad dou, Yn red hug uss, as mish, as ooilley mow. Eisht dirree caggey as v'ou er dty vrishey, Tilgit gys niurin uss, as mish, as ooilley. Ogher y viat shoh, h'er cur ayns my laue, Dy reayll eh dooint still, mooar as gyere va'n raaue; Huitt mee eisht er-troailt ayns pian as êgin gyere, Yn errey joarree chost dou mooarane jeïr, As shid dty vac, vrish magh trooid my vreïn, Ayns cummey, mooads as aase, myr hee'oo ayns shen, As gah pyshoonagh mârish hug eh lesh, Baggyrt toyrt-mow er dagh bio veeitys rish; Cha leah as hooar eh eh-hene mooie 'syn aer, Myr v'eh ny Vac, va 'haynt dy ve ny Ayr, Er e Voir jannoo êgin; as shoh 'vreed, Eer moddee foalley, nagh row rieau nyn lheid: Tra va mee chea veih, deïe mee magh, O Baase! Yn ennym cheddin hyndaa'n diunid, Baase! Nish, veih shoh, dynsee Satan e lessoon

Kys yioghe eh fosley; e eddin ren gaase kiune. 'Naght myr va'n ayr, va'n 'neen neesht ny traitoor; As gys e wooishal hug ee da ansoor:

Ogher v viat shoh, dooyrt ee, t'ayms veih Jee Lesh currym chion, nagh lhigg-in sp'ryd erbee Magh er dy bragh: my vac lesh y gah baaish Dy roie eh trooid, s'loys chebbal dooin tranlaase; Agh c'wooad share eh! cre ta shin lhiastyn da? Cre vees nyn leagh son ve nyn slaveyn braa? She Uss my Yishig, oo hug dou my vioys, Eisht cha nee dasyn, agh dhyts yeeagh-yms foays; Uss, uss ver lhiat shin gys y seihll noa shen Raad viow mayd soilshey sollys, as aer ghlen, As er shoh 'ghra yn ogher veih e cryss Ghow ee dy bieau; cha nee da 'mack gyn-yss; Pian as angaish v'eck ee hene y leaydey lh'ee Seose gys y yiat, nagh row agh gerrit vo'ee; Yn grinney lajer hayrn ee seose lesh aash, Dy yannoo shen eck hene, er-lheh, va'n saase Yn ogher aghtal hyndaa ee ayns y ghlass, Scughey ny boltyn as dagh dooney ass; Cha row shoh jeant ny sleaïe nagh ren dagh jeigh Chelleeragh fosley, as faagail nyn yeï Doarlish rooymoil, dy voddagh armee slane Marchal ny hrooid, as markee rish dagh skian; As shoh nish jeant, foast cha row niart ny schleï Ec y chenn vuitch, ny ec e mac, eh 'yeigh.

Yn mullagh foshlit, vrish y lostey seose Myr ass beeal Ætna ny Vesuvius. Er oirr y choirrey'n noid ny hassoo foast, Rowlal 's e aigney mooads e phian as cost; Cha tushtagh v'eh dy row'n raad roish feer veayn, As troailt danjeyragh trooid y folmid feayn. Bione da'n ughtagh, liorish y chione-my-lhei, Lesh v'eh roie êignit's chentyn ceaut ny yeï.

Niurin's ny seihill noa ass y dowin h'er tayrn,
Foast s'mooar y fooillagh jeh still ta er-mayrn,
Mooar 'skyn dagh towshan, lhean, liauyr, dowin as ard,
Ny hrooid beign goll, ayns dor'ghys shirrey'n raad
Falleays my voghe eh, chammah's v'echey roïe
'Sy reeriaght churstey, faagit nish ny yeï.
Feiyr feer joarree roshtyn gys e chleaysh
Veih'n rooym doo eajee faagit heese as heose,
As chymmylt mysh; raad ta dy chooilley rass
Streeu noï ry hoï; yn feayght t'ayn streeu noi'n chiass,
Chirrym noï fliugh, kiare pooaryn niartal ad
Gleck lesh nyn gooney, quoi smoo yiow dy raad.

Lhieu shoh ny floagyn, myr whilleen sidoor, 's brinneenyn faase d'aile, aer, ushtey's ooir Cordail rish nyn ghooie, as nyn dummyd stoo, Beg, trome, mooar, eddrym, jeh daah bane ny doo; Runt ny corneilagh, moandagh nonney gyere, Shliawin ny garroo; ta'd shassoo lesh nyn gair Jeh'n dooie oc hene, 's cah noï dagh dooghys elley Trooid ooilley'n dowin vooar, myr ayns roon da cheilley; Ny geayghyn stermagh cur bree ayns nyn skian, Getlagh 'sy dooid, cur ooilley bun-ry-skyn.

Myr ny croink gheinnee ayns Arabia,
Caghlaa nyn lhiabbee myr t'an gheay chyndaa,
Goanluckey troailtee sondagh mennick foue;
Nyn gamellyn, ad hene's nyn merchys lhieu:
Ny myr yn sniaghtey sheebit lesh niart geayee,
Ny floagyn streeu, nyn vud oc hene, quoi sleaïe
Lhieenys y coan, ny getlagh er dagh laue
Dy phlooghey'n troailtagh s'loys eddin y chur daue;
Geayghyn stermagh, dorrin as byrrag ghyere,
Geiyrt dredge y diunid d'etlagh trooid yn aer,
Soaill't ayns y dor'ghys, myr mean bodjal chiu,

As jannoo taarnagh agglagh er-dy-rieau.

Shoh, shoh va'n feiyr quaagh ren y sp'ryd chumrail, Myr veagh ayns dooyt cre oddagh cheet ny whail, Agh kiarit, skeayl eh 'skianyn er y dooid, Cha goghe eh lhiettal, v'eh chee cosney trooid; Er bodjal jaaghey, myr ayns coach goll seose Trooid cheeid y dor'ghys agglagh siyragh roish; Thousaneyn meeiley, lurg shoh, huill eh rea Myr veagh er bodjal d'ushtey ny dy chay:

Agh doaltattym haink eh gys aer va kiune,
Gyn geay, gyn aer dy uillian skian ny glioon.
Feed thousane feiy liauyr huitt eh jeeragh sheese
(Smerg da sheelnaue boght rieau dy daink eh neese)
Myr bullad leoaie, as tuittym veagh eh choiee,
As grunt cha beagh dy bragh, 'bey doardee Jee
Da bodjal chiu, trome-torragh lesh lught geayee,
Aile cheh as taarnagh, as ny chentyn sleaïe,
Ny ghrogh-luck dy vrishey fo; as y gard
Heid seose eh reesht, dy row eh nish cha ard
Heose 'syn eaynagh, dy dooar e skianyn geay
Er y drogh hyrrys d'etlagh reesht dy leah.
Myr smoo v'eh crossit, smoo v'eh creoghit er
Yn olk v'eh mysh, myr ver shiu nish my-ner:

Stiure eh e skianyn foddey seose 'sy dooid, Cre wooads va heaghyn, kiarit hie eh trooid; Trooid aer seiyt lesh aile, as ushtey seiyt lesh ooir, Trooid ooilley'n dredge fliugh, chirrym, cheh as feayr. Nish beign da getlagh as reesht roie ny snaue Scrabey ny 'oï lesh yngnyn cass as laue: Myr lhong goaill son purt noï stroo tidey's gayll, Maidjyn shegin gymmyrt tra ta shiaull failleil.

Myr sodjey goll, er-lesh dy geayll eh thaish Myr coraa bioee, as ny syrjey gaase Myr sniessey da v'eh cheet, agh goo er-lheh Cha dod eh 'hoiggal dy yannoo ymmyd jeh : Myr ec margey my t'ou er n'eaishtagh rish Cowag y chaglym, agh cha bee ayd fys Cre un ockle ta fer gra rish fer elley, Agh thassane mooar ooilley fud-y-cheilley: Lheid y kiaull ard shoh haink gys cleaysh y sp'ryd, Agh y coraa cha row da veg yn ymmyd. Er dagh red noa v'eh aignagh ghow eh baght Veih'n chiaull va roish, c'raad va'n folliaght. Dy daaney heeyn eh stiagh 'sy chummal ghoo, Raad hooar eh dor'ghys va ry-ennaght chiu. Ayns shen va Chaos, myr ree freayll e chooyrt, As e Chooinceil ghoo trooid-y-cheilley loayrt, Cha row fockle fuirraght rish fockle elley, As ayns y dooid cha rew ad fakin shilley. Ayns shen ree chaos, kione-reill y vee-reill, Da doaie ny aght, nagh jinnagh arnane geill; Erskyn ooilley, jeh Taghyrt (fo'n ard-phooar) Va'n soiagh smoo trooid-magh y diunid vooar. She'n oie ghoo ghor'ghey shinney jeh dagh nhee (Agh ynrican yn Ooilley-niartal Jee) Rish lhiattee Chaos; e skianyn skeaylt dy lhean Coodagh yn dowin, nagh brishagh laa sheese ayn. Hyndaa Satan dy daaney huc shoh, gra,— Sp'rydyn y ream ghoo va, as vees dy braa! Toig-jee nagh vel mish er heet hiu myr noid, Shaghrynagh mee, neu-hushtagh jeh my raad, Eignit veih heese dy hroailt my ynrican Trooid y ream vooar euish, dooys ta feer fadane; O insh-jee dou nish, c'raad ta'n dooid baarail Er soilshey, 's vel mee stiurey jesh ny whail? Ayns goan er-creau hug Chaos da ansoor: S'mie shione dooys uss Lah; nagh nee oo'n traitoor Ren girree seose noi'n Ooilley-niartal ree

Ayns caggey foshlit, miolagh ymmodee
D'ainleyn sollys d'hassoo, neesht, er dty heu,
Va ayns dty chyndagh eebyrit veih niau?
Yn eam loshtagh euish, sheese tra huitt shiu shaghym,
Woaill y chooyrt aym's, as ooilley'n dowin ayns atchim;
Oh! ayns dty chyndagh ta aym's mooarane coayl.
Skian vooar jeh m'eiraght hoshiaght voym h'er goaill
Trooid pooar ree niau, jeh shen va niurin crooit,
As cursit, neesht, dy ve reeriaght cooie dhyt:
Cha nee gys dt 'ooashley ny gys dty vaynrys te,
Agh gys dty scammylt, torchagh, as anvea:

As nish skian elley ta Jee er ghoaill voym, Son seihll noa kiaddit da dy ve son rooym, Myr shen dy vel my ream lhean er ny spooilley; Uss, as dty pheccah, s'kyndagh [rish] shoh ooilley.

Cha vel liaee aym's (dooyrt Satan) er dty ghoan, Ny ta jeant rooin yioym cooilleen er y hon. Dy vaik-ins coayl yn seihll jeh t'ou er loayrt, Quoi ec ta fys nagh voddym corree 'choyrt Er y Chroodagh, 's yn seihll shen reesht hyndaa Sheese fo dty reill's, gyn ve goit voïd dy braa, Agh cur ansoor gys shen ny hirr mee ort, Cha veeu lhiam fuirraght arragh rhyt dy loayrt.

Gow royd, dooyrt Chaos, stiure gys y laue chiare, Dty raad gys soilshey cha vel nish agh giare.

Va shoh dy liooar, veih'n dooid chin vrish eh magh Ayns smooinaght share jeh'n chyrrys iurinagh, As shiaulley foddey syrjey seose 'syn aer, Falleays annoon (er-lesh) va brishey er. Myr syrjey stiurey trooid yn eaynagh faase, Va'n falleays aeg ny smoo ayns soilshey gaase; Myr va'n soilshey, myr shen va'n sp'ryd goaill cree Dy roshtyn laa, as dy hreigeil yn oie. Myr shaghrynagh ayns kay as dooid tooilleil, Trooid cronk as coan, e chree mennick failleil; Jeean er y laa, veih'n oie, dy vrishey stiagh, Dy vod eh'n boallagh caillit 'gheddyn magh: Myr shen va Satan jeean er soilshey'n laa, Ny share dy roshtyn er e ghrogh yurnah. Nish y ghrian vannee scellal magh e phooar. Chemmal y dorraghys t'ayns y diunid vooar : As Satan shiaulley ayns yn aalican, Goaill taitnys mooar ayns goullyn gial y ghrian; Tooryn ny maynrys hrog seose ayns e hilley, Voue hie eh roïe sheese gour e ching er tilgey; As myr rollage va'n seihll noa jeeaghyn veih Liorish yn eayst; ayns foddiaght ny yeï Feer jeean va 'chree: O s'maynrey veagh sheelnaue Nagh beagh eh foast er heet ny sniessey daue! Agh faag-ym d'reayst eh rowlal ayns e chleeau Kys bare nyn maynrys vooar y roostey jeu.

Hoilshey gloyroil, yn chied vees jeh'n chroo Mirrilagh oardit, 's rheynnit magh veih'n doo; Roish my row aer, ny ooir, ny foast grian, V'ou uss myr goull jeh gloyr y chroodagh hene, Lesh scell beg jeeds ghow mish ayns laue jurnah Sheese trooid y diunid, er nagh vrish rieau laa; Gys niurin agglagh, raad ta aggle reill 'Sy valloo feer; as reesht back gys y theihll Aalin shoh wass: O nish jean my leeideil Gys eddin villish Adam dy veeiteil, Dy gheddyn fys cre'n miolagh haghyr da Leigh Yee y vrishey, hayrn er dourin bra. Rish ooilley shoh, va'n Ooilley-niartal Jee Tushtagh jeh croutyn dowin ny iurinee: Myr v'eh ny hoie ayns ooashley 'r stoyl-reeoil, Ard 'skyn dagh yrjid's 'skyn dagh gloyr gloyroil, Ny ainleyn bannee gennal chummit mysh,

Dy nee eh'n Jee Smoo-niartal v'ad goaill-rish: E Vac ennoil, E valloo bynney lesh, Corrym ayns gloyr ny hoie ec e laue yesh. Eisht by-chooidsave lesh jeeaghyn runt-my-geayrt, Er e chroo aalin ooilley ec un cheayrt; Er y thalloo jeeaghyn, hug eh ayn my-ner Adam as Aue, nyn lomarcan 'sy ghaar', Ny-neesht gyn-loght, ayns graih dooie neesht da 'cheilley, Gyn orroo dooyt dy jebbagh nhee daue skielley. Eisht er niurin, as er y diunid veayn Ta eddyr niurin ghoo as soilshey'n ghrian, Hilg eh 'hilley, tra honnick eh'n ard-noid, Satan, er heeyney 'chione stiagh veih'n dooid S'y ghlassyntee chiune, eisht er skianyn lhean, Ayns yn aer hollys, stiurey lesh y ghrian: Un cheayrt dy dooar eh er cheu shoh jeh'n oie, Er-lesh ro chreoï da nagh row nhee erbee. Agh tushtey Yee, da nagh row veg gyn-uss, Hoig dy feer vie yn olk va Satan mysh, Ayns goan gerjoilagh rish e Vac ren loayrt :— My Vac, nagh vod oo tastey nish y choyrt Kys ta eulys vooar greinnagh yn drogh-yeih, Jeean er cooilleen, son ny v'er ny ghoaill veih. Hee oo nagh vod niurin, lesh e yiattyn loor, Ny beantys ghor'ghey whaagh y diunid vooar Eshyn y reayll, cha jeean t'eh er cooilleen, Agh ooill' e roon hyndaays foast er hene. Hee oo veih dagh geuley t'eh er vrishey stiagh Er ream y toilshey, lesh cree eulyssagh; Caïd ta goanlys vooar greinnagh yn drogh-yeih, Er-chee cooilleen son ny t'er ny ghoaill veih! Er y theihll noa ta 'hooillyn soit dy gyere, As er y jees shen ta gyn-loght 'sy ghaar', Kiarail ad 'cleaynagh d'obbal leigh e Hiarn,

Mee y hreigeil, as lhiantyn huggey hene. As yiow eh aigney; Adam nee geill da, Ga t'eh fo phian yn phian ta farraght braa; Dooys, e Chroodagh, cha vod eh comys 'choyrt, Dinsh mee da churrym, as cre yinnagh geiyrt Er e aillell; myr shen ta echey 'reih Ve seyr ny deyr, trooid freayll ny brishey'n leigh. V'eh er ny chroo 'sy jalloo ain, goll-rooin Ayns cairys, creenaght, tushtey as resoon, Mârish dagh pooar fondagh, er-chee coyrle, Dy reayll my leigh noï niart dy chooilley viol; Myr shen e lhieggey vees ny-chyndagh hene, As nee my leigh gyere gaggyrts er cooilleen. Tra chroo mee m'ainleyn ooilley va ayns niau, Giootyn sp'rydoil as gloyroil hug mee daue; Cummalyn berchagh, trooid-magh ooilley'n ream, As plaaseyn reeoil ayns Jerusalem. As son y vaynrys foddey oc ayns shoh, V'ad jeant jeh stoo lheid as dy bra vees bio; Agh er conaant va ooilley shoh jeant roo (As gys y chione shen ren mee ad y chroo) Dy vial hoods, dy hirveish oo nyn Ree Foym's Ooilley-niartal: jees shin agh un Jee. Myr t'ec y dooinney, va ec ainleyn pooar Dy reayll y stayd dy vaynrys v'oc ayns gloyr, Ny gys my leigh dy ve neu-viallagh, As veih nyn eiraght choiee ve giarit magh; Nyn aigney hene va oc, nyn aigney free Dy lhiantyn gys, ny dy hreigeil nyn Ree. My Vac ennoil, dagh nhee dy ren mee 'yannoo Ayns niau ny niurin, faarkey mooar as thalloo, Veih'n ainle gial syrjey, gys y veishteig sloo, Gys my ghloyr hene v'ad as t'ad er nyn groo. Dy beign er chiaddagh ainleyn as sheelnaue,

Ayns lheid 'naght ta ny neu-resoonee ooilley, Nish cre'n ghloyr vooar voue oddym jerkal rish, Cre'n leagh veagh cair dou son nyn miallys? Cha nee nyn aigney hene, cha nee resoon Leeid nyn shirveish, agh 'naght myr v'orroo beoyn; Lesh slane aigney ren ad my leigh hreigeil, As voue hene va'n miolagh hayrn ad gys failleil. Myrgeddin dooinney, agh lesh y lheamys shoh, Ad viollee eshyn; Dooinney eisht vees bio, Trooid my ghrayse, yiow Dooinney grayse as foayr, Agh son ny ainleyn, cha vel grayse nyn gour. Eishtagh yn Mac ren ginshlagh gys yn Ayr, As jannoo accan, myr shoh ghuee eh er: Ayr Ooilley-niartal meen, jean geaishtagh rhym Ass lieh heelnaue t'er-chee ve miolit voym; Ga ta sheelnaue ec slane nyn reamys free, As kied oc lhiantyn, ny scarrey voïds nyn ree, Cha nee ayns goanlys t'eh laik tuittym voïd, Agh trooid niart miol as foalsaght vooar y noid; Agh millish, millish ta'n fockle t'ou er ghra, Yiow Dooinney grayse voïd, cha bee eh caillit braa; Niau as thalloo nee troggal kiaull lesh booise Hoods, son dty vieys ta whilleen as wheesh; O s'treih dy beagh y Dooinney caillit choiee, Yn obbyr s'ooasle's share ren laueyn Yee Ayns y theihll noa; Dooinney dty lhiannoo saa, Eh bynney lhiat, as er t'ou still gimraa! Va ayrn jeh niau roïe spooilt trooid moyrn yn noid, As nish my nee eh sheelnaue 'volley voïd; Lesh cre'n vooaralys, as goan mollaghtagh, Nee eh goltooan dty chreenaght son dy bragh? Cre yn cooilleen vees echey er ree niau, Dy vel eh'r chosney'n seihll noa ass dty laue? Lesh briwnys kiart t'ou harrish ooilley reill,

As trooid dty chreenaght vooar ta jeant yn seihll, Mârish ny t'ayn; ny surr ny banglaneyn 'Sy fraue dy fioghey feme dty vyghinyn, Slane mess heelnaue ve cursit ayns unnane Nagh vel kiarit dy obbal leigh e Hiarn, Agh myr vees eh miolit liorish y traitoor Va rieau gobbragh dty oï, as noï dty phooar.

Dy graihagh hug yn Ayr da'n Mac ansoor :—
My Vac, my chreenaght, my ghoo as my phooar,
Mie t'ou er loayrt myr va fys aym rolaue
Er lhieggey Adam, as failleil heelnaue :
Bione dou'n saase neesht ver couyr as feaysley daue.
Cha bee sheelnaue foast caillit voïn dy bragh,
My vees ad gys yn goo ayds biallagh;
Whilleen jeu as ver geill da conaant noa
Nee uss daue 'hebbal, shickyr bee ad bio.

Agh niau as thalloo, as dagh nhee t'ayndoo,
Nee ooilley cherraght, roish my jean my Ghoo
Failleil cooilleen, as ta'n leigh baggyrt baase;
Bioys shegin cherraght, my vow sheelnaue grayse.
Quoi eisht jeh m'ainleyn graihagh ta ayns shoh
Nee'n baase y reih, er graih sheelnaue ve bio?
Quoi ta cha giast'lagh as dy ghoaill er hene,
Ny feeaghyn mooar t'er Adam dy chooilleen?
Fud theay ny maynrys cha row ry-gheddyn Fer,
By-loys yn errey trome shen y ghoaill er.

Agh nish Mac Yee hene toiggal ooilley shoh, As fegooish lhiasagh nagh beagh Dooinney bio, Lheïe sheese ayns accan, myghin as erreeish, Croym gys yn Ayr, reesht myr shoh loayr eh rish: Ayr, gys dty ghloyr hene chiaddee oo ny seihill As ny ta ayndoo, harrishdoo t'ou reill; Agh 'skyn oc ooilley, Dooinney'n obbyr share, S'ooasle, as s'aaley ta dty hooill soit er; Lesh e heeloghe ta niau dy v'er ny lhieeney
Ynnyd ny ainleyn va ass er nyn dilgey;
As lhig Uss ooilley'n Pargys mie shoh mow?
O Vriw yn theihll shen foddey voïd dy row:
T'ou er chur dt'ockle dy der oo dasyn grayse,
As bee eh deyrit son eer laccal saase
Dy lhieeney'n leigh? Mish, mish, O Ayr, nee shoh;
Surr-ym y baase, dy vod sheelnaue ve bio,
Faag-ym my vaynrys, scar-ym rish my ghloyr
Son bleeantyn liauyr, dy yannoo'n obbyr vooar.
Deayrt magh dty chorree er dty Vac ennoil
Eer gys y vaase, agh ymmyrk lesh y theihll.

Agh roish my voddym shoh 'chur lhiam gys kione, Shegin dou ve ayns y stayd ta Adam ayn; My ghooinney foalley, annoon ayns aigney's cree, Agh seyr veih peccah 'naght myr ta my Yee. Eisht bee'm fondagh dy hassoo er-son raane, D'eeck yn farling sodjey d'anneeghyn t'ayn, As foddee'n baase mee 'hoailley ayns e lieen, Ooilley 'chleah chursit orrym y chooilleen; E ghah pyshoonagh 'lhiggey trooid my chree, 'S er-chee m'y horchagh ayns dagh pooar as bree, Dy m'y lhieggal sheese injil gys y lhiaght, As dy ve echey myr slane barriaght.

Pooar Ooilley-niartal, Ayr, t'ou er chur dou,
Nagh surr yn challin ayns yn oaie dy lhoau,
Ny m'annym glen dy ve ny chummyltagh
Fo pooar y noid, ayns Niurin son dy bragh;
Trooid y phooar ayds, O Ayr, nee'm girree reesht,
Laue'n eaghtyr aym, my noidyn ooilley brisht:
Yn baase yiow lhott baaish, yn gah nee'm 'ghoaill veih,
As cha bee peccah ny smoo niart da'n leigh.
Trogg-ym dty Nooghyn mârym seose gys niau,
As ver uss cummal ny ainleyn caillit daue;

Tra hee oo eh mie, bee niurin er ny ghooney Nagh vod eh sneih, dy bragh reesht, 'chur er dooinney. Nee oo mish y choamrey reesht, lesh mooads y ghloyr Yial va aym voïd, myr corrym rhyt ayns pooar : Bee gloyr ayns Niau, bee er y thalloo shee, Dty graih er Nooghyn cha jean feayraght choiee.

Eisht myr dagh maynrys, jeh dagh mie'n farrane, Lesh goullyn sollys er e Vac soilshean, Myr shoh coraa; My Vac, my ghoo, my phooar, My chreenaght, neesht, my yalloo as my ghloyr, Mie t'ou er loayrt, giastyllagh dty chiarail, Feer ta dty ghraih chee Dooinney y hauail. Mish dt' Ayr ta booiagh, aynyds booiagh vee'm, As er dty ghraih, mirrilyn niartal nee'm: O my Vac graihagh, ta er ghoaill ayns laue Dy lomarcan dy chionnaght resht sheelnaue, Ayns niau ny thalloo, tra nagh row ry-gheddyn Unnane ghoghe er dy vannoo'n vieys cheddin! S'mie ta fys ayd dy nynney lhiam yn croo, 'S nagh nee ayns Dooinney ta my haitnys sloo, Ga s'jerree jeant; son er e ghraih ta mee Booiagh paartail rhyts myr nagh beagh oo Jee Mârym veih rieau, son cha bee shen agh traa, Ny lurg bee oo aym reesht, mârym son dy braa.

Uss ynrican oddys ad 'chionnaght reesht, Gow'n eill oc ort hene, as nyn ghooghys neesht, Dy bee oo goll-roo, dty Ghooinney ayns dagh nhee, Cheu-mooie jeh peccah, nagh vod 've ayns Jee:

Agh ayns imbagh cooie vees shoh ooilley jeant, Son nagh bee oyr ec cree'ghyn creoï dy phlaiynt; Dty heet fud sleih vees mirril vooar er-lheh, Jeh Moidyn glen vees Mac Yee er ny <ruggey> [vreh]; Veih'n Ven vees dt'eill, myr shen dy bee oo Dooinney, Fo cragh y vaase son kyndid sleih ny cruinney. 'Naght myr ayns Adam ooilley hoill y baase, She aynyds vees ad ooilley bio trooid grayse; Trooid foill unnane haink cragh er ooilley'n kynney, Yn toilliu ayds nee'n kyndid ooilley 'ghlenney: Yn kyndid ocsyn nee veih peccah chea, Goaill uss son sambyl trooid-magh stayd nyn mea.

Myr shoh Dooinney, ayns ynnyd Dooinney, shegin Baase y hurranse, dy hassoo fo'n slane fine.

Bee oo er dty vriwnys, er dty churt gys baase, Dy chosney bea da Dooinney, she shoh'n saase. Dooint vees yn oaie ort, veih nee oo girree reesht, As eisht dty vraaraghyn nee oo 'hroggal neesht; Dt' uill gheyr vees deayrtit dy hauail sheelnaue, As, trooid dty hoilliu, Niau vees cosnit daue. Myr shoh laue'n eaghtyr yiow graih flaunyssagh, As shen ver mow dagh goanlys iurinagh: Adsyn nagh jean dty choyrle graysoil y ghoaill, Nagh gow grayse chebbit, faag ad fo nyn goayl.

Te inshlid vooar da Jee dy ghoaill er feill, Stoo annoon Adam, arryltagh d'ailleil; Agh lheid yn inshlid, goit trooid giastyllys, Nee girree leah gys gloyr as reiltys. M' Ynrican Mac! M'eirey! Jee mârym rieau, Dty hoilliu mie ta ginsh dy vel oo feeu Jeh pooar as reill; dy chooilley ghlioon 've croym Cur ammys dhyt: as yiow'n phooar ard shen voym, As gys y chione shoh hood ta mee livrey Dagh pooar, dagh bree, ta nish ny oddys 've Ayns niau, er 'thalloo, ny ayns niurin heese, Hood t'ad dy yeill nyn ammys as shirveish. Ainleyn, ard-ainleyn, princeyn, cherubin, Mienyn graysoil, chiarnys as seraphin: Adam as Aue mârish nyn slane sheeloghe; Sp'rydyn y dor'ghys heese, as niurin vroghe;

Ooilley'n croo mooar livreit ta gys dty reill, Hood Ooilley-niartal shegin da'n croo slane geill. Tra vees lhieent seose earroo ny Nooghyn bannit, As cormal countey ny ainleyn treih va caillit, Hed oo royd reesht kionfenish gys y theihll, Thousaneyn d'ainleyn sollys ort waiteil, Tra ver oo'n sarey, Ard-ainle heidys cayrn, Vees er ny chlashtyn trooid dy chooilley ayrn Jeh'n croo; ny oai'ghyn fosley lhean nyn meeal Livrey's ny merriu t'oc ayns nyn dreishteil, Veih ny kiare geayghyn dagh bio chaglit vees, As iur'nee vees eit veih nyn bryssoon neese; Gys y vriwnys ayd shegin da ooilley cheet, Lesh feiyr y chayrn, cha leah as vees ad eït : Er mie as sie ver uss dty vriwnys kiart, Gys niau dty Nooghyn cairagh ver oo lhiat. Ny sp'rydyn broghe gys niurin nee oo 'hyndaa, As peccee mâroo, fo cooilleen dy braa: Yn oaie as niurin vees dooint son dy bragh, As fud sheelnaue cha jean ad arragh cragh. Tra hug yn Ayr vie jerrey er e ghoan (Ny s'miljey na mill va dagh fockle v'ayn), Ny ainleyn sollys, lesh un ard-choraa, Singal nyn giaull ving Allelujah, As myr veih earroo erskyn earroo, va Yn moylley feeu; ren niau lesh boggey craa. Hilg ad nyn grownyn berchagh ooilley sheese Kiongoyrt rish stoyl yn Ooilley-niartal Jeeys; Goaill seose ad reeshtagh, lesh nyn ghreïnyn kiaull Arraneyn noa feer villish ren ad 'ghoaill, Hoods ren ad kiaull, hoods ghow ad nyn arrane, Ta nish as va, as vees dy bragh er-mayrn. As reeshtagh hoods, ynrican Mac yn Ayr, E phooar, e chreenaght, as e Eirey cair,

Ghow ad arrane dy voylley as dy wooise, Ginsh magh dty ghiast'lys, as dty graih ta wheesh, Ayns goaill ort hene kerragh trome heelnaue, Er-chee saualtys mooar v chosney daue. Myr shoh ta ainleyn bannee ceau nyn draa Ayns graih sp'rydoil, as gennalys dy braa. Rish shoh va Satan guillian lesh y ghrian, Ny goullyn sollys noï e vaaish soilshean; As ayns shoh v'echey oyr jeh yindys mooar (Foddey's gerrit ec e reayrt va pooar) Dy akin seose, sheese dagh boayl, hoal as wass, Fegooish scadoo va har, heear, twoaie as jiass; Myr mean y touree, kiart er y vunlaa, Yn ghrian ard reill, dogh corp ta fegooish scaa; Myr shen yn drogh sp'ryd cor'm rish yrjey'n ghrian, Fegooish scadoo dagh ayrn va gial soilshean: Er beinn ny greïney honnick eh ny hoie, Fer jeh shiaght ainleyn ta still fenish Yee, As raad dy vel yn Ynsagh jeh shoh loayrt, Uriel, da yn ennym t'er ny choyrt, Shoh'n ainle dooyrt Ean honnick eh ayns y ghrian, Gys giens reeoil cuirrey sheeloghe yn Eayn. 'S myr oddys sp'ryd e chullee hene chaghlaa Gys y co-chaslys saillish, er-son traa, Ghow Satan nish er grooish ainle flaunyssagh, Ny share dy ollagh' 'chiarail mollaghtagh: Son er Uriel v'echey enn dy liooar, Veih'n earish vie, ayns niau, v'eh hene ayns pooar; Gys y ghrian tra hayrn yn sp'ryd er-gerrey, Yn ainle gyn-loght yeeagh er myr veagh eh 'heshey : Myr va e chullee, ceaghlit va 'choraa, As dy foalsey loayr eh myr shoh, gra :— O Uriel ghial, ayd ta lheid y ghloyr Dy ve shirveishagh treishtit fo'n ard-phooar,

Avd ta'n onnor dy hoilshagh aigney Yee Da seihlltee, chammah as da flaunysee, Nagh maynrey shin! da Jee ta firrinagh! Myr nagh row'n ghreih veih niau h'er eebyrt magh? Seraph gloyroil, trooid graih dy gheddyn fys Er ny seihill noa shoh, ta dou foast gyn-yss, As foddeeaght ta aym, erskyn ooilley, Dy chur-my-ner yu cretoor ooasle Dooinney; Lheid's ta'n Croodagh goaill wheesh dy haitnys ayn Dy chroo eh seihll dy vaynrys er e hon. Shoh'n elkin jeean ayms, as shoh t'er my hayrn Neose (er-son tammylt) veih stoyl gloyroil my Hiarn; Veih sheshaght ainleyn mie; veih cherubim; As veih'n slane enish villish t'er-my.skyn: Insh dou, Uriel, cre'n seihll t'eshyn ayn Dy vaik-ym eh, as eisht my vian vees lane; Eisht chebb-ym moylley gys y Chroodagh mooar Son e chreenaght, e vieys, as e phooar Hilg ny traitooryn foalsey magh ass niau Gys niurin ghoo, yn pryssoon kiaddit daue, As t'er chroo Dooinney dy vod e heeloghe cair Cheet seose nyn ynnyd, dy hirveish Jee ny share. Cairal ta 'raaidyn, creeney neesht e Ghoo, Pooar Ooilley-niartal heem ayns y slane croo. Myr shoh, dy brynnagh, loayr yn ard-volteyr, Son dooinney ny ainle, lesh pooar nyn shilley gyere, Cha vod craueeaght-oalsey 'gheddyn magh, Son wheesh nagh vod ad 'sy chree jeeaghyn stiagh, [Craueeaght-oalsey ynrycan yn peccah Ta freayll pyshoon dewil ayns y chree ta echey;] Ynrican Jee hene oddys tastey 'choyrt Da'n peccah jouylagh shen, jeh ta shin loayrt; As foast t'eh surranse da'n olk shoh ve ayn, Dy vod eh 'chiarail follit 'chur gys kione. Lesh shoh, Uriel ôney v'er ny volley, Gyn olk smooinaght, e hooillyn v'er ny ghoalley

Nagh dug eh geill da foalsaght y traitoor, Agh dy graihagh hug eshyn da ansoor :

Ainle hollys, dooyrt eh, s'mie ta dty yeearree cree Dy chur-my-ner obbraghyn creeney Yee, Er-chee ard-voylley 'hebbal gys e laue Ren ooilley 'yannoo, 's hug nyn gummey daue, Cha yindyssagh t'ad, as cha creeney jeant, Nagh vod y vriwnys s' gyerey orroo plaiynt : Agh quoi'n cretoor oddys ve tushtagh jeu, Jeh'n earroo mooar oc, as nyn ymmyd lhieu?

Honnick mee'n traa va'n diunid doo as feayn, Gyn aer, gyn aile, gyn thalloo as gyn keayn: Gyn soilshey neesht; as foast v'ad ooilley ayn Myr dredge brenneeinagh, floagagh, fegooish kione; Dagh nhee t'er lheh nish, eisht va fud-y-cheilley, As dor'ghys quaagh va sheeynt lhean harrish ooilley. Agh trooid Goo creeney'n Ooilley-niartal Ayr, Va'n dredge vrenneeinagh er ny hayrn gys kiare Dooghyssyn cooie, aer, aile, ushtey, as ooir, Dy ve fuinnt cooidiagh son stoo dagh cretoor: Dy loayrt jeh ny seihill gial ta mygeayrt y mooin, Grian gloyroil as eayst, mârish rollageyn, Yn earroo oc t'erskyn dagh earroo mooar, Chaillagh shin traa, ta ny ta graït dy liooar. Jeeagh er y chruinney runt shid foddey voïn Injil jeh'n eayst vane, sniessey t'er-e-skyn Jeh dagh seihll elley, as myr rollage te gial, Yn ghrian soilshean er, myr er lieh jeh'n voayl, Ny'n derrey-heu, as myr shen jannoo laa Ayn cheet as goll, as towse dy kiart y traa: Da'n cheu elley (yn aght myr doardee Jee) Ta'n eayst ceau falleays gennal ayns yn oie.

Yn spoht beg shid hee oo har jeh baare my vair Edin ; yn raad yiow'n Dooinney sthie ayns gaar', Pargys enmyssit. Cha loayr-ym rhyt ny smoo, Eït er my churrym, gys Jee faag-ym oo. Shoh graït, chroym Satan injil sheese e chione Cur dasyn booise, 'naght myr va'n cliaghtey v'ayn; As er e skianyn reesht ghow eh 'yurnah, Trubbyl dy row eh er choayl wheesh jeh'n traa.

O dy beagh raaue breeoil ec nyn chied Ayr, Va fooast gyn-loght, goaill eunys ayns y ghaar'! Dy row e noid dewil tayrn cha faggys da Er-chee e vaynrys 'roostey jeh dy braa; Lheid y raaue agglagh as va er ny choyrt Da seihlltee liorish y Noo, myr shoh loayrt:— Smerg da fir-vaghee'n ooir's fir-vaghee'n tonn, Son ta'n jouyl er heet neose hiu lane dy roon, Myr v'echey fys nagh row eh ayns e phooar Dy ghoaill cooilleen erbee er Jee ny ghloyr, Hilg eh dy chloie e phaart noï slane sheelnaue (Ayns ynnyd Jee) dy chur mow jannoo 'Laue, Ny-yeih cooinsheanse va geam, myr gleck ny oï, Son ny v'eh mysh, as son ny va jeant roïe; Greain, mee-hreishteil, as dooyt mooar ghow er greim, E chooinsheanse, dooisht nish, noï e yannoo geam, Angaishagh cooinaght er y stayd v'eh ayn, As cairagh gennaght nish pian er y hon; Va shoh myr niurin lostey ayns e chleeau, Ginsh da cre'n kerragh sodjey va er fieau: Er Edin jeeaghyn nish flaoill ayns e hilley, Eunyssagh aalin, mie myr flaunys elley; Reeshtagh er niau, as er y ghrian gloyroil, Ta fordrail soilshey gial da ooilley'n seihll. Lesh angaish laadit vrish eh magh coraa, Soilshagh yn sterrym v'ayns e chleeau chyndaa.

O ghrian yial, dooyrt eh, ta 'syn yrjey reill Fo'n Ooilley-niartal, soilshagh trooid y theihll, Er ta e ghraih, as ayn ta haitnys wheesh,
Dy negin da'n ghloyr ayds troailt ayns e hirveish;
Hoods ta mee geam; cha nee ayns graih agh dwoaie,
Noidys as feoh, roon, troo, as eulys dt' oï;
Son ta dty ghoullyn sollys (moom soilshean)
Goltooan mee lesh y ghloyr va keayrt aym pene;
My phooar v'er dty skyn, my ghloyr as gillid neesht,
Gys liorish moyrn ardalagh va mee brisht.

Noi'n Ooilley-niartal prow mee my hraitoor, Noi'n vie nagh hoill voym rieau lheid yn ansoor, Agh ren m'y chroo ayns ooashley ard as gloayr, As hrog mee neesht 'skyn millaghyn ayns pooar : Son ooilley 'vie cha row eh shirr' agh booise, Eddrym va'n eeck, as aashagh va'n chirveish! Ooilley 'vieys gys olk ren mee hyndaa— Ooilley e ghraih gys noidys son dy braa.

O chretoor broghe! quoi er oddys oo plaiynt? Va'n mainshtyr mie, neu-chenjal va'n charvaant! Nish graih as noidys dooys ta myr unnane, Orrym cha vod grayse Yee dy bragh soilshean. Cursit dy row graih, cursit neesht mee hene, M'aigney v'aym seyr, lesh m'aigney goym cooilleen: Agh kys nee'm chea dy haghney corree Yee? Cha nione dou aght, cha nione dou saase erbee. Niurin my chron, cha voddym veih scapail, Te cheu-sthie jeem as getlagh leah my whail: 'Sy diunid neesht, yn raad shegin dou chyndaa. (Tra oardys Jee niau), ayn dy ve dy braa. Agh vel pardoon ny grayse ec Jee my chour? Cha vel, gyn m'aigney 'inshlagh gys e phooar : Ogh-cha-nee! yn raa gyere shen ta roie Stiagh trooid my chree, ny s'piantee dou na stroie, Myr agglit d'eeck da ammys arryltagh, As shen red nagh vod ve shirveish firrinagh;

Cre'n aash veagh aym nyn vud ren mee y hayrn (Lesh wheesh dy yialdyn) dy hreigeil nyn Jiarn? Dy lhiggin sheese yn shick'rys hug mee daue, Ayns spiyt da Jee, cooilleen 'ghoaill er sheelnaue, S'beg fys oc cre'n angaish ta ayns my chree, Nagh row aym pooar barriaght 'ghoaill er Jee Myr va my hreisht, as 'naght myr yiall mee daue, Agh va shin mollit er dy chooilley laue. Foast, ta mee kiarit; cha vow eh voym my ghlioon, Chamoo nee'm lhoobey huggey son pardoon: Hee'm gys nyn sneih dy vel shin giarit magh, Deyrit trooid briwnys gyere yn vainshtreilagh.

Foast, cha vel Jee ny s'melley dooys dy leih,
Nagh beem's cha doillee leih y chaaney veih:
Cummaltee noa cour niau ta hannah reiht,
As noidyn foshlit nish lhig dooin ve eït.
Ayns ynnyd treisht lhig mee-hreishteil goll lhiam,
Dagh mie nish caillit, lhig da olk ve aym;
Olk vees my vie, ny hrooid ta mee treishteil
Rish Jee ve cor'm 'sy theihll noa foastagh reill.

Ec shoh y ghra, daase eh ayns moayrn as roon, Eulys as noidys, nieu dewil as pyshoon
Noi'n Ooilley-niartal, as noï jannoo 'laue—
'Skyn ooilley kiarit dy chur mow sheelnaue;
Slane olkys niurin lostey ayn cheu-sthie,
Lesh wheesh dy phian as tra v'eh ayn ny lhie.
Angaish hug skian leah da, dy etlagh sheese,
Gys Eden aalin, 's voalley ard Phargys.

Va roa 'skyn roa dy viljyn chymmylt mysh, Dagh dooie dy vel 'sy theihll son mie ny mess ; Ard er-e-skyn va'n voalley lajer roie, Veih va ec Adam shilley'n ream cheu-mooie, Ard 'skyn shen reesht va gaase dagh dooghys billey, Messoil as mie, gys ymmyd's beaghey ooilley, Millish da'n veeal, as aalin gys y shilley. As allaghyn rea chemmit lesh dagh blaa Jeh whilleen daah, nagh vod v'er ny imraa, Millish da'n stroin, eunyssagh da'n thooill, Gyn jolg, gyn gah, dy ghortagh loaght ny shooyl.

Dy loayrt jeh'n gharey shen, 'naght myr ve feeu, Ta doillee da chengey loayrt, ny pen dy scrieu; Un dorrys v'er va leeideil ayn veih'n shiar, As Gabriel er-son gard va pointit er: Foast cha duirree'n sp'ryd rish yn giat y ghoaill, Agh, myr v'eh maarliagh, harrish lheim eh'n voal; Eisht er y villey byrjey v'ayns y ghaar', Ayns cummey feeagh doo, hoie eh cur-my-ner Dagh nhee va fo, dagh nhee mygeayrt y mysh, Trooid-magh yn eunys vooar va ayns Pargys. Pargys! yn gaar' ren Creenaght hene y hoiagh, Dy lhieeney'n thooill 's dy yannoo'n aigney booiagh; Raad v'ec Satan fo roshtyn glen e reayrt, Niau hene er 'laare, ayns rooym beg, runt mygeayrt. Billey'n vea va gaase ard ayns y vean, Ghow eh myr reih sheese er dy chroymmey 'skian, Liorish shoh va billey yn tushtey gaase, Sarit veih Adam fo phine trome y vaase; As ga va'n noid ny hoie er billey'n vea, Er y vie graysoil v'ayn va echey feoh.

Veih shen v'eh ronsagh magh lesh shilley gyere, Dy chooilley alley eunyssagh as bayr, Coan dowin as cronk ard dy row ayns y ghaar', Raad va dagh shilley ny share as ny share. Cha row'n gaar' laccal nhee va eunyssagh, Palchey as berchagh, feeu v'er-mayrn dy bragh: Agh da veg jeu shoh s'beg geill v'ec y spyrryd, S'coan er nyn ghraih v'eh ronsagh mayd yn ynnyd, Agh er graih'n jees, da'n cheeloghe oc va kiarit. Yn eiraght vannee echey hene va caillit. Cretooryn noa v'ayn er dy chooilley laue, Paart shooyl, paart getlagh, paart er thalloo snaue, Ayns niurin lheid nagh vaik e hooillyn rieau, Ooilley cur oyr da dy ghoaill yindys jeu.

As lesh e ronsagh (gys bishagh smoo e hroo)
Heese injil fo chronnee eh'n Chubbyl Noo,
Aalin as ooasle, 'skyn ny bioee v'ayn,
Myr harrish ooilley feeu dy ve'n ard-chione.
Va jalloo'n Croodagh grainnit ayns nyn maaish,
Firrinys, cairys, creenaght, graih as grayse;
As foast nyn ghooghys cha row goll-ry-cheilley,
Va'n derrey yeh oc lheamys veih'n jeh elley;
V'eshyn chee schleï, pooar, reill as dunnallys,
Ish myr son milljid, graih as biallys;
Dy hirveish Jee va'n Dooinney 'skyn dagh nhee,
Yn Ven, ny hrooidsyn, tushtagh va jeh Jee.

Rooisht va'd ny-neesht, as cha row ad chea
Veih sooill erbee, nearey cha bione daue eh;
Son cha row shen ta coontit nish neu-yesh
Sollit trooid peccah, ta tayrn nearey lesh.
Shoh'n cubbyl s'aaley ren laue Yee y chroo,
Fud e chtetooryn cha row veg goll-roo
Shooyl laue ry laue, v'ad glen, nyn aigney seyr
Veih dagh failleil ta cur er graih gaase feayr.
Va'n ghraih oc dooie, sheshoil, mie, foast ve jeean
Dy choyrt 's dy ghoaill nhee cooie da Dooinney's Ben:
Cha nee trooid saynt dy lhieeney aigney'n eill,
Agh er graih currym dy vishagh cloan 'sy theihll.

Fo scaa ny biljyn, er 'laare hoie ad sheese, Dagh mess berchagh ren bee as jough shirveish Shibber slayntoil, as cha row gennallys, Ny cloie gyn-loght, ry-laccal dauesyn nish, Lheid shen's va cooie da lannoon aeg noa poost, Gyn smooinaght er cre oddagh taghyrt foast. Maase meen y vagher, as beïyn feïe ny keylley, Cloie chummit moo gyn chebbal olk ny skielley, Noidys ny dewilys, coardit v'adsyn ooilley; Son choud's va Dooinney biallagh gys Jee, Va dagh cretoor ry-cheilley still ayns shee.

Va'n anmys er, cour bioee goll gys fea, As Adam neesht, roish olk cha row imnea. Nish tra va Satan ronsagh lesh e hooill Trooid-magh y garey, alley bayr as cooill, Honnick eh'n Dooinney as e heshey dooie, Ayns stayd dy vaynrys 'naght myr v'eh hene roïe; Hass eh goaill yindys, troo vrish magh ayns goan, Soilshagh cre'n seaghyn mooar va 'aigney ayn.

O Iurin! dooyrt eh, cre shid hee'm heese foym? Nee shid y sthock oc ta dy ghoaill my room Ayns ream ny maynrys? Torchagh aile as pian Neem's choiee y hurranse, roish my surr-ym shen.

O! chubbyl maynrey! s'beg, s'beg ta fys eu Dy vel y noid cha faggys diu ec laue; Gow-jee nyn eunys, myr smoo nee shiu goaill Smoo vees nyn sneih, tra nee shiu eh y choayl.

Choud shoh'n drogh-yeih, as getlagh jeh'n vanglane Sheese fud ny bielloo, beg, mooar, doo as bane, Ayns shoh v'eh moddey, ayns shen kerrey vane, Nish v'eh ny lion, chelleeragh v'eh ny eayn; As son nagh jinnagh Adam tastey da, Gys whilleen cummey v'eh er ny hyndaa, Keayrt veagh eh cabbyl, assyl, mule, ny booa, Caghlaa e chummey gys dagh cretoor bio: As tayrn ny sniessey er-chee geddyn-magh Pooar feer heelnaue 's e ghooghys firrinagh, Myr shen dy geayll eh Adam coyrlagh Aue, Mychione yn leigh gyere hug nyn Groodagh daue: Jeh bree'n conaant v'oc v'eh jeant tushtagh nish,

Cre'n aght dy chummey 'violagh cordail rish.

Jee graysoil da, as graihagh er e chloan
Oney, 's meehushtagh jeh'n danjeyr v'ad ayn,
Hug ainle gloyroil er chaght'raght huc veih niau,
Mychione y stayd oc, dy chur coyrle vie daue.

O Ghooinney! dooyrt eh, laue Yee ren dty yannoo Ayns stayd, lesh pooar, dy huittym ny dy hassoo, Dy vel oo maynrey gioot dty chroodagh eh, Dy ve still myr shen ayns dty reih hene te. O s'maynrey oo! choud as t'ou biallagh Gys leigh dty Yee, lesh aigney arryltagh:
Nish er conaant ta'n vaynrys vooar shoh ayd, My t'ou dy vrish' eh, oo hene ta goaill y kied;
Ny smooinee, eisht, dy vel oo er dty yannoo Fo lheid y kiangley as dy nhegin dhyt shassoo;
Cre'n aill t'er mainshtyr dy eeck da'n charvaant,
Son y chirveish shen nagh vod agh ve jeant?

Ny ee jeh'n villey, shen bree mooar y leigh, My t'ou gee jeh, eisht jerk rish kerragh veih; Yn baase y phian, jeu shoh ta ayd dty reih. Uss as ny ainleyn sollys ta ayns niau Fo'n un chonaant ta, ta shin fo'n un ghaue. Hug Jee leigh dooin, eh my nee mayd y reayll Aignagh, creeoil, eisht niau vees choiee nyn vaill. Gys my Vac (dooyrt Jee) cur-jee biallys, M' ynrican Mac, ta shin dy akin nish: As ad nagh bee da'n leigh shoh biallagh, Vees tilgit magh ass maynrys son dy bragh. Shin hug da geill ta kinjagh freayll nyn stayd, As ad nagh dug t'er duittym fo mooads laad, Fo corree Yee, torchagh, angaish as craïd: As she shoh'n choyrle ta mish livrey lieh Yee, E leigh y reayll dy aignagh lesh dty chree. Prince ny traitooryn brishey ass pryssoon

Jeean er cooilleen; lane eulys troo as roon
Noï Jee as dt'oï's; as t'eh mygeayrt gyn-yss,
Er-chee dty violagh veih dty viallys,
Dy vod oo ve ayns yn un stayd rish hene,
Fo corree dt' Ayr, ayns torchagh aile as pian.
As ga nagh vod eh cooilleen 'ghoaill er Jee
T'eh cloie gyere orts; as bee eisht er dty hee,
Son jeean t'eh uss as dty heeloghe y stroie.
As mannagh jean oo'n choyrle vie shoh y ghoaill,
Bee oo hene's dty chloan, gyn dooyt, dy braa fo'n coayl:
Jeh dty ghanjeyr ta tushtey fondagh ayd,
Cre vees dty leshtal, my skyrrys oo veih'n raad.
Lheid y raaue mie shoh hug y Seraph da,
As gys e churrym ren eh reesht chyndaa.
Va Adam, roïe, kiarit dy reayll y sarey

Hooar eh veih Jee, myr currym ayns y gharey: Nish tushtagh jeant dy row noid niartal echey, Trooid miol, ny crout, dy leeideil eh gys peccah; Dy row graih Yee ersyn cha jeean, cha cheh, Dy dug eh ainle er chaght'ragh sodjey jeh; E ghraih va greinnit, 's 'chiarail daase ny smoo, Noï lheid y noid's va chee sheelnaue 'chur mow; Ayns goan graihoil loayr eh rish Aue, as gra,— My ghraih, my heshey, as my gherjagh braa, Dinsh mish dhyts roïe cre'n raaue gyere v'ain veih Jee, Jeh lheid v billey nagh jinnagh shinyn gee; Currym feer aashagh, agh foast trome ta'n pian Shegin dooin lhie fo, my nee mayd failleil ayn; As nish, veih'n ainle, ny sodjey ta ain fys Dy vel noid dewil er-gerrey dooin gyn-yss, Gioal shin y hayrn veih biallys gys Jee, As, myr t'eh hene, dy bra ve er nyn stroie. My ver mayd geill da, cha bee leshtal ain Dy nee meehushtey skyndagh rish nyn bian.

Baase t'er ny vaggyrt ! gyn dooyrt sharroo te, Veih olk gyn-yss dooin, my ghraih, lhig dooin chea; Son fo my huitt mayd, quoi nee nyn livrey?

My graih, dooyrt Aue rish, fakin dy vel Jee Er stowal orrin palchey jeh dagh nhee, Millish, as mie neesht, dooin dy veaghey er, Magh veih'n un villey shen t'ayns mean y ghaar', (As fort ve shaghnit) cairagh ta da Jee, My ver mayd saynt da shin y aagail mooie. Jee ren nyn yannoo, ta shin fo e phooar, Eisht veih dy huittym vees dooin peccah mooar.

Uss my leeideilagh, my choyrle, as my chione, Dt' egooish cre'n ymmyd ta mee er y hon? Craue jeh dty chraueyn mee, as feill jeh dt' eill, Dhyts liorish dooghys oardit dy chur geill; Uss shirveish Jee, dty hrooids shirveish-yms Eh. E-lane-fo'n noid, neayr ta fys ain cre t'eh.

Boggey ghow Adam dy row e heshey dooie
Tushtagh jeh 'currym, as myr shoh dooyrt eh r'ee:—
Sthock palchey'n theihll, oo toshiaght slane sheelnaue,
Dy ve Moir as sambyl sollys daue!
O s'maynrey shin! lhig dooin gyn maynrys smoo
Dy bragh y eearree, booise da nyn Ver-croo.
As nish va'n ghrian er roie sheese ass nyn shilley,
Yn scadoo skeayley er yn inshlid ooilley;
Yn traa ren geam daue veih nyn stuill dy arragh'
Gys boayl, roïe reiht oc, jesh son shamyr-lhiabbagh.

Laue-ry-laue walkal stiagh lesh mean ny keylley, Coan injil, rea, as aalin haink ayns nyn shilley; Awin sollys glass 'sy vean sheese siyragh roie, As palchey eeastyn ayns dagh aghlish cloie.

Trooid ooilley'n coan, veih'n yrjid gys y trah, Va gaase poseenyn jeh dy chooilley ghaah, As spiceyn berchagh, ooasle ayns nyn mlass, Paart glass, paart appee, as part gymmyrk' rass: Boayl v'er y vroogh soit lesh ny biljyn share, S'aaley as s'miljey, goan nyn lheid 'sy ghaar'; Banglaneyn aalin gaase ard er-nyn-skyn Feeit trooid-y-cheilley, 's ooilley glass veih'n vun, Poseenyn millish, as dagh dooghys blaa, Fordrail nyn eunys chammah oie as laa; Baagh ny beishteig, edyr trooid graih ny beoyn, Cha b'loys daue past'ral mysh yn ynnyd shen: Un dorrys v'er da'n lannoon dy heet stiagh, As ooilley sauchey gys traa ragh ad magh, Blaaghyn's poseenyn, pluckit veih dagh crouw, Ren Aue y heiy dy yannoo lhiabbee jeu; As eisht hrog Adam 'laueyn seose, cur booise Da Jee son giootyn va whilleen as wheesh. Lurg shoh, ayns graih, lhie'n lannoon millish sheese, Er loght cha beg cha row foast lheid y jees: Lhiurid y laa va greinnagh ad gys aash, As cadley kiune hilg seadoo er nyn maaish. Shoh, shoh va'n oie gheid Satan orroo stiagh,

Shoh, shoh va'n oie gheid Satan orroo stiagh, Ayns jalloo toad, beishteig ghoo pyshoonagh, Snaue gys cleaysh Aue, heid eh stiagh ayns e kione E pheccah hene, mee-viallys as moyrn.

Veih shoh, dreamal, er-lhiee dy daink fer stiagh Ayns cummey Adam, e graih firrinagh As, tayrn er-gerrey, dy ghow eh ee er 'laue, Gra, Nee shoh'n nhee mie ta er ny enmys Aue? O shilley ooasle! yn aalid smoo 'sy chroo, Cha nyrrys mood dy vel ny bioee troo:

Trog ort, hooin lhiam, as jeeagh-ym dhyt y phooar Nee dt'aalid 'vishagh myr ta'n ghrian ayns gloyr. Er-lhiee dy nee Adam v'ayn, deiyr ee er (Va'n eayst ceau sollys gial er ooilley'n gaar'), Eisht hug eh lesh ee foddey sodjey shiar, Raad va billey feeu j'ee dy chur-my-ner;
Shoh Billey'n tushtey, dooyrt eh, ayn ta bree
Dy yannoo Jeeghyn jeusyn nee jeh gee.
Eisht ass yn ooir three bioee dirree neese,
Doo graney ayns nyn gullyr, 's eajee ayns nyn ghrooish,
Gyn doaie, gyn cummey, gyn jalloo nhee va bio,
Agh ooilley agglagh, yindyssagh as noa,
Jollyssagh jooigh, eisht, gyndyr er y villey,
Myr smoo v'ad gee wheesh shen v'ad ny s'gilley;
Bwaagh aalin daase ad, myr ny chaght'ryn vees
Cliaghtey cheet neose veih'n yrjey gys Pargys;
Ceaghlit myr shoh, er skianyn bwee myr airh
Getlagh gys yrjey, lheïe ad er-sooyl 'syn aer.

As shoh yn dreamal yindyssagh ren Aue, Ghooisht ee ayns aggle, trubbyl mooar as creau. Yn dreamal slane inshit da Adam va, Ayns lheid ny goan shoh hug eh j'ee chyndaa:—

O Aue, my gherjagh! agglagh ta dty ghreamal, Ro ghowin as dorraghey te dy insh e veanal, Agh er y noid broghe dy jig y lhag-chron, My hig lheid jeh, as cha nee er dty chione. My ghraih, bee kiune, dty hauchys mâryms ta, Ayns m'oghrish lhie, as ceau yn oie gy'n laa.

Tra va'n ghrian ghial er chooilleeney 'yurnah, Reeshtagh, veih'n shiar, mârish dy daink y laa Gys sooill ny greïney Eden ooilley rooisht, Dy vrish ny goullyn stiagh 'sy chiamyr-phoost; Honnick Adam dy row eh nish ard traa, Dy irree moghey veih e lhiabbee-vlaa: Hie adsyn magh veih dorrys y chabbane, As heb ad oural aignagh gys y Chiarn.

Eisht loayr yn Ayr vie rish nyn Mwarree, gra,—Gioot Yee, my heshey-coonee oie as laa, Nish gys nyn obbyr, ta traa orrin geam, 'S gyn ve oardit, hee mayd hene y feme. Shid biljyn-feeyney annoon tuittym sheese, Nyn messyn loau fegooish nyn gooney vees, Boayl elley hee mayd biljyn-ooylagh croym, Aarloo dy vrishey fo nyn mess cha trome, Banglane ro voyrnagh gaase chionn er e heshey Shegin da ve brisht, ny cast gys ynnyd elley; Obbraghyn elley ta feme trooid y ghaar', Jesh dy ve jeant, ayns allee raad as bayr: Obbyr aashagh! foast ymmyrchagh ve jeant, As er nyn vaill cha bee oyr ain dy phlaiynt; Ta traa ry-heet foast, ayn ver Jee dooin cloan, 'S laueyn gys obbyr cha bee arragh goan. My ghraih, dooyrt Aue, my nee oo my choyrle y ghoaill Rheynn mayd yn obbyr, ny slooid ayns un voayl Cooidiagh my vees mayd, traa nee surranse coayl; Jeem's vees ayds boggey, rhyts beem's booiagh cloie, Shen aashagh jeant ve, faagit gys yn oie; Gow uss ny biljyn gys dty churrym hene, Goyms ny poseenyn as ny blaaghyn meein, As ec nyn mwaag reesht, munlaa, meeit-yms rhyt, 'S jeh messyn millish jinnair aarl-ym dhyt.

Ta'n ard-traitoor er vrishey ass pryssoon,
Lane eulys, olkys, noidys as pyshoon;
T'eh tushtagh jeant dy vel niau caillit choiee,
's noï'n Ooill'-niartal nagh vel cooilleen erbee:
As tra nagh vod eh'n cooilleen shen y ghoaill,
T'eh gioall-er shin nyn maynrys neesht y choayl.

Dy vel eh'r-gerrey ta Jee er chur hooin fys: Cre'n boayl, cre'n cummey? aless! te dooin gyn-yss; Choud's ta shin cooidjagh sloo hoieys mayd jeh, Bee'n gaue ny smoo my vees uss shooyl er-lheh. Tra voll eh ainleyn gial, fo sooill nyn Jiarn, Cre'n saase nagh jean eh noï'n annoonid ain? As nish ta'n dreamal dor'ghey dinsh oo dou, Cur keint dy ghooyt dy vod eh shin 'chur mow.

Nagh vel shin crooit lurg eer co-chaslys Yee,
Fir'nagh, cair, creeney jeant noï noid erbee?
Kinjagh ve agglagh ta meevaynrys vooar,
Bare dooin, un cheayrt, jeeaghyn da'n noid nyn booar;
Foast mish s'annooney, as ta mee ny saa,
Er-lhiam dy voddin eddin y chur da:
Bwoaillt lesh nearey, dy jinnagh ben er chea,
Veagh shin veih 'chialgyn as veih 'chroutyn rey.
Son ooilley 'noidys cha goym's aggle roish,
Jee ver dou niart dy chooilleen' my hirveish.

Ren Jee ny ainleyn jeh stoo share na ooir Jeh va shin crooit, eisht cha vel nyn booar Ayns niart goll-roo, as foast ren y drogh-yeih Ainleyn y violagh lesh dy vrishey'n leigh, Eisht te orrinyn (myr s'annooney shin) Ve er nyn dwoaie ny 'oï ta trooagh mooin, Ny-slooid my nee mayd, myr ren adsyn neesht, Leigh Yee y vrishey as shin hene ve brisht; Jee, trooid e chreenaght, daag dhyt dt'aigney free, Shass as t'ou sauit, tuitt as t'ou caillit choiee.

Mooar ta nyn maynrys, shegin dooin goaill-rish,
Agh te corragh, as fegooish shickyrys;
Dy baillish Jee gyn v'er chur ayns nyn booar
Dy huittym veih, eisht veagh shin sauit dy liooar.
Shen saillish Jee shegin dooin ve booiagh lesh,
Dy phlaiynt e chreenaght cha bee coontit jesh.
Cretoor da 'Chroodagh vees neu-viallagh,
Ta feeu veih e vaynrys dy ve tilgit magh;
As, 'skyn dagh bio, ec Dooinney ta resoon
Dy hea veih gaue, as cha nee dy roie ayn.
Hee'm eisht, dooyrt Aue, nagh daittyn lhiat my choyrle,
Mish ve er-lheh as m'obbyr hene y ghoaill.

Choud's ta mee mayrt (noï m'aigney) vod my chree Ve aignagh mayrt? cha vod, bee'm myr veign skee, Agh nish as reesht, goll tammylt ass y raad, Ga nagh bee'n tooill, yn cree vees kinjagh ayd; As meeiteil reesht graih vees er n'aase ny s'choe, Still gaase ny smoo, myr smoo te cummit fo.

O Ven! ta Jee er n' yannoo dagh nhee mie, Mie son yn obbyr v'ad jeant mooie as sthie, Dooin t'eh er choyrt tushtey dy scapail, Nyn girp, veih gortagh dy vod cheet nyn guail Veih cheu-mooie; as cheu-sthie t'ain resoon Dy hea veih olkys dy bee chebbit dooin; Foast fo coodagh mie foddee olk ve follit, As fo scaa resoon tushtey hene ve mollit, Agh jeh resoon, my nee mayd ymmyd cair, Ynsee eh dooin shin hene 'reayll ass danjeyr: Shoh m'aggle jeeds, dy vod foal' y volteyr Dy resoon 'chassey veih e hushtey cair; Ayns ynnyd mie, dy jean oo olk y reih; Lurg dty veerioose dy doill oo pian y leigh. Shooill, nish ta coyrle ayd, lhig neu-loghtynyss Mee still dty heshey, ny jean paartail rish, As nagh jean Jee shen chur my lieh son foill, Dy nee trooid graih ta mee cur kied dhyt goll.

Myr shoh lesh kied, veih Adam, Aue paartail, Gyn scoagh roish noid dy voddagh cheet ny quaail; Sooill graihagh Adam kinjagh urree geiyrt, Gys ghow ny biljyn chiu ee veih e reayrt: Shiar trooid dagh allee 'hobbyr ren ee goaill, Kiartagh poseenyn's blaaghyn ayns dagh boayl.

Rish shoh va Satan follit 'syn ard-nieu (Myr ta dagh foalsaght gys y laa t'ayn jiu),—Sollys as aalin, fud poseenyn snaue, Hrog eh e chione bio ard gys shilley Aue;

Trooid thammagyn dy vlaaghyn ren eh chea,
Myr veagh goaill aggle dy vaikagh ee eh;
Ish jeh goaill yindys; son cha vaik e roïe
Cretoor cha aalin fud ny bielloo cloie,
As v'eh cha foalsey, myr still dy ve chea,
Breagey nyn Moir gys shilley billey'n vea,
Eh shen va sarit voue, er-gerrey da,
Laadit lesh mess, lesh duilley as lesh blaa
Ec yn un cheayrt, mastey ny hooylyn elley
Trooid magh yn orchard cha vaik rieau e shilley.

Eisht yn ard-nieu, seose mysh y villey snaue Lesh feacklyn dewil (son cha row echey laue) Phluck eh lesh ooyl dy daaney, as snaue neose, Stiagh fo ny blaaghyn mollagh chos'n eh roish.

Creau mooar as aggle ghow er nyn Mwarree greim, As jeeaghyn lurg yn ard-nieu, myr shoh geam :— Vaagh! kys by-loys dhyt gyndyr er y vess Ta tayrn ort fine dewil, 's errey piandagh lesh? Yn baase dty hoilliu; O cre cha agglagh te Ta marroo'n vio, 's cur jerrey er y vea.

Choud's va nyn Moir vooar myr shoh branlaadee, Hass dooinney seose veih'n thammag kiongoyrt r'ee. E tappey, ayns shen, faggys ren ee 'choayl, Er lheid yn yindys cha row foast eck oayll; O! cre shoh? dooyrt ee, O insh dou quoi oo? Nee Adam noa oo, eer nish er dty chroo, Dy ghoaill ayrn mârin jeh'n vie ta shin ayn, Ny dy reill harrin (fo Jee) myr nyn gione?

O Ven! O Wheen! O lesh cre'n ennym share Oddyms oo 'voylley, 'naght myr ta cooie as cair? O aalid yial! feeu yindys 've da'n theihll! Oo'n cretoor s'miljey jeh dy chooilley eill; Onnor te dooys ve ginshlagh gys dty phooar As, myr t'ou feysht, dy hyndaa hood ansoor. Vaik oo'n ard-nieu hug vaidjin lesh yn ooyl, As stiagh 'sy thammag ren snaue veih dty hooill? Mish va'n ard-nieu shen ren yn ooyl y ee, Nish Dooinney jeant, ayns callin as ayns cree. Roïe my volvane, snaue lesh my volg er laare, Nish hee oo mee shooyl's t'aym creenaght, tushtey's glare; Lesh gee ooyl elley bee'm, ec yn un scell, My ainle cha sollys as to. Gabriel: Gee ren eh reesht, as v'eh er ny caghlaa, 'S gys ainle dy hoilshey veh er ny hyndaa; As my nee'm, dooyrt eh, tooilliu foast y ee, Veih ainle gial, hig-ym dy ve goll-rish Jee. Eisht dreggyr Aue; Dy insh ta yindyssagh, As hee my hooillyn caghlaa mirrilagh; Agh Jee Ooill'-niartal, chiaddee niau as thalloo, Ny 'oï cha vod pooar erbee elley shassoo, Ta er chur reamys slane y gharey dooin, Ynrican Billey t'eh er harey voïn; Baase t'eh er vaggyrt jeh my nee mayd gee, 'S quoi s'loys ghoaill-er dy vrishey sarey Yee? Yindys mooar eh dy jinnagh Jee fo-harey, Veih 'lhiannoo hene, nhee dy vel mie 'sy gharey; Mie, ta mee gra, son cre ta giootyn share Ny bioys, beaghey, creenaght, tushtey's glare? Ny giootyn mie shoh ooilley t'ayms veih'n Villey, As my chaghlaa mooar ta jeant ayns dty hilley. O s'maynrey jeant mee, liorish y mess shoh, Cha nhione dou'n baase; hee oo dy vel mee bio. Da cretooryn cha vel Jee er chur leigh, Cha vel fine cair, cha vow ad kerragh veih. Uss, quoi erbee oo, cha dug Jee fo-harey, Gyn gee jeh'n villey shoh t'ayns mean y gharey, Myr hug eh mish; uss veih'n leigh shoh free, Ta foastagh bio, ga ren oo'n mess y ee;

Agh ta mish fo'n leigh, as treih! cha nhione dou'n saase (My vee'm goit kyndagh) nee m'y reayll veih baase.

Fys v'ec y Chroodagh my yinnagh oo gee
Jeh'n mess ooasle shoh, dy beagh oo jeant myr Jee:
As eisht ny share dy chummal seose e phooar,
Mee-hushtagh baillish freilt ve e chretoor,
Foast my she Jee eh, shegin da ve dooie,
Son foill cha faase cha jean eh uss y stroie;
'Naght myr t'eh niartal t'eh neesht lane dy ghrayse
Uss, shirrey tushtey, cha der eh gys baase.

Bee creeney Ven, gow' ee, cha vel danjeyr, Hee oo cre'n caghlaa hig lurg lhied y jinnair. Shoh graït, yn breag'rey scugh ny sodjey vo'ee, As daag eh ish ayns smooinaght dowin ny yeï.

Chroan bannee, aalin, s'berchee t'ayns Pargys! Jeh dt' ooylyn ooasle ta jeant rour meerooise, Mooar ta dty vian, ga t'ou veih Dooinney freilt, Maynrys heelnaue boght t'ou feeu dy ve eït. O cre'n gioot berchagh hug oo da'n ard-nieu, Erskyn ny t'ayms? myr hee'm cooilleenit jiu, Yn Croodagh hene, quoi ren uss 'harey voïn, Hug dhyt ard-voylley, gynsagh dt'ymmyd dooin: Billey'n tushtey yn ennym hug eh dhyt, Myr beayn dy row mie as sie bentyn rhyt.

Jeh'n villey noo shoh, 'sy laa nee mayd gee She'n baase vees nyn leagh ; shoh, shoh baggyrt Yee : Cha vel shoh agh baggyrt, ta mee treishteil, Son fer t'er n'ee as foast t'eh er scapail.

Jeh mie as sie ta'n ooyl cur tushtey dooin, Tushtagh jeh mie, nagh voddym sie 'cheau voym ? Cha nhione dou'n baase, ny Jee, ny pooar y leigh, O treigh! cha nhione dou foastagh mie ny sie: Shoh, shoh yn saase ver tushtey dou jeh ooilley, Te millish da'n vlayst, aalin neesht da'n chilley. As ta mee kiarit.—

Shoh graït, e laue neu-luckee heeyn ee seose, Cha nee un ooyl, agh bangan vrish ee neose Trome lane dy vess, as aignagh ren ee gee Gys va jeant-magh yn accrys eck gys bee.

Ta m'obbyr jeant! ta ooilley m'eearree aym! Ta'n seill noa naardey; e chummaltee ta lhiam, Nee, Aue, ee-hene, e sheshey 'hayrn dy ee Fegooish my hrubbyl; cre sheeagh kiarail Yee? Agh foastagh, Aue cha ghow veg gys e cree, Myr lane jeh'n treisht dy beagh ee-hene myr Jee. Er-lhiee dy row ee hannah er e skian, Aarloo dy etlagh ard erskyn y ghrian, Dy aagail Adam ynrican 'sy ghaar', Choud's veagh ee-hene ayns stayd dy vaynrys share. Ny-yeih, myr geadagh dy jinnagh Jee Ben elley Y chiaddagh da, tra veagh ee choud ass shilley; Dy lhiantyn dasyn kinjagh ren ee reih, Son graih cha surragh ee dy scarrey veih ;— Lhig my chron (dooyrt ee) ve edyr bio ny marroo, Myr Jee ayns niau, ny myr Ben er y thalloo, She mârish Adam my chron kinjagh vees, Va shin un eill, cha bee mayd arragh jees; As ver-ym lhiam yn gioot shoh gys my hiarn, 'Sy vaynrys aym's dy vod ve echey ayrn: As reesht, jeh'n Villey, banglane vrish ee lhiee Palchey jeh ooylyn, lheid as d'ee-hene roïe.

Agh va'n ghrian hannah er ghoaill lieh'n jurnah Veih'n shiar gys sheear, as griennagh nish y traa Son Aue gys Adam reeshtagh dy hyndaa : B'oddey lesh Adam Aue va fuirraght veih, As fud y gharey v'eh ronsagh magh ny jeï, Ec Billey'n tushtey hooar eh ee ny shassoo, E sooillyn injil jeeaghyn er y thalloo, Myr ayns smooinaght dowin cre va eck dy ghra Son leshtal, kys va ceaut eck wheesh jeh'n laa : Yn banglane ooylagh croghey er e roih, Son gioot cour Adam, myr veih laue vie Yee.

Troggal e shilley, gennal yeeagh ee er,
Lhiggey da'n vangan tuittym er y laare;
E roih'ghyn gial dy graihagh cheau ee mysh,
Soilshagh cre'n boggey ve dy veeiteil rish.
Gherjagh, dooyrt Adam, cre t'er cur cumrail
Ort veih my heshaght, neayr ren shin paartail?
Maynrys Phargys cha vel veg ayns my hilley
Uss ass y raad, mee-gherjagh dou ta ooilley.

Fuill ghruaieyn Aue, rish shoh va goll as cheet, Agglagh dy ve gys coontey sharroo eït. Shoh honnick Adam, as y bangan ooyl, Huitt veih e laue, ny lhie er laare ny cooyl; Ooilley hug smooinaght agglagh ayns e chree, Dy row ee hannah'r vrishey sarey Yee; Agh Aue, dy hayrn eh ass e lhag-chiarail, Ghow to shiaght urree hene dy insh e skeeal:— My Hiarn, dooyrt ee, ny bee seaghnit wheesh Son y chumrail ayms; agh ny sleaïe cur booise. Yindyssagh ta'n oyr ren mish choud chummal voïd, S'beg heill shin roïe dy vaikagh shin y lheid. Yn Billey shoh ('naght myr ta inshit dooin) Cha vel son olkys, agh freayll olkys voïn: Ayns ynnyd baase, e vess y ee ver bea, Ynnyd meehushtey, she cur tushtey te. Yn ard-nieu balloo ta er n'yndyr er, As e chaghlaa mooar hug my hooill my-ner; Liorish e choyrle vie, ta mish neesht er n'ee, As baase cha hur mee, ny foast cragh erbee. Veign nish ayns niau, myr ainle, my yiallican,

Agh nagh lhig graih dou uss dty lomarean

Aagail my yeï; gyn sheshey cooie, still bio, Ayns aggle gee jeh mess y villey shoh. Jeeagh! shoh ny ooylyn slayntoil millish v'aym Dhyts son jinnair, dy voddagh oo goll lhiam Gys maynrys smoo na ta ain ayns Pargys, Raad nee ny ainleyn chebbal nyn shirveish.

Tra cheayll Adam branlaadee moyrnagh Aue, V'eh bwoailt lesh atchim, angaish trome as creau, As gour e vaaish hilg eh eh-hene er laare, Sherriuid aigney plooghey sthie e ghlare. Lurg tammylt vrish y sterrym v'ayns e chleeau Tilgey seose goan, nyn lheid s'coan cheayll shiu rieau.

O treih! Aue caillit! dooyrt eh, caillit choiee!
Ta'n sarey brisht, as ish fo corree Yee,
Aless! cre nee'm? O treih cre jir-ym r'ee?
Aggyrts y leigh'n baase, as te cairagh j'ee,
Yn baase! s'beg fys eck cre cha soor as te,
Agh Jee t'er vaggyrt, as Briw cairagh Eh.
Oh! Aue, my heshey! cooie, dooie as ennoil,
C'hon hreig oo Jee? C'hon daag oo mish cha moal?
Fadane myr baagh! fud beïyn y vagher bee'm
Nagh jean rhym loayrt, as nagh gow toiggal jeem.

O Ven cre sheeagh y treisht v'ou's as mish ayn, Dy beagh y seihll mooar coamrit lesh nyn gloan? Dy hirveish Jee, as dy chur bial da, Trooid ny sheelogheyn ain bio son dy braa: Nyn dreisht nish mollit, nyn maynrys slane ec kione, Yn Voir ta caillit; quoi nee gymmyrk cloan?

Cree Aue nish lheïe lesh clashtyn lheid ny goan, Shleaghtagh ren ee, as hrog ee seose e kione. Adam my Hiarn (dooyrt ee) cre'n trimshey shoh? Cha vel Aue caillt, nagh vel mee mayrt as bio? Trog ort, my ghraih, as irree seose jeh'n faiyr, Lesh folt my ching neem's chyrmagh jeed dty yeïr; S'feer, ren yn arn-nieu gee jeh mess y villey, Ren mish myrgeddin; cha dooar unnane ain skielley. Shoh Ghraih, gow, ee; tilg dt' aggle ooill' er-gooyl As hee oo nagh vel y baase ny cragh ayns ooyl. Ga dy dug Jee yn billey shoh fo-harey, Shaghey dagh billey mie dy vel 'sy gharey, Foddee mayd gee jeh; son, son foill cha faase, Ta Jee cha mie, cha bwoaill eh 'chloan lesh baase

Adam urree jeeaghyn, as v'eh wheesh ayns graih, Myr ainle dy hoilshey ayns e hooillyn v'ee. Cre s'erree dhyts, Aue, s'erree lhig ve orrym, Myr ayns bea va shin, ayns baase bee mayd corrym; My she baase dhyts, lhig da ve baase dooys, Bio ve dty lurg cha bee dou veg yn use: Eisht hoie eh sheese as mâree ren eh gee, Myr shoh vrish ad ny-neesht sarey Yee.

Yn gheay ren sheidey, taarnagh ren buirroogh, Liorish va fys oc dy row Jee jymmoogh; Sooillyn nyn aigney, eisht, va foshlit lhean, Jeh mie as sie dy row oc shilley plain Yn mie va caillit, as yn sie va reiht, 'S gys briwnys gyere dy beagh ad gerrit eït,— Jeh ônid, glennid, cairys, firrinys, Jeh foays as grayse v'ad er nyn spooilley nish— Jeh jalloo Yee honnick ad ad-hene rooisht, As jeh'n neu-loghtynys v'oc tra hoshiaght poost. Eisht saynt neu-ghlen cheu-sthie ghow toshiaght reill, Goaill foddeeaght dy lhieeney aigney'n eill; Nyn aigney meein noï'n spyrryd girree-magh, As gys gagh mie nyn gree neu-arryltagh. Meeourys, aggle, corree, as anvea Ghow orroo greim, ayns ynnyd shee as fea; Yn derrey yeh jeu plaiynt er y jeh elley, Quoi by-chyndagh gee jeh mess y Villey.—

Aless, dooyrt Adam, dy dooar ee rieau my chied Goll veih my hooill, dy veeiteil noid e lheid.
O trimshey mooar! kys oddyms jeeaghyn nish Er Jee, ny ainle, rooisht jeh neu-loghtynys?
O dy voddin mee-hene y ollagh' choiee,
Gyn sooill dy m'akin, gyn sheshaght laa ny oie;
O viljyn glass chiu, follee-jee my chione,
Nagh vaik my hooill nee laa ny oie vees ayn.

My Hiarn, dooyrt Aue, ny cur y foill my lieh,
'Naght myr dy beïgn lesh m'aigney kyndagh jeh,—
Row tushtey aym dy voddagh yn ard-nieu,
Fo jalloo drogh spr'yd, mish y violagh jiu?
Va'n ard-nieu baagh nagh row ayns noidys dooin,
Quoi smooinagh cree da olk y yannoo rooin?
Baagh gyn resoon, myr ny beïyn elley v'eh,
Nagh voddagh loayrt rhym, agh snaue voym er-chea,
Gys d'ee eh'n mess, as eishtagh ren eh loayrt,
Dy nee noid v'ayn quoi oddagh tastey choyrt?

Eisht v'adsyn naaragh roish nyn oltyn hene, Nish jeeaghyn eajee, agh roish peccah glen: Arpinyn thanney feosagh jeant jeh duilley, Ren ad dy reayll nyn nearey veih dagh shilley.

Va'n anmys er nish, son va'n ghrian er roie Veih'n shiar gys sheear, as ny yeï faagail oie, Tra chronnee Adam ainle foast foddey veih, Scoaldey ny croink, as cur er ny creggyn lheïe: Ny sniessey gaase cheer Eden sollys va, Myr veagh yn ghrian veih'n shiar reeshtagh chyndaa; Harrish y gharey toshiaght soilshagh ve, Gyn fys ec Adam c'raad dy roie er-chea.

Ta Jee cheet, dooyrt eh, O cre nee mayd nish? Nyn beccah eajee shegin dooin goaill-rish, Nish, nish vees fys ain cre'n red sharroo'n basse, Mannagh jean niau ayns myghin jeeaghyn grayse. Agh corree t'eh, roish ta ny creggyn lheïe, As baare ny sleïtyn ny yeï jeeaghyn ruy. Aless! cre neem's? c'raad hem dy scapail veih? 'Syn aggle hreih shoh ghow eh Aue er laue, Chea fo ny biljyn chiu by-niessey daue.

Agh, nish, va Jee er ghoaill er eddin kiune
Graihagh chymmoil; son Dooinney va annoon:
Chamoo va feill bio oddagh shassoo roish,
Choud as veagh corree lostey er e ghrooish.
Mysh keim-ny-hoie, 'sy ghaar', cheayll eh coraa,
Cre vel oo Adam? ren y Goo y ghra,
Lesh gennallys v'ou cliaghtey mee veeiteil,
As fegooish geam dhyt yinnagh oo waiteil;
Cre'n caghlaa shoh? Cre'n oyr t'ayd dy chumrail?
Jeeagh dt'eddin dou, shass magh, as tar my whail.
Hug Adam freggyrt, Cheayll mee dty choraa,
Roie mee er follaght, son nearey orrym va;
Dy vel mee rooisht, nish nearey t'ayns my chree
Dy heet kionfenish, ny dy loayrt rish Jee.

Quoi hug dhyt tushtey dy r'ou rooisht? dooyrt Jee, Jeh mess y Villey vel oo hannah'r n'ee?

My Hiarn, dooyrt Adam, yn gioot hug oo dou
Ga fud mie Eden lheid y nhee cha row,
Ayns dooghys aalin, graihagh, ooasle, glen,
Obbyr dty laue v'ee-hene, enmyssit Ben;
Ish ren y mess shen hoshiaght roym y ee
Jeh hug ee dooys, as dou cha lhig my chree
Yn gioot eck 'obbal, ghow mee, ren mee gee.
Yn Ooilley-niartal, eisht, dy creeney loayrt,
Ayns goan meen kiune ren eh da oghsan 'choyrt,—
Ghooinney annoon, nee Aue ny mish y Jee
Dhyts dy chur geill da, 'skyn cretoor erbee?
Aue va dty ven, as dhyt v'ee dy chur geill,
Uss harrish Aue, cha nee Aue harryd reill.

Eisht rish y yen loayr Jee, ayns focklyn giare,— Cre'n drogh-hurn shoh t'ou foiljagh jeh 'sy ghaar'? Kys ghow us ort dy ee jeh mess y Villey, Ta gaggyrts baase ort hene's dty chynney ooilley?

Aue bwoailt lesh nearey, chamm's lesh aggle mooar, Dy chur ansoor da s'coan my va eck pooar : Yn ard-nieu foalsey kiongoyrt rhym ren gee, 'S dy ee jeh, neeshtagh, viollee eh shen mee.

Son yn ard-nieu, nagh row agh beishteig valloo,
Nagh voddagh skiell' ny leshtal hene y yannoo,
Cha deysht Jee eh; agh son dy row eh greïe
Dy volley Aue, fo kerragh v'eh ny-yeih:—
Cursit t'ou, dooyrt Jee, 'skyn dy chooilley vaagh,
Yn Ven's e rass vees dhyt choiee noidagh quaagh,
Er dty volg nee oo snaue, as joan ny hooirey 'ee,
Son Billey'n Tushtey cha jean oo roostey choiee,
Er-chee e vess y ghoaill dy ve dty vee:
Noidys vees eddyr y rass eck as dty rass,
E voyn nee uss 'vroo, dty chione's vees brisht fo 'chass;
Shoh loayr yn Aaishnagh, as y meanal v'ayn
Hug Creest, Mac Voirrey, trooid E phooar gys kione.

Eisht er nyn Mayrey va'n leigh er ny choyrt, Agh myghinagh mie r'ee ren y Briw loayrt :— Ayns gymmyrk' chlienney bee dty hrimshey mooar, Harryd dy reill bee ec dty heshey pooar ; Ersyn dty chree as dt'aigney still vees soit, Geearree ny smoo veih na ta fort 'chur dhyt.

Adam y trass, fo briwnys nish dy ve, V'ayns aggle as pian kys dy ymmyrk' eh. Yn ooir, va roïe, j'ee hene cur magh e mess Gyn obbyr laue, gyn greïe dy obbragh lesh, Myr bannit v'ee 'sy toshiaght, liorish Jee, Dy ymmyrk palchey jeh dy chooilley nhee, Mie as slayntoil da bioee, lieh-myr-lieh, Myr va oc feme dy yannoo ymmyd jeh.

Kyndagh rish peccah, greinnit nish va Jee Dy leodagh dooghys mie dy chooilley vee:

Cursit, dooyrt eh, ta'n thalloo er-dty-hon, Drineyn's onnaneyn yiow dy aase dhyt ayn, Arryltagh jeu hene, dy chummal obbyr rhyt, Er beggan ymmyd-beaghee vees ad dhyt. Ayns pian as doccar, imnea as kiarail, Ooilley dty vea liauyr shegin dhyt y ghoaill, Lesh ollish, neesht, yiow uss dty veggan faill.

As dy chur tushtey share, neesht, cre ta'n stoo
Jeh v'ou uss jeant, tra ren mee oo y chroo,
Lhig fys ve ayd dy nee jeh joan yn ooir
Va jeant dty chorp, myr jeant ta dagh cretoor;
Veih'n ooir haink oo, gys ooir nee oo chyndaa,
Myr nee dagh bio, as nyn sheelogheyn braa.
Joan ny hooirey! stoo annoon as faase,
Leah shymley 'rsooyl, as lhie sheese geddyn baase,
Er shoh, eisht, smooinaght moyrnagh cha bee oo;
Son jeh'n stoo cheddin jeant ta'n veishteig sloo.

Yn vriwnys harrish, yn Briw ren chyndaa Gys ream e ghloyr, nagh jean dy bragh caghlaa; Daag eh ny kimmee hreih fo pooar y leigh, Gyn aght, gyn saase, ny treisht dy irree veih.

Nyn dappey caillt, hilg ad ad-hene er thalloo, Ayns y voayl shen hie'n vriwnys er cur orroo, Ny creggyn freggyrt gys nyn ghobberan,— Nyn accan getlagh 'skyn ny bodjallyn,— Brisht va nyn spyrryd, broojit va nyn gree Lesh arrys feer dy vrish ad sarey Yee. Mooar va nyn sneih, sharroo nyn drimshey va, Ayns torchagh aigney cheau ad yn oie gy'n laa.

Tra hrog y ghrian yial seose e chione 'sy shiar, Veih lieh ny cruinney yn oie er chosney sheear, Hug Jee Miall Noo veih niau lesh sarey sheese, Dy eebyrt Adam magh as gaar' Phargys; Agh ny-yeih d'insh daue dy vaik Jee nyn yeïr, Nyn drimshey-cree, angaish as arrys feer, Dy row eh gialdyn dy beagh grayse nyn gour, My yinnagh ad foast biallys da 'phooar.

Leah haink yn ainle, e skianyn chroym eh sheese, Dy bannee Jee shiu, dooyrt eh rish y jees, Ny bee-jee agglagh roym's, nish er heet hiu, Son naight gerjoilagh gennal ta aym diu; Nyn geayney treih, arrys as brishey-cree, Jee t'er chlashtyn, as ver eh reeshtagh shee: Jee Ooilley-creeney, tushtagh roish y chroo Jeh n' ta, va as vees, as ny ta bentyn roo, Hoig eh ro-laue dy doillagh uss y baase, Son dty haualtys chiare eh hene y saase.

Geam er e ainleyn sollys kiongoyrt rish, Hoilshee eh daue ny ta er haghyrt nish, Cairys y leigh dy beign cooilleenit 've, Baase v'eh dy aggyrts, beïgn y gheddyn eh; Agh quoi'n cretoor nagh jinnagh agglagh chea Veih'n vaase, graih Adam veih'n baase y livrey? Ny ainleyn nyn dhost va, gys loayr Mac deyr Yee Erreeishagh, graihagh 'skyn ny flaunyssee; Arryltagh yiall eh dy ghoaill er hene yn errey, Lieh Adam, d'eeck slane ny va'n leigh dy hirrey: Nish ga dy ren uss geill da miol y noid, Dy vrishey'n leigh va gaggyrts bial voïd, Er hoilliu'n baase, myr pian feer chairagh dhyt, Cre'n foayr smoo bailt? Cre share dy yannoo rhyt? Yn baase dty vriwnys, as shegin shassoo fo, Cre erbee'n traa t'ayd veih foast dy ve bio; Agh my nee uss aigney dty Yee y reayll, Myr vees dhyt ynsit, as gyn reesht failleil,

Ayns maynrys smoo stiagh vees oo er dty ghoaill,
Na t'ou 'sy traa trooid miol y noid er choayl;
As ga dy vel y leigh geearree cooilleeney
Dty anneeghyn slane neesht ve er nyn yeeilley,
Son gah'n vaaish peccah, as bree peccah'n leigh,
Baase shegin hurranse, saase cha vod oo 'reayll veih:

Foast, ga yiow baase, seose nee oo girree reesht
Gys bea foddey share, as pooar y noid vees brisht;
Caillee'n baase e ghah, yn leigh chaillys e vree,
Sheelnaue sauit vees, gyn pian, gyn guin, ayns shee;
Rass feer nyn mree ver ooilley shoh gys kione,
Castey'n ard-nieu, mârish dagh noidys t'ayn.
Hig oo gys niau, ayns sneih dty noid y jouyl
Yn ard-nieu foalsey, es y dunver dewil.
Agh ny-yeih shegin maynrys Phargys aagail
Son ny ta jeant ayd, shen vees ayrn jeh dt'aill:
Ymmyrk dy kiune nish ny ta Jee er harey,
Son shegin dooys dt'akin goll magh roym veih'n gharey.

Ayns shoh dty vee v'ayd gaase dhyt still jeh-hene Er beggan obbyr; gyn doccar as gyn pian; Nish feiy'n theihll feayn shooill as gow dty chron, Yiow ayn dty vee, agh gobbragh er-y-hon. Myr shoh, dy treih, er eiyrt h'ad ass Pargys Gys y theihll whaagh va foue 'syn inshlid heese; Trooid Eden rea ren ad nyn raad y ghoaill, Keavney dy gyere son shen ny ren ad 'choayl: Eer beïyn y vagher v'ad quaagh jannoo sooill Noidagh feayr orroo, 'naght myr v'ad cur cooyl. Yn dooghys mie ny smessey ren caghlaa, Yn ghrian daase grouw, tayrn dullyr er y laa. Nish sheshaght-caggee sollys, fo pooar Viall, Veih Niau gys Eden ren Mac Yee oardrail Dy reayll y gaar', nagh voddagh Satan arragh Mie dy row ayn, lesh e hooill churstey 'hallagh;

As neesht dy hoiagh cliwe aileagh mysh Billey'n vea veayn, nagh dagh'ragh dasyn miss. Shoh ooilley jeant, va'n garey glass soilshean, Lesh ainleyn sollys, myr veagh eh slane ny ghrian: Satan ren chea gys e ream churstey hene, Ginsh da ny sp'rydyn caïd hooar eh cooilleen, Boggyssagh roo, dy nee trooid yn ard-nieu Dobbree eh yn saase hug shaghryn er Aue; Myr heb ny jouvil dy choyrt nyn moylley da, Gys nieughyn eajee v'ad er nyn jyndaa, Ayns ynnyd loayrt va'n enish churstey balloo, Coraa ard-nieughyn v'oc ayns ynnyd taggloo— Dy row Niurin slane myr ayns un hiz, Glare cooie'n ard-nieu tra v'eh snaue ayns Pargys: Myr sambyl jeh'n vriwnys oddagh Jee 'chur er, Son jalloo'n veisht shen 'ghoaill tra v'eh 'sy ghaar'. Rish shoh va Adam as e heshey cooie Troailt magh trooid Eden, as treigeil y reih, Myr va kiarailys flaunyssagh leeideil, As niartagh nyn oltyn mie daue dy hooilleil; Troailt ry-liass-laa, as goaill nyn aash 'syn oie Fo creg ny cronk, nyn gorp as aigney skee: Croyn as smeir-ghressagh shirveish daue son bee, Gys hooar ad coan kiune rea, dy hoiagh ayn Dy chosney beaghey, as dy gheddyn cloan:-Raad faag-ym ad gys grayse as myghin Yee, As fo ard-chiarail as grain ny flaunyssee.